



L'ECOLE DU ST-ENFANT JESUS BESANÇON - BAABDATH

La Récolte
2020 - 2021



Tel: 04/820002 04/820710

Site Web: www.besancon.edu.lb | Courriel: baabdath@besancon.edu.lb

 Besançon Baabdath |  Besançon Baabdath @SEJBaabdath

Pour la deuxième année consécutive, notre palmarès scolaire apparaît en version numérique, retraçant en couleurs vives toute une année de travail courageux et engagé, d'activités éducatives et de productions créatives, et de plusieurs événements mémorables que la vie nous a offerts, comme à son habitude, soit imprégnés de chères larmes, soit embaumés de mille joies.



En parfait régal de souvenir, textes et photos défileront bras dessus bras dessous pour redonner à nos yeux et à nos esprits leur émerveillement et leur gratitude devant la résistance, la résilience et l'espérance qui marquent la famille Besançon Baabdash : religieuses, enseignants, élèves, parents, anciens, amis et partenaires. Malgré les rudes épreuves que nous traversons collectivement et individuellement, et grâce aux précieux efforts de tous, et sous l'œil protecteur du Saint Enfant Jésus et de Sainte Jeanne-Antide, nous parvenons à maintenir bien haut l'étendard d'une vie scolaire riche de missions d'éducation, d'humanité et de spiritualité.

Certes, une tradition qui continue ne se répète pas, mais se renouvelle ! C'est ainsi que les projets menés tout au long de l'année scolaire écoulée, tout comme l'enseignement en général, adoptent de nouvelles modalités et s'approprient un lexique produit d'actualité, dont les termes, qui abondent dans les pages suivantes, nous sont devenus désormais familiers : à distance, en présentiel, hybride, virtuel, via Teams, webinaires, Forms...

De plus, les photos de classes viennent apporter une valeur ajoutée à ce palmarès. De la classe de Petite Section jusqu'à la classe de Terminale, nous retrouvons les visages et les noms de nos chers élèves qui nous ont manqué. Nous n'avons cessé d'œuvrer, en dépit des circonstances, qu'en faveur de leur bien-être et de leur réussite à tous les niveaux. Chaque enseignante et enseignant se sont investis à fond pour transmettre aux élèves connaissances et compétences ; nous les remercions infiniment. Quant aux parents, ça semble un peu paradoxal, la distance imposée nous a rapprochés en quelque sorte, la communication avec eux est devenue plus facile, plus rapide, et bien plus efficace, et leur rôle de partenaires « pédagogiques » est mis en relief ; nous les remercions également.

Enfin, puisse cette récolte de fragments de temps, de fruits de notre année scolaire 2020-2021, affermir le sens de solidarité et la volonté d'avancer toujours en avant ensemble. Notre famille, notre école, notre pays, c'est nous, c'est notre identité passée et future ; aimons-les. Oui il est difficile de relever défi après défi, mais prêtons nos cœurs aux paroles de Pape François lancées en prière pour le Liban, laissons-les résonner en nous : « À vous, Libanais : ne vous découragez pas, ne faiblissez pas, retrouvez dans les racines de votre histoire l'espérance de germer à nouveau. »

Bonnes vacances et à bientôt !

Sommaire

Editorial	1
Ecole parentale	6
Messes de rentrée	7
Bonne rentrée à la Petite Section!	8
Bonne rentrée PS, MS et GS!	12
Assemblée générale	15
Un enseignement hybride	16
Une rentrée progressive pour le cycle primaire	18
Pour une bonne orientation professionnelle!	20
Se former à la résilience	21
La citoyenneté s'exprime	22
Sainte Barbe à distance	26
Un Noël spécial	28
Rôle du délégué au cycle complémentaire	32
Initiation au leadership au cycle secondaire	33
Relevons les défis...ensemble	34
Ce n'est qu'un au revoir	35
"La distance qui nous sépare...nous unit!"	36
La Saint Valentin au cycle Maternel	37

Hommage au personnel de santé	38
Joyeuse journée de Baden Powell	40
Les secrets du leadership	41
Vivre le carême	42
Matinée spirituelle au cycle secondaire	43
Matinée spirituelle au cycle complémentaire	44
Education à la médiation	45
Fête de l'Enseignant, une surprise à la porte	46
... et la Fête de l'Enseignant continue	48
Journée internationale des femmes	54
Bricolons pour maman	55
Des séances de Ping Pong	56
Rencontre avec la Croix Rouge	57
STOP! Je lis	58
Brico Franco	59
Origami et francophonie	60
Contes et bracelets	62
Une rencontre pour quelques grammes d'or	63
Deux ateliers aux coordinateurs des 5 écoles de Besançon	64
Leader de la lutte contre la corruption!	65
Elie Ziade formateur	66

Félicitations à Dr Joelle Abou Diwan!	67
Chant et Francophonie à l'honneur	67
Le patrimoine libanais en BD!	68
Une fin d'année en présentiel!	69
Célébration de la fête de Sainte Jeanne-Antide	70
الاحتفال بيوم الأبجدية	72
ملاكي" للكاتبه نعمت الحاموش، معلمة ومنسقة اللغة العربية"	73
مولود جديد لإيلي زياده "كوفيد والصابونة"	74
وزارة الثقافة تكرم ايلي وجدي زياده	78
Découvrir la masse volumique	79
لجنة إدارية جديدة لنادي البنسبون	80
Des sorties virtuelles	80
Initiation aux nouvelles méthodologies de recherche	82
Ecrire pour la mémoire de notre école	84
Tous gagnants au Rallye-Maths!	85
Le parcours d'éducation artistique et culturelle se poursuit au cycle secondaire!	86
مسابقة حبات من على الطريق	87
Félicitations aux gagnantes du concours de Jana Labaki!	88
Un départ... ça se célèbre surtout quand il ouvre sur de nouveaux horizons!	89
Une année exceptionnelle pour une promotion exceptionnelle!	92
Formation SWAY avec Dr Joëlle Faddoul	98

Adieu à nos chers enseignants!	98
Bonne retraite Mme Leila Daher!	100
Adieu, Abdo Hachem	134
Adieu, Mlle Najwa Abboud	136
Naissance	138

DAR AL AHLIA
MAISON D'ÉDITION

Imprimerie

Al Ahlia Pre-press

Remerciements:

Aux rédactrices en chef :

Mme Narimane Nehmeh

Mme Joyce Elias

Aux rédactrices et vérificatrices linguistiques :

Mme Leila Daher

Dr Joelle Faddoul

Mlle Louisa Bechara

Mlle Dalal Mehawej

Pour la couverture :

M. Michel Nassar

Pour les photos de classes :

M. Daniel Moussa

Mme Désirée Saliba

*A la Maison d'édition AL AHLIA pour le
Graphic Design et la version numérique*

1

Ecole parentale

Portant sur l'utilisation des plateformes Teams et Outlook.

Cette tradition qui se poursuit annuellement vise à soutenir les parents dans leur rôle éducatif. Et quoi de plus urgent que les aider sur le plan technologique au début d'une année qui s'annonce essentiellement en ligne ? Le service IT a animé, à deux reprises, une formation portant sur l'utilisation des plateformes Teams et Outlook.

Ci-dessous le témoignage d'une maman :

« La séance explicative sur le mode d'utilisation de la plateforme TEAMS m'a aidée à comprendre le fonctionnement des cours en ligne juste au bon moment et avant la rentrée en ligne. En effet, les notions fournies par M. Charbel Obeid m'ont permis de me préparer pour démarrer l'année scolaire 2020/2021. J'ai pu ainsi soutenir mes enfants davantage et répondre à toutes leurs questions concernant l'utilisation de TEAMS. Un grand merci à la direction de l'école pour la mise à notre disposition du matériel et des ordinateurs. » Reem Ali



2

Messes de rentrée

Malgré tous les bouleversements actuels, l'équipe pastorale a tenu à démarrer l'année scolaire en la confiant au Seigneur lors des différentes messes qui ont eu lieu à la paroisse St Antoine de Padoue et à la chapelle de l'école. Les élèves des cycles complémentaire et secondaire ont prié pour les malades, pour les sans-abris, pour notre communauté éducative et pour chaque personne qui laisse un parfum dans leur vie. Ils ont, aussi, reçu la bénédiction des cartables.

Que le Seigneur leur accorde d'être toujours des élèves engagés, résilients et témoins de l'Espérance.

Narimane Nehmeh



3

Bonne rentrée à la Petite Section!

Le début du parcours scolaire reste un moment exceptionnel et chargé d'émotions pour chaque enfant. Et même la pandémie du Covid-19 ne peut entraver cette joie d'aller à l'école pour la première fois.









4

Bonne rentrée PS, MS et GS !

Les élèves du cycle préscolaire ont pris progressivement le chemin de l'école. La rentrée en présentiel était pleine d'activités qui se sont déroulées dans la joie et la bonne humeur et toujours dans les respects des mesures sanitaires.







5

Assemblée générale

Au début de l'année scolaire, après une messe d'action de grâce qui a rassemblé la communauté éducative de l'école, nous avons eu l'honneur et la grande joie de recevoir la supérieure provinciale Sr Pascale. Soucieuse de lever les inquiétudes, elle nous a invités à relever les défis que nous impose le monde par un moment de réflexion. Une activité sur les valeurs humaines a été lancée au cours d'un débat portant sur la confiance en Dieu qui nous appelle à tenir debout dans la tempête. Une gerbe foisonnante d'étincelles a émergé de cette rencontre : la résolution d'enseigner pour et contre tout, l'innovation dans les méthodes de travail, la patience pour mieux gérer les imprévus, la solidarité parent-enseignant, l'écoute et l'empathie avec une devise à vivre et à transmettre : la communication bienveillante. Enfin, armés de patience et de bonne volonté, les membres de la communauté éducative poursuivent leur chemin "en avant toujours et pour Dieu", sur les pas de Jeanne-Antide.

Joy Elias



6

Un enseignement hybride

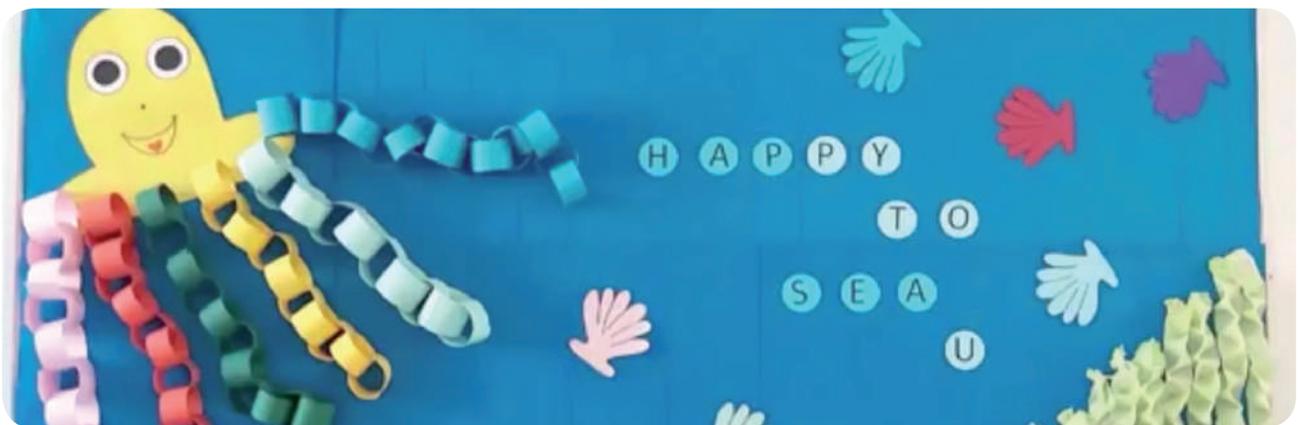
En alternant des journées de cours en ligne avec des journées de cours en présentiel, l'enseignement hybride s'est déroulé dans le respect des mesures sanitaires et des gestes barrières décrits dans notre protocole sanitaire conformément aux recommandations des ministères de la santé et de l'éducation.





1 Une rentrée progressive pour le cycle primaire

La rentrée progressive en présentiel du cycle primaire est restée partielle car encore une fois, le confinement s'impose.





8

Pour une bonne orientation professionnelle!

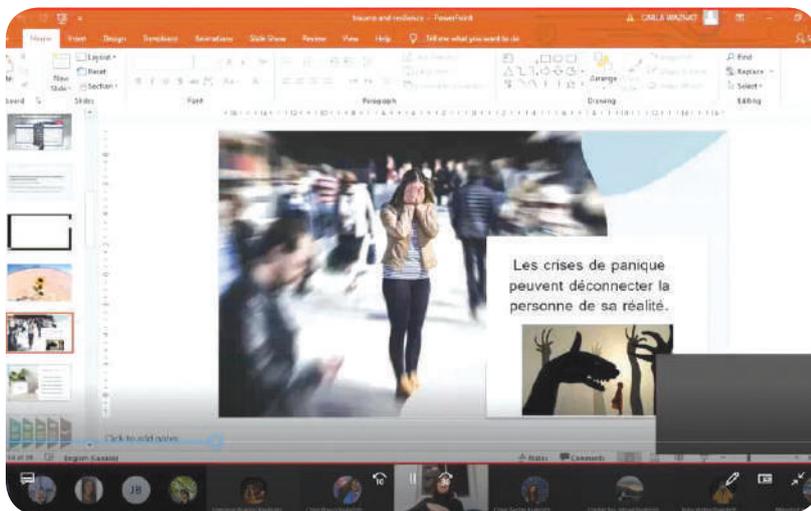
Notre programme d'orientation se poursuit à travers des rencontres en ligne et en présentiel avec des représentants de différentes universités ainsi que des conseillers d'orientation de la société Waznat.



9

Se former à la résilience

Les élèves du cycle secondaire ont été très intéressés par la formation organisée par l'association Waznat et animée par Mme Carla Zoghbi autour du thème "la résilience".



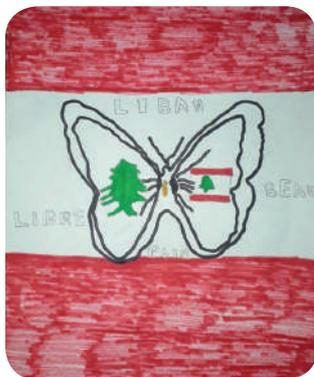
10

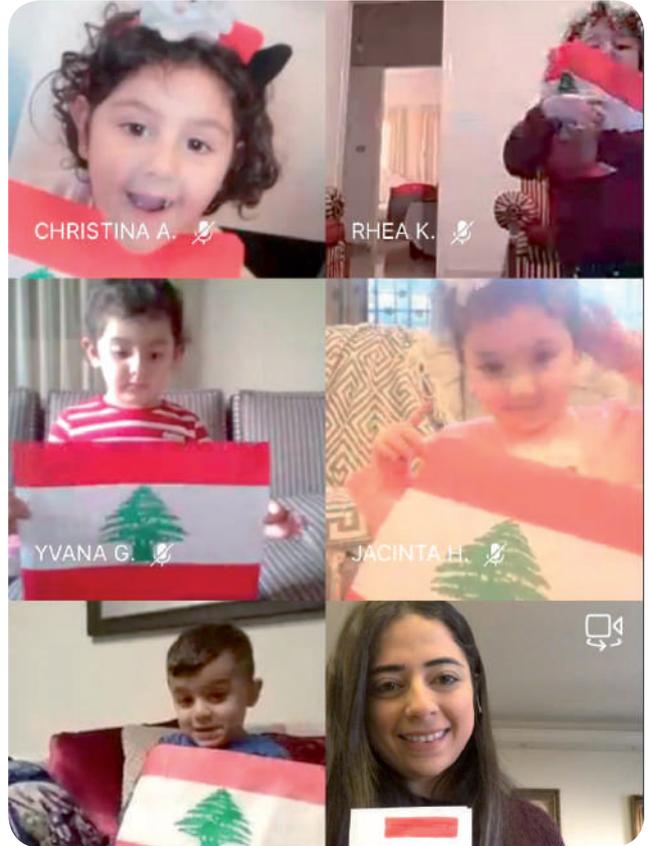
La citoyenneté s'exprime

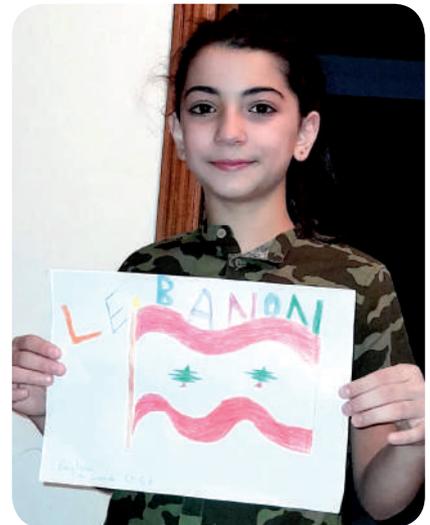
La fête de l'indépendance n'est pas un rendez-vous folklorique, c'est un rappel des valeurs de liberté, de paix et de justice et un moment pour exprimer son amour au Liban et sa foi en ce pays auquel nous appartenons. Pendant toute une semaine, nous avons eu l'occasion de découvrir le Liban à travers les yeux et les plumes de nos élèves : hymnes et poèmes patriotiques, danses, montages audiovisuels, reportages, dessins, et bricolages se sont amalgamés de façon très créative et un bouquet des plus belles productions fut publié sur nos réseaux sociaux.

Et pour offrir aux élèves l'opportunité de s'éloigner des écrans et de vivre une pause en harmonie avec leur environnement naturel, la direction a suspendu les cours le mercredi 18 novembre et a libéré la communauté éducative pour lui permettre de profiter de quelques moments de détente au sein de la belle nature libanaise









11

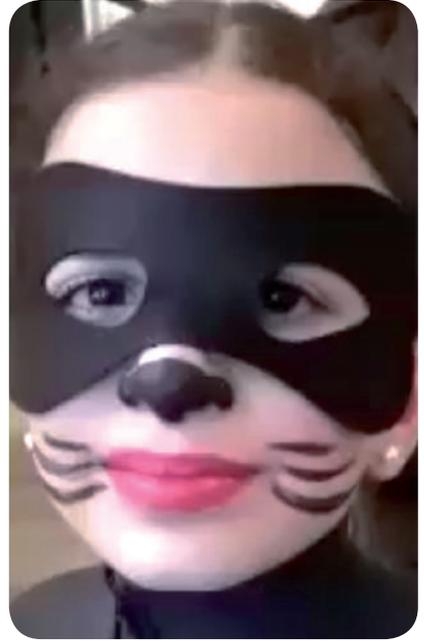
Sainte Barbe à distance

Pour les Libanais, la veille de la Sainte Barbe se célèbre par des festivités spéciales : déguisements, pâtisseries, tour du quartier en chantant "Hechlé Barbara"... Cette année, malgré le confinement, nos élèves de la EB1 à la EB5 ont tenu à vivre cette fête et ont partagé avec nous de courtes vidéos où ils chantent, dansent et nous racontent la vie de Sainte Barbe et la signification de nos belles traditions.

Nous vous invitons à visionner le montage récapitulatif sur notre page Facebook.

Narimane Nehmeh





12

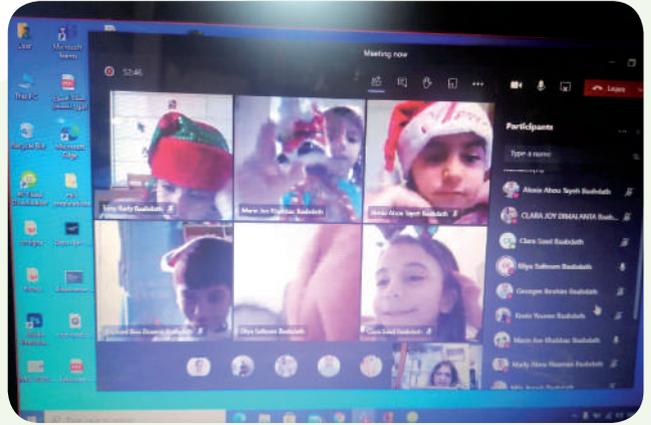
Un Noël spécial

Les changements induits par le Covid-19 ont touché les célébrations de Noël. A la féerie traditionnelle des événements festifs et de la décoration somptueuse, se substitue un « fêter ensemble » virtuel. Le récital annuel du comité des anciens qui vise à alimenter la caisse d'entraide sociale de l'école, prend un format numérique et se déroule en direct sur Facebook et Instagram. Les bricolages se transforment : désormais, ce n'est plus un bonnet de Père-Noël ou une cloche que les élèves fabriquent et décorent mais un masque spécial Noël.

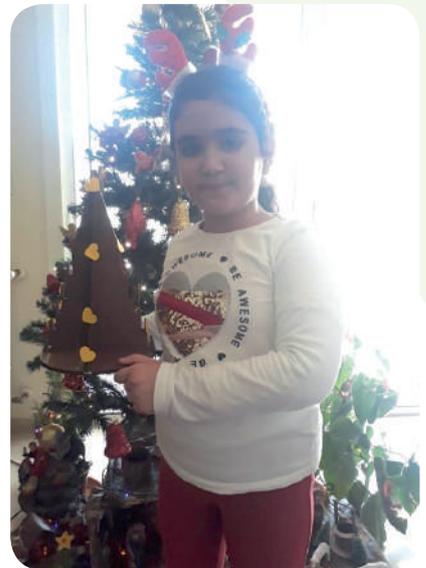
Cependant, l'esprit de solidarité et de partage transcende tous les obstacles : une initiative sociale lancée par la direction permet de récolter des colis alimentaires, des vêtements et des jouets usagés mais en bon état afin d'aider les moins favorisés. Quant à la prière, elle reste au cœur de nos célébrations, quelle que soit leur nature : en présentiel ou en ligne, les élèves vivent des moments de recueillement dont certains se déroulent devant la crèche de notre chapelle.

Narimane Nehmeh









13

Rôle du délégué au cycle complémentaire

Les délégués des classes de EB6, EB7 et EB8 ont bénéficié d'une formation ayant pour objet de les aider à assumer pleinement leur rôle au sein de l'établissement afin de devenir des acteurs à part entière de la communauté éducative.

Cette formation a été animée par M.Emad Samaha, responsable du cycle complémentaire dans le but de les initier à leur rôle et leur apprendre à réussir leur nouvelle mission. Elle s'est articulée autour de quatre objectifs :

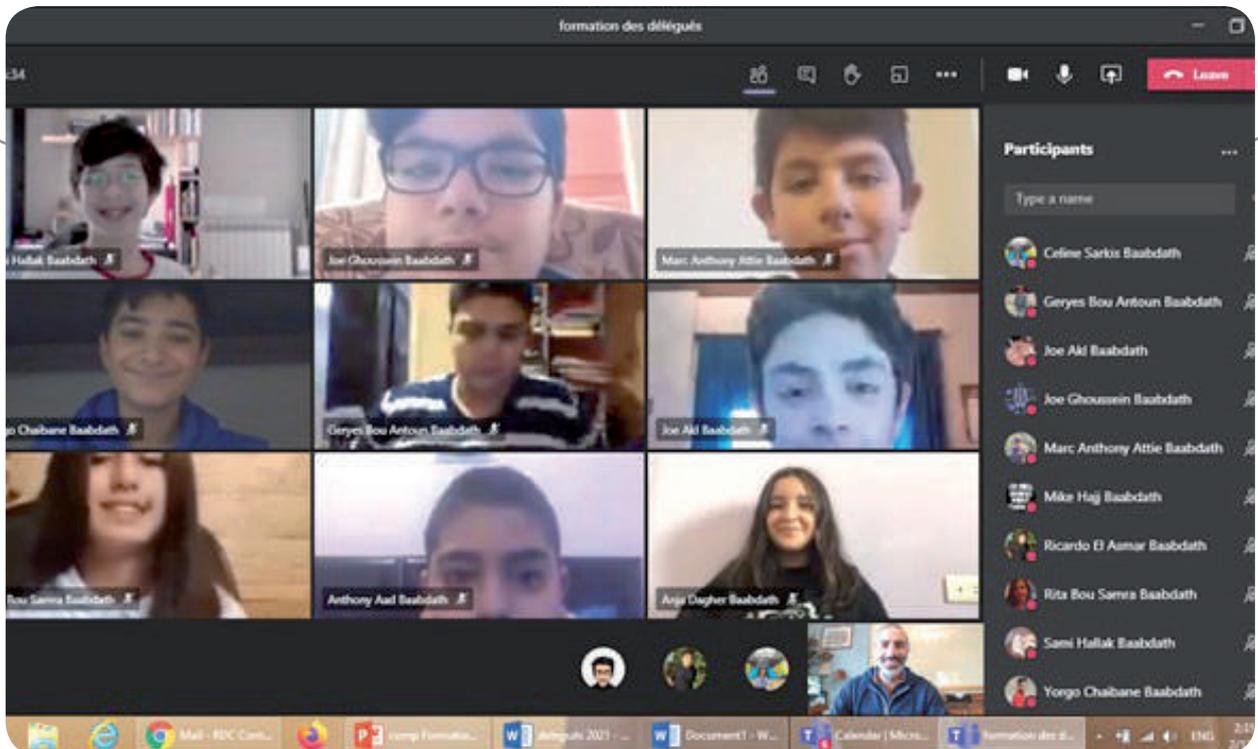
La formation civique

Le droit d'expression et l'apprentissage de la responsabilité

La connaissance de l'établissement et de son environnement

La procédure de participation au conseil de classe.

Finalement, M. Samaha a misé sur l'importance de la communication, abordant les droits et les devoirs des délégués et les outils de la communication réussie.



14

Initiation au leadership au cycle secondaire

La formation de délégués qui est devenue une tradition, se poursuit en ligne. La cheffe d'établissement Sr Marie Rached et la Responsable du cycle secondaire Mlle Hâla Sakr ont initié les délégués de la EB9 à la S3 à l'importance de la citoyenneté qui se fait par l'apprentissage des principes d'une démocratie représentative. Des intervenantes de l'Université Libanaise : Dr. Samar Zeitoun, Dr. Renée Zeinoun et Dr. Suzanne Abou Rjeily ont mis l'accent sur l'apprentissage du leadership des élèves dans le but d'améliorer le climat scolaire en période de confinement.



Compte rendu de la formation des délégués de la EB9 à la S3

En tant que délégués du cycle secondaire et de la EB9, nous avons eu le privilège de participer à une formation en ligne, organisée par Sr Marie et Mlle Hâla.

Nous avons eu la chance de rencontrer les honorables docteurs de l'Université Libanaise qui nous ont accordé un « cours » sur la culture de LEADERSHIP dans un milieu scolaire et parascolaire via une présentation PowerPoint.

Nous avons commencé la formation par un petit exercice très ingénieux présenté par Sr Marie qui nous aidera à déterminer notre humeur.

Puis, Dr Zeitoun a débuté la présentation en introduisant l'idée du climat scolaire et nos fonctions en tant que délégués. Durant son exposé, Dr Zeitoun a souligné l'importance d'une culture de LEADERSHIP chez les étudiants, les différents domaines de LEADERSHIP et aussi le rôle de l'école en tant que responsables et administrateurs.

Cette formation a été très intéressante et bénéfique pour nous, nous avons acquis que le rôle de délégué est plus influant qu'on le croyait et, nous sommes plus qu'heureux d'avoir pu assister à cette formation qui nous aidera à améliorer notre rôle de délégué pour le bénéfice de nos camarades et de l'école.



Nous préparerons pour le plus tôt possible une liste d'activités ou de clubs que nous désirons créer au sein de l'école. La liste sera envoyée à la direction pour l'approuver et ensuite nous mettrons un plan d'action pour chaque activité ou club.

Nos plus grands remerciements à Sr Marie et à Mlle Hâla qui ont pu organiser cette expérience suivie d'un grand succès.

Mia Salem et Tracy Nohra, déléguées de la S2H

15

Relevons les défis... ensemble

"Ensemble, pour le bien de vos enfants" une réunion enrichissante qui illustre encore une fois que les parents des élèves de la EB1 et la communauté éducative cheminent ensemble pour le développement et l'épanouissement des enfants.

L'équipe pédagogique, fidèle à sa mission, est toujours à l'écoute des parents et elle essaie, par tous les moyens de les orienter afin que l'approche de leurs enfants favorise le développement et l'épanouissement au niveau éducatif, spirituel, relationnel et émotionnel .

Comme l'a bien précisé Sr Marie : "Apprendre que cette période est un temps de grâce veut dire accepter nos limites et difficultés, et savoir s'adapter au changement qui va en fin de compte nous faire grandir dans la joie et la paix !"



Ensemble pour...

Mme Hawi, mère de l'élève Majd Hawi (EB1)

Vendredi 19 février, j'ai participé à la réunion "Ensemble, pour le bien de vos enfants", afin de discuter des résultats de l'évaluation du premier trimestre dans le cycle primaire.

Après l'accueil chaleureux de sœur Marie, Mme Hannouch, la psychologue du cycle, a expliqué quelles stratégies adopter pour l'apprentissage en ligne et quelle discipline appliquer pour faciliter l'apprentissage.

Les mamans, soucieuses pour leurs enfants, ont débattu sur le tapis tous les problèmes auxquels elles sont confrontées.

Mme Désirée, la responsable du cycle a rassuré les parents, puis, à tour de rôle les enseignantes ont défini les compétences à acquérir, les objectifs à atteindre et les stratégies à adopter pour ancrer l'apprentissage.

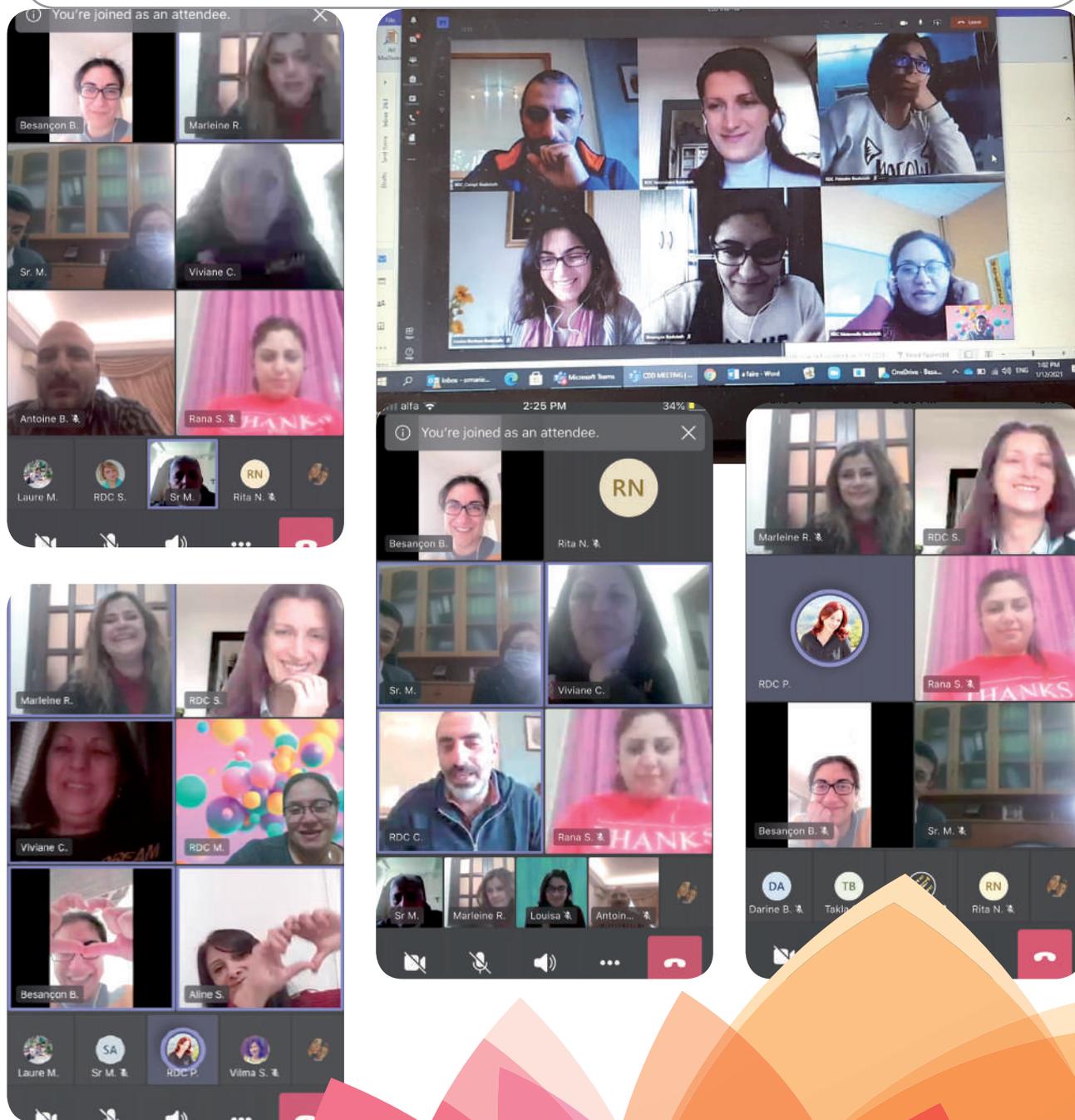
Cette réunion enrichissante illustre encore une fois que les parents et la communauté éducative cheminent ensemble pour le développement et l'épanouissement de nos enfants.

16

Ce n'est qu'un au revoir

C'est avec grand regret que l'école du Saint-Enfant Jésus annonce la démission de Mme Narimanne Nehme Bitar. Notre chère collègue, généreuse de sa personne et de son temps, s'est toujours montrée disponible, elle s'est investie à fond durant toutes ses années de service, pour mener les projets de l'école à bon port ! Une nouvelle aventure professionnelle l'attend. La communauté éducative lui a organisé une petite rencontre sur teams pour la remercier avec une sincère émotion pour sa loyauté et ses bons services et lui souhaiter le succès..

"Un changement de travail c'est comme un bateau qui change de cap. Nous lui souhaitons de tout cœur d'avoir bon vent, bonne voile et de beaux horizons."



17

« La distance qui nous sépare nous unit ! »

C'est absolument vrai ! Malgré la situation de crise que nous vivons, la communauté éducative a fait preuve, encore une fois, de créativité et d'adaptation et elle a montré qu'elle est et reste un grand signe d'espérance !

La réunion qui a rassemblé le chef d'établissement, les responsables de cycle et le corps professoral a traité quatre points fondamentaux :

L'évaluation, le projet d'établissement, les projets pédagogiques et le portfolio de l'enseignant. L'évaluation pour développer une nouvelle culture numérique professionnelle commune : l'auto évaluation et la co évaluation pour évaluer les acquis et les compétences des apprenants. Le projet d'établissement pour évaluer, mettre à jour et concevoir un nouveau projet qui soit une réponse aux attentes d'aujourd'hui. Les projets pédagogiques pour concevoir et évaluer suivant des critères précis et le portfolio numérique de l'enseignant qui regroupe toutes les formations, les attestations, les exploits et les évaluations.



18 *La Saint Valentin au cycle maternel*

Malgré les barrières du confinement, les éducatrices et les élèves de la PS construisent leur pont d'amour que rien ne peut ébranler.



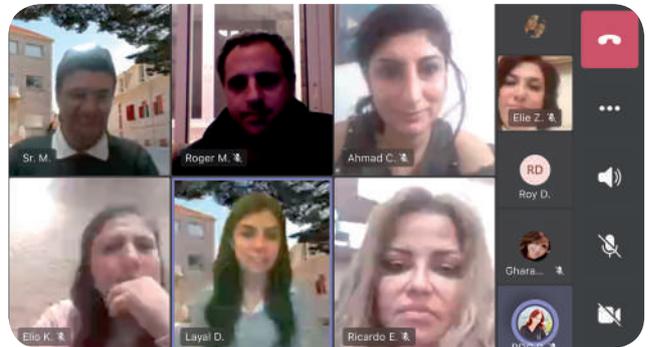
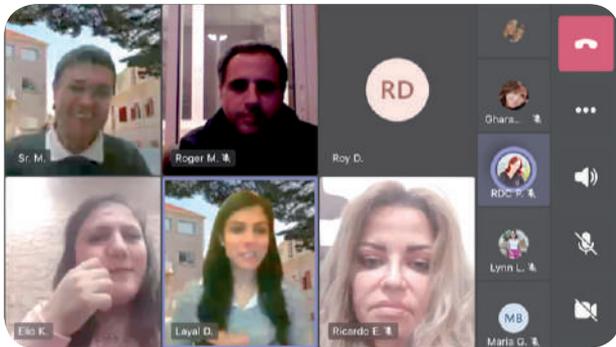
19

Hommage au personnel de santé

À vous secouristes

De nuit, de jour, qu'il pleuve, qu'il vente, dès qu'on les appelle, ils sont là, flamboyants dans leurs combinaisons. Imperturbables devant les situations les plus dangereuses, ils tendent la main. Bienveillants, ils commencent par rassurer le malade, avant de lui accorder les premiers soins pour le transporter délicatement dans l'ambulance vers l'hôpital.

Anthony Mhawej



A toi l'infirmière

Sur ton visage masque, des perles de sueur brillent, tes yeux souriants scintillent.

Tu te bats, rien ne t'arrête. La fatigue tu la surmontes patiemment.

Tes mains s'activent : pansant les blessures, calmant les douleurs, séchant les pleurs, réconfortant les cœurs, tu te bats courageusement.

Au malade suffoquant tu insuffles l'espoir d'un lendemain triomphant.

Pour la vie qui resurgit, c'est peu te dire « Merci ».

**Aurélié Tannous
Elissa Andonian
EB8B**



À toi personnel soignant

À l'occasion de la journée des malades, la communauté éducative a rendu hommage à "l'armée blanche", qui, inlassablement, se bat contre le monstre qui nous terrasse.

Les parents de nos élèves, membres de cette armée, se sont libérés pour célébrer avec la communauté éducative, le comité des parents et l'amicale des anciens la journée du malade.

Généralistes, endocrinologues, chirurgiens, urgentistes, infirmiers. Ils nous ont raconté leur vécu: l'insécurité, la peur de contaminer leurs proches, et leurs enfants ont aussi témoigné à cœur ouvert pour exprimer leur fierté et leur amour envers leurs parents.

La Cheffe d'établissement Sr Marie a clôturé la rencontre avec un mot de reconnaissance et le personnel de santé a été salué par une longue salve d'applaudissements.

« Fière d'être infirmière, cette séance de témoignage nous a rendu plus confiants de notre rôle surtout durant ces moments difficiles. Ce témoignage nous a permis de nous exprimer, d'évoquer nos craintes envers les 2 crises économiques et sanitaires.

Il a vraiment rendu hommage aux personnels médicaux et paramédicaux qui sont épuisés par cette situation sanitaire critique. »

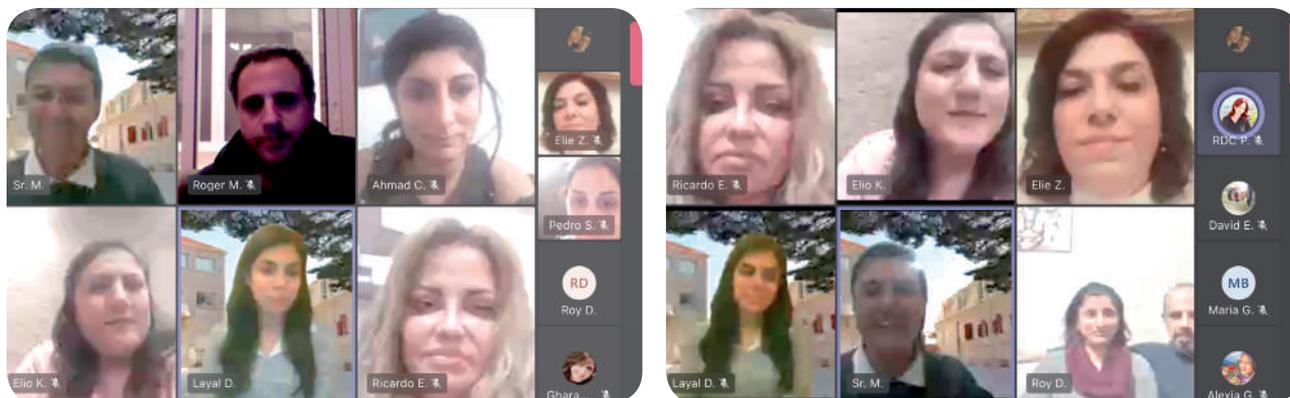
Mme Eliane Mhawej

« Amour, foi, solidarité et appartenance. Avec ces 4 mots, j'exprime ma profonde reconnaissance envers vous. Vos sentiments étaient tellement sincères et émouvants qu'ils ont pu alléger la lourdeur de notre mission durant cette période exceptionnelle que nous vivons. Un GRAND MERCI à vous Sœur Marie Rached, à toutes les sœurs, à tous les enseignants et responsables des cycles ainsi qu'à nos chers ANGES, nos enfants qui nous ont donné les larmes aux yeux avec leurs témoignages.

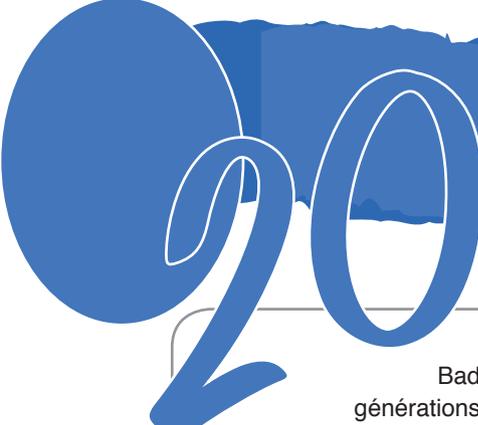
Toujours fière d'appartenir à cette grande famille Besançon Baabdash.

Que le bon Dieu vous bénisse, garde nos familles en bonne santé, et protège notre cher LIBAN. »

Dr Freida Atallah Ziadeh



Les infirmières, altruistes et serviables, aident les patients. Minutieuses, elles accomplissent leur travail avec soin et sollicitude et elles assurent des soins indispensables en toutes circonstances. Ces héroïnes encouragent les malades avec des mots doux et réconfortants. Elles sont toujours à l'écoute. En effet, certains patients isolés peuvent se sentir seuls et leur soignante sera peut-être la seule personne qu'ils verront dans la journée. Les écouter et les réconforter suffisent parfois à les égayer. Par la profession qu'elles ont choisie, elles consentent chaque jour à faire de grands sacrifices pour aider les autres. Compatissantes et généreuses certes, cependant cela ne les empêche pas de faire preuve de courage et de bravoure, surtout pendant une pandémie comme celle du COVID-19 risquant leur vie et celles de leurs familles ..



Joyeuse Journée de Baden Powell !

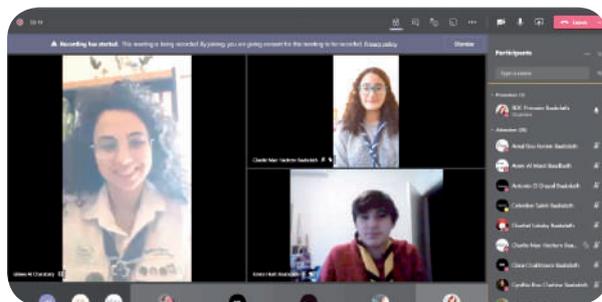
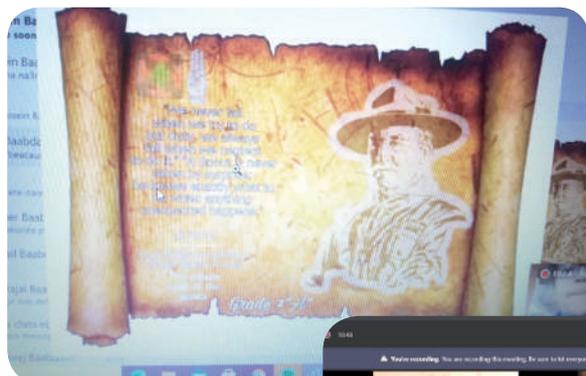
Le 22 février a toujours été l'occasion de se rappeler et de célébrer l'anniversaire de Baden Powell, le fondateur du Scoutisme et du Guidisme. Sa vision a influencé d'innombrables générations de jeunes dans le monde, leur offrant la chance de se découvrir eux-mêmes à travers un éventail d'activités et d'initiatives centrées sur l'impact.

Pour célébrer cette journée, les membres Scouts et Guides des classes du cycle complémentaire de l'école du Saint-Enfant Jésus se sont rencontrés en ligne pour se souvenir de l'héritage du Scoutisme, à travers différents programmes, événements et activités. Malgré les distances, les cheffaines n'ont pas renoncé au développement personnel de nos élèves en continuant à les amuser et à leur offrir des occasions de voir plus loin que leurs propres besoins, de voir les besoins, plus grands, de l'humanité. Comme le dit Baden-Powell : « le véritable chemin du bonheur est de donner celui-ci aux autres ».



“BONNE FETE CHEF”

Le 22 février est un jour de fête pour tous les Scouts et Guides du monde, qui célèbrent l'anniversaire, de Robert Baden Powell, fondateur du scoutisme et du guidisme. C'est également l'occasion d'avoir une pensée pour les Scouts et les Guides de notre école qui, « comme des pièces de puzzle rassemblées, bâtissent la paix ».



21

Les secrets du leadership

La faculté de gestion et de management de l'USJ nous a invités à assister à une formation gratuite sur les secrets du leadership.

Nous avons débuté la session avec Docteur Najji Bejjani assisté par Madame Lama Habr et Madame Loyal Abou Antoun, qui ont lu quelques citations de Jack ma que nous avons discutées. Nous avons aussi parlé de l'importance et de la nécessité du leadership.

Nous avons également participé à un débat sur le profil d'un bon leader.

Docteur Khaled Tayara a poursuivi la session en nous apprenant comment valoriser les compétences des membres du groupe et les utiliser pour atteindre la vision commune, tout en citant les façons efficaces pour développer l'esprit de leadership.

Pour finir, Docteur Fouad Zmokhel a partagé avec nous des citations de quelques entrepreneurs célèbres, de personnes remarquables et de fameux écrivains, tout en s'arrêtant sur chacune pour bien expliquer leur signification. Ces citations évoquent essentiellement les expériences de ces personnes pour arriver au succès comme par exemple la célèbre phrase de Nelson Mandela : « I never lose. I either WIN or LEARN » qui prouve que l'échec est aussi important que la réussite.



You are viewing Naj Bejjani's screen

What is bad leadership?

- It's telling everybody what a great leader you are.
- It's talking much more than doing.
- It's me first, they after.
- It's I win, when my team wins. It's they lose, when my team loses.
- It's thinking that you are better than anybody else, and that everybody owes you something.
- With all respects to mothers, it's really believing EVERYTHING your mother told you about yourself when you were a kid:
 - "You are perfect the way you are"
 - "You are always right. if anybody says the contrary, he's stupid".
 - "You don't have to be the best person in the world"
 - "You deserve every..."

From Aline Masri to Everyone
develops ego

Talking: Naj Bejjani

Recording

Unmute Start Video

Participants 830

Chat

Share Screen

Record

Reactions

Leave

22

Viivre le carême

Le carême est un temps de ressourcement spirituel c'est pourquoi des soirées bibliques ont été organisées pour la communauté éducative tous les mardis avec les enseignants et les jeudis avec les parents.



23

Matinée spirituelle au cycle secondaire

Pr Pierre Abi Saleh et Sr Marie Azzi ont animé 3 journées spirituelles auprès des S1 S2 et S3 auxquelles ont participé deux de nos anciens : Jad Saad et Joelle Al-Achkar.



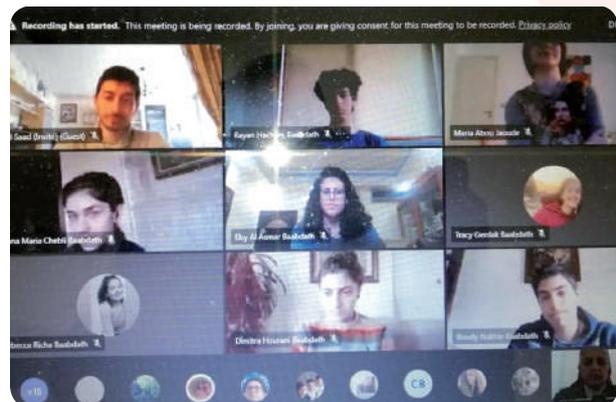
Le 11 mars 2021

Une question se posa lors de l'annonce d'une semaine de grève à la maison : Comment remplir notre temps pour éviter de nous ennuyer ? Comme solution, notre école prit l'initiative de nous enrichir spirituellement à travers une rencontre en ligne de trois heures durant laquelle plusieurs activités auraient lieu.

La rencontre de la classe de S2 débuta par des prières pour le temps du Carême avec Sœur Marie Azzi. Ensuite, nous fûmes répartis en groupes dans lesquels nous essayâmes de répondre à la question : « comment faire face à nos problèmes ? » Après, les groupes mirent leurs idées en commun puis assistèrent à un exposé présenté par Pr. Pierre Abi-Saleh sur les vertus de Saint Joseph. Enfin, pour clôturer, un ancien de Besançon, Jad Saad, nous fit part de son expérience avec le Seigneur durant cette période difficile. Ce témoignage émut les élèves, surtout que Jad fait partie de notre génération et est conscient de nos préoccupations. Suite à cette rencontre, nous trouvâmes la réponse à l'interrogation posée au début de la rencontre.

Nous finîmes notre journée ravis d'avoir eu l'opportunité de participer à de nombreux travaux fructueux qui nous étaient réservés. Aucun doute que tous les élèves ont pu en profiter. En fin de compte, il n'était pas question de nous désennuyer mais plutôt de réfléchir profondément à ce que nous vivons afin d'en tirer le plus grand profit personnel et spirituel.

Tracy Gerdak
Demitra Hourani



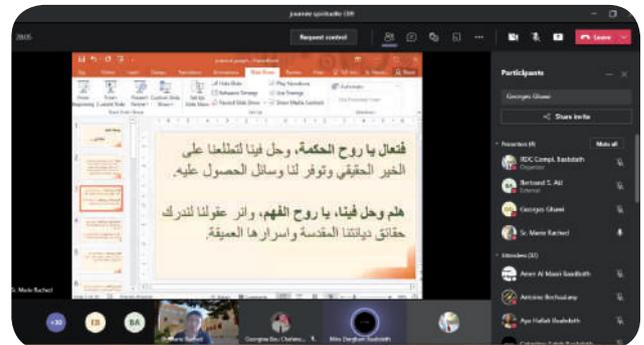
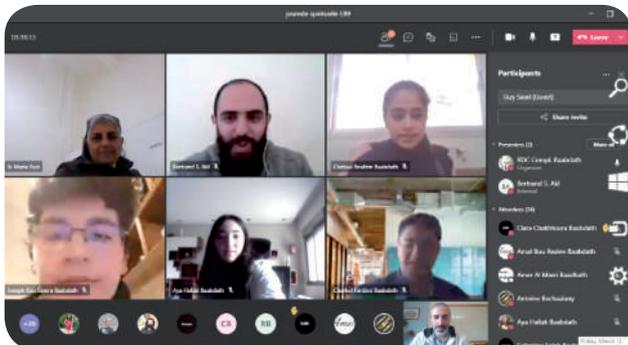
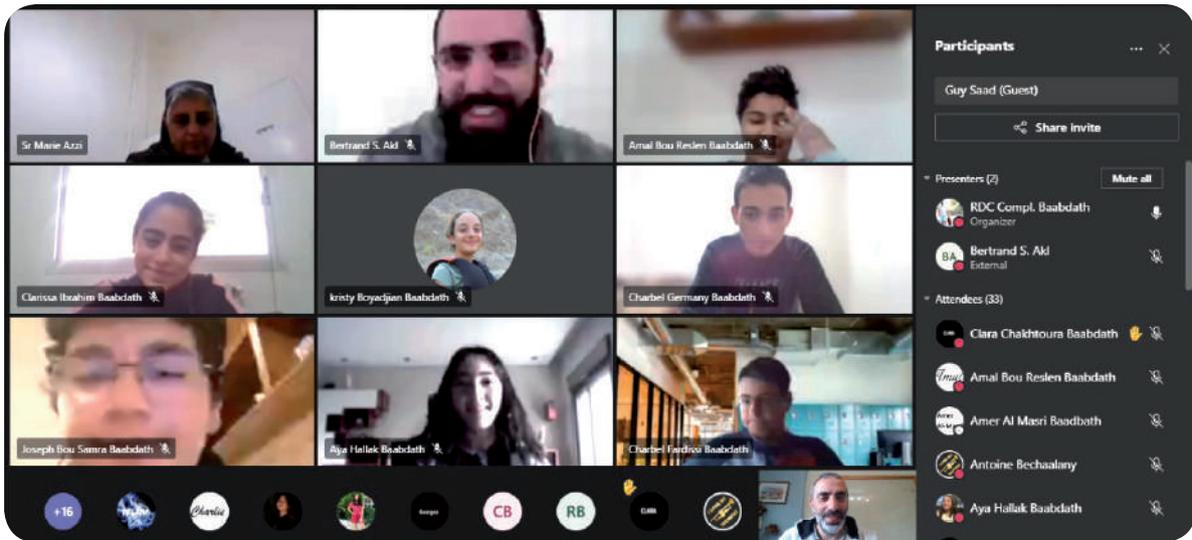
24

Matinée spirituelle au cycle complémentaire

Le Carême « descente humble au-dedans de nous-même et vers les autres ». S.S Pape François.

La journée spirituelle des EB9 animée par Père Antoine Bechaalany, Sr Marie Azzi et M.Emad Samaha a marqué une pause en retrait des activités habituelles pour réfléchir, méditer et prier.

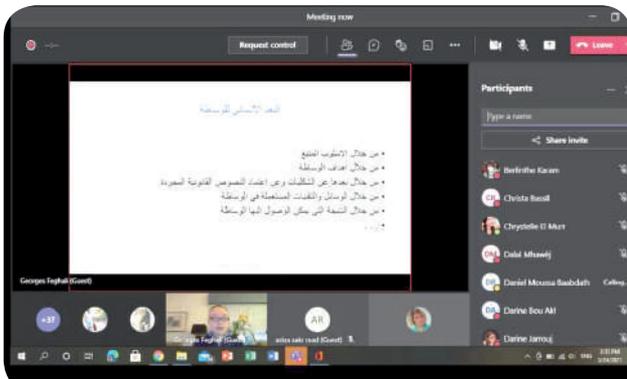
Frère Bertrand Akl, Guy Saad et Joelle Ashkar des anciens de Besançon se sont joints à cette rencontre pour témoigner de leur foi et de leur engagement pastoral.



25

Education à la médiation

L'éducation à la médiation commence par un pas pour s'engager dans la culture de la négociation pour résoudre les conflits. La communauté éducative a profité de l'expertise de Dr. Georges Féghali (avocat à la cour et courtier-médiateur régional de l'UN et de la Banque National WGB du Moyen Orient et du nord de l'Afrique) et de Me Aziza Sakr Raad (Avocate à la cour médiatrice et surtout ancienne de notre école) pour sensibiliser la communauté pédagogique à ce moyen pacifiste pour que règne l'harmonie dans la société. Cette sensibilisation sera suivie de formations plus approfondies auprès des élèves, des enseignants, des administrateurs et des parents.



26

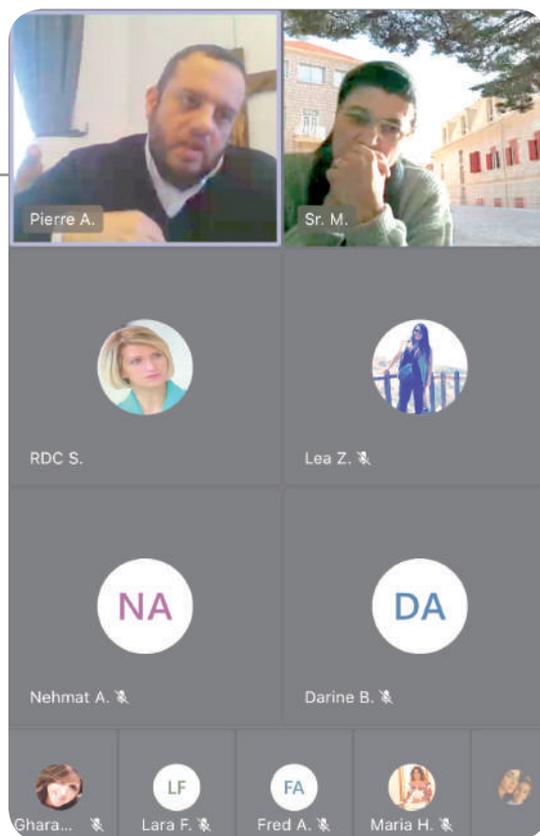
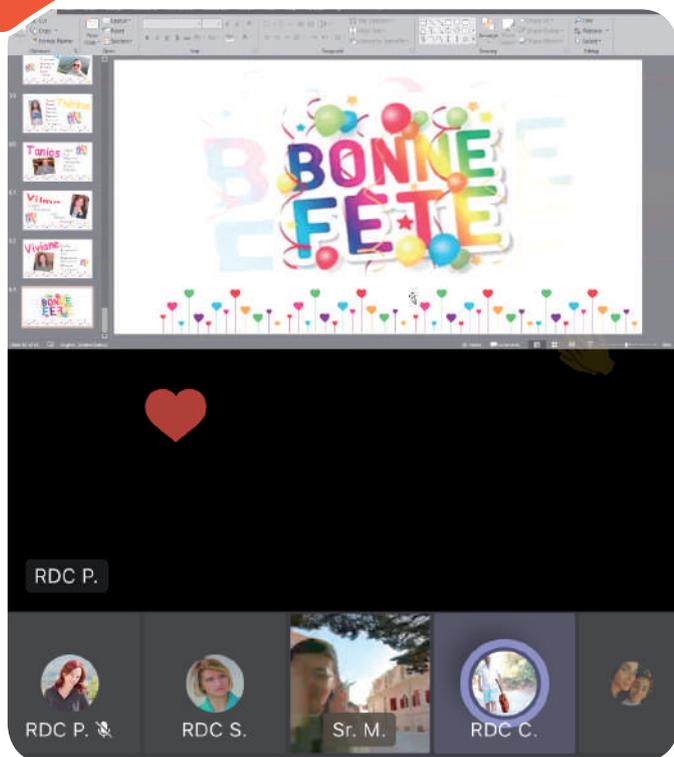
Fête de l'Enseignant, une surprise à la porte

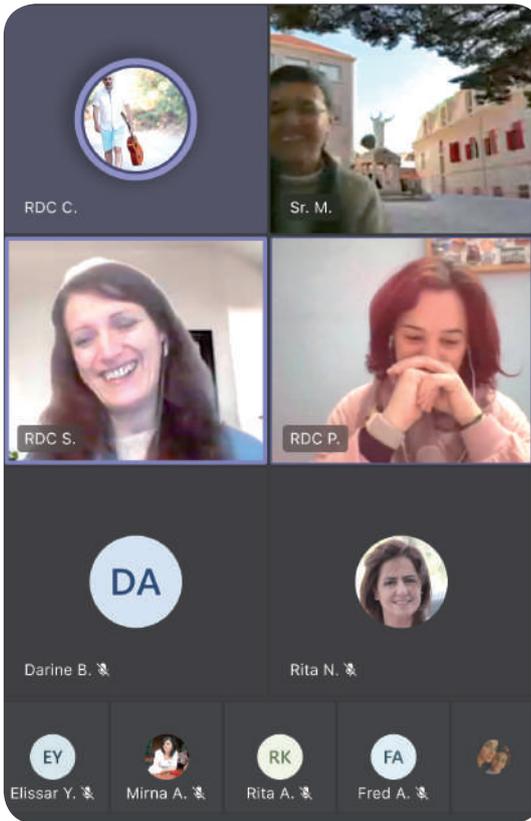
Malgré le confinement, la famille de Besançon-Baabdath, Direction, comité des profs, et comité des parents ont voulu fêter les professeurs à leur manière: les parents en offrant à chaque enseignant une bouteille de vin, et les membres du comité des profs ont surpris les enseignants chez eux, une fleur à la main pour marquer la circonstance.



27

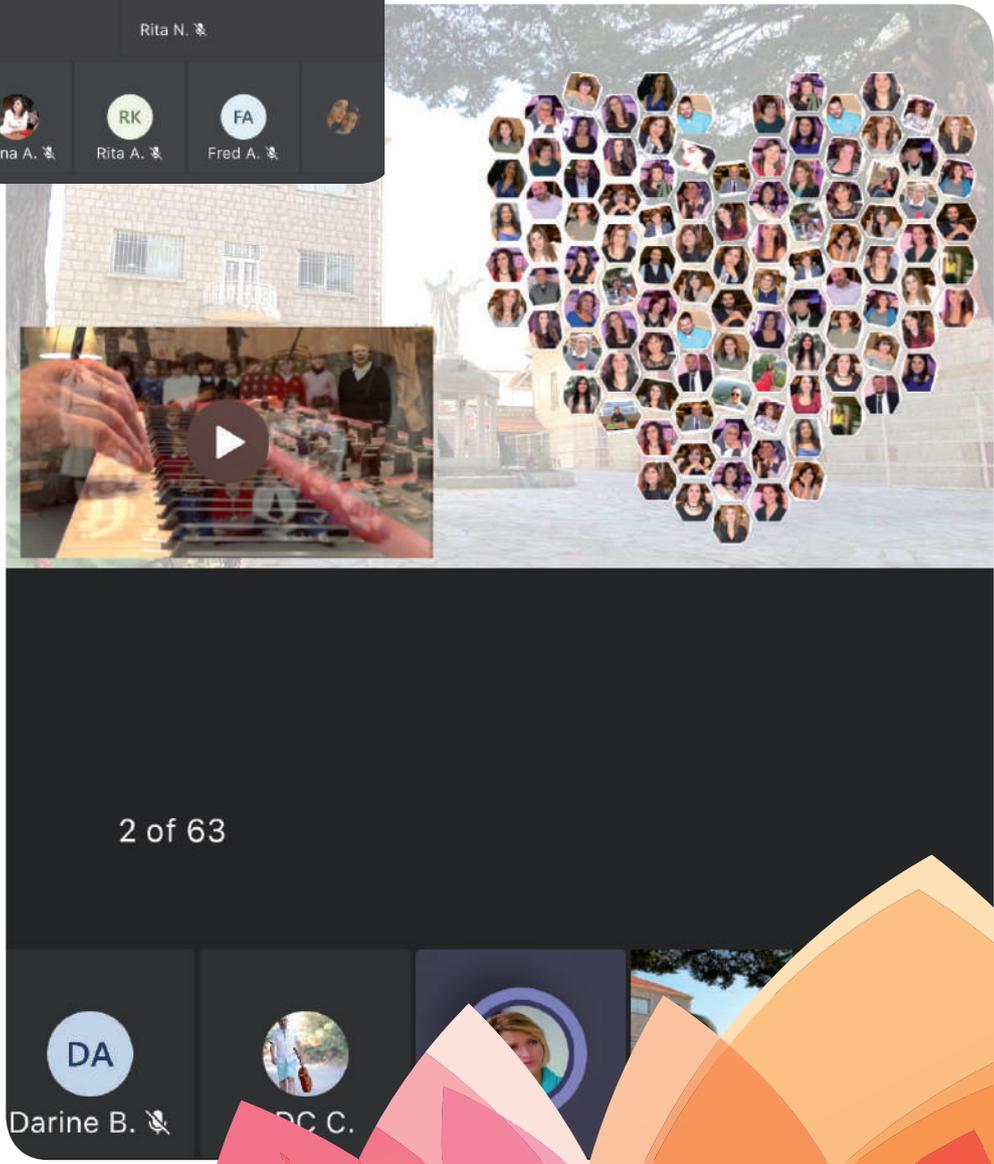
La communauté éducative brise les barrières de l'espace pour fêter la journée de l'enseignant en se réunissant autour du père Pierre Abi Saleh pour un temps de récollection sur le thème : "s'il te plaît apprivoise-moi" de St Exupéry et "Donne-moi à boire" de l'évangile.





« Apprivoise -moi » « donne-moi à boire » Apparemment, rien ne semble rapprocher ces deux expressions, tirées de deux contextes différents, mais nous avons, quand même pu, lors de notre rencontre spirituelle, le vendredi 5 mars, comprendre et approfondir la notion « créer des liens » dans une présentation préparée par sœur Marie Rached, puis dans un travail de groupes où les idées ont été partagées et enrichies .

Comment ensoleiller notre vie ternie par les circonstances actuelles ? Comment ajuster notre regard, s'ouvrir à l'autre et découvrir sa valeur? Ces liens ne devraient pas nous aliéner , mais plutôt nous libérer en donnant un sens à notre vie, dans l'engagement, en puisant à la source de l'Évangile « l'eau de la vie », la seule qui éteint notre soif et nous transforme en une généreuse fontaine gratuite.



28

...et la Fête de l'Enseignant continue au cycle maternel

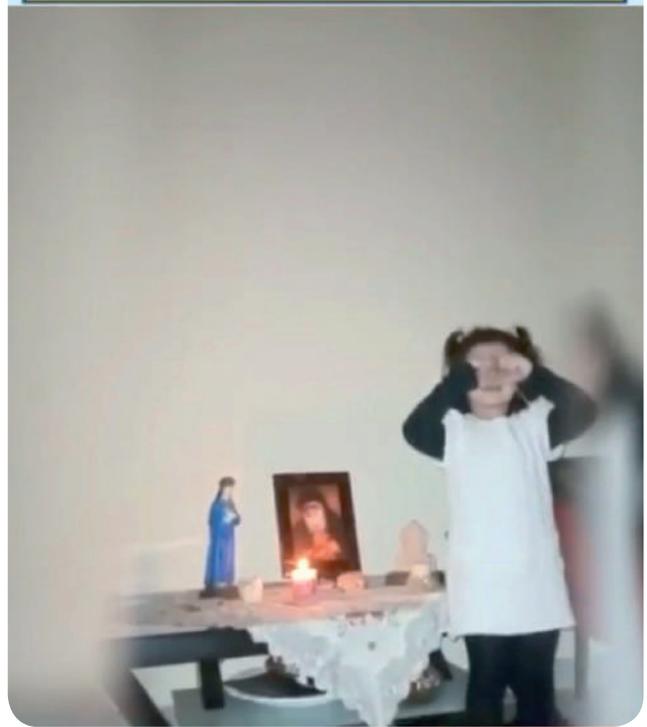
Les élèves du préscolaire souhaitent une bonne fête à leurs éducatrices.
MERCİ pour vos souhaits de Bonne fête. Les mots sincères des enfants sont très touchants
et l'aide continue des parents nous remplit de joie et de fierté à chaque évènement.
Une histoire d'amour a été retracée, née et cultivée derrière l'écran, que les paroles des enfants ont si bien
racontée.



BONNE FÊTE DES PROFS



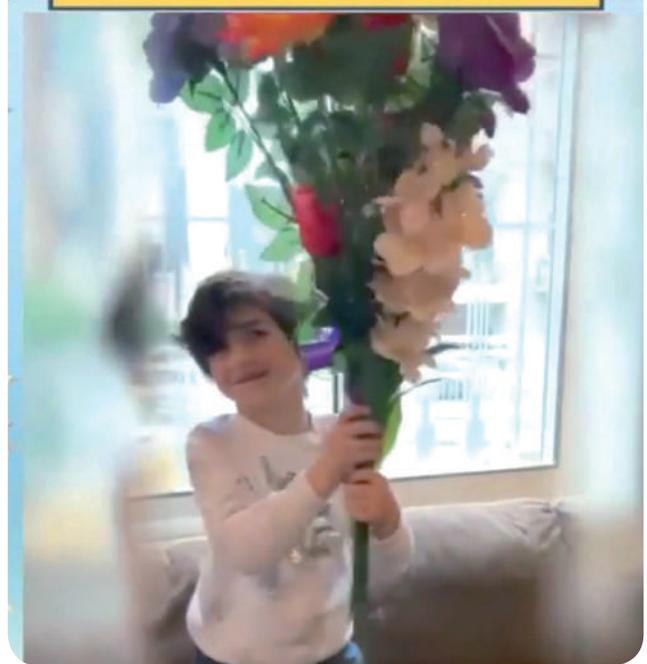
BONNE FÊTE DES PROFS



BONNE FÊTE DES PROFS



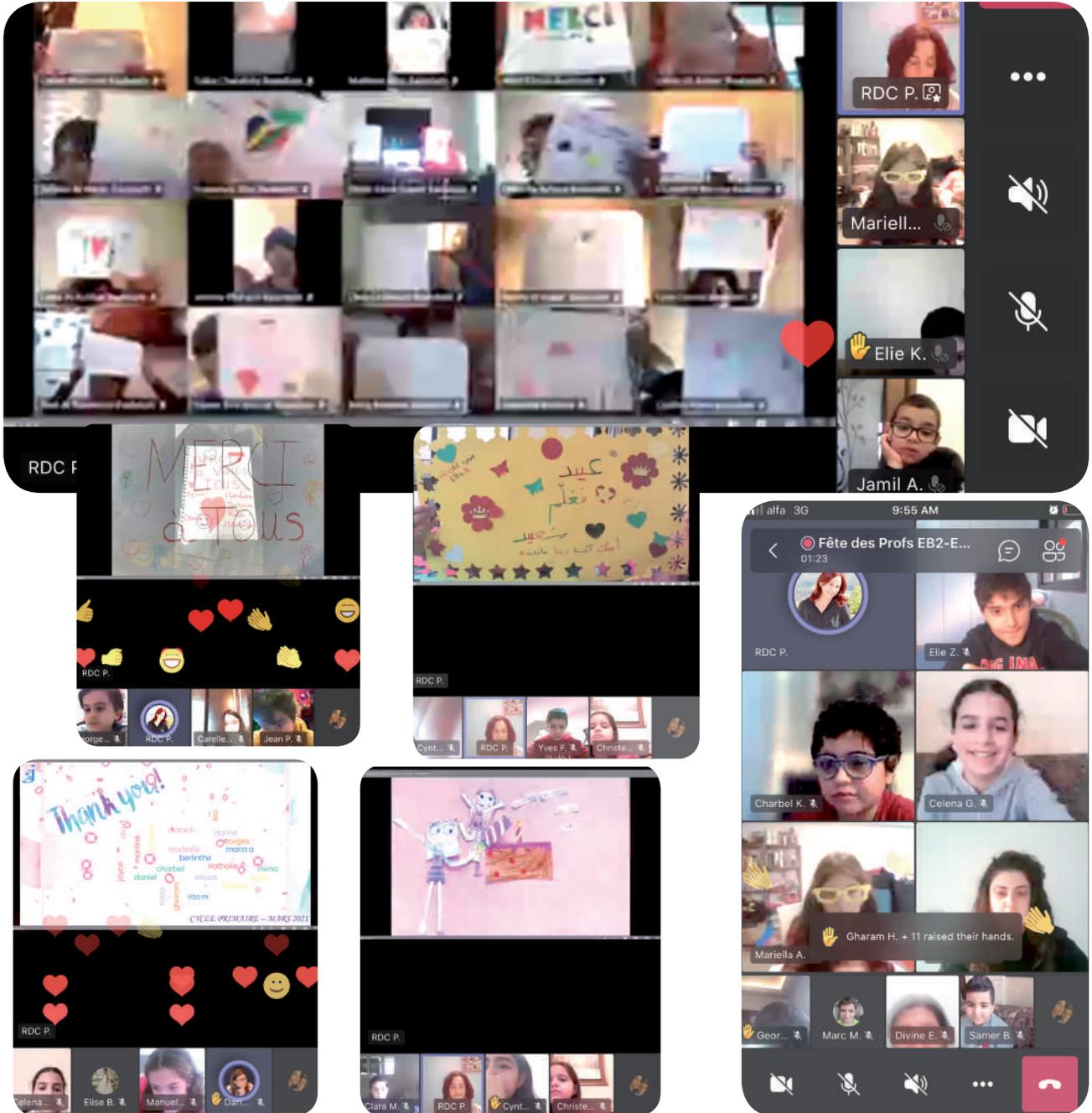
BONNE FÊTE DES PROFS



29

...au cycle primaire

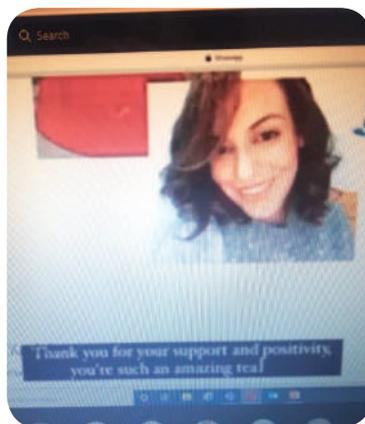
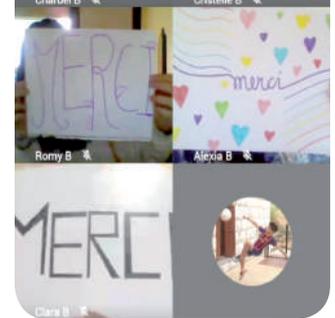
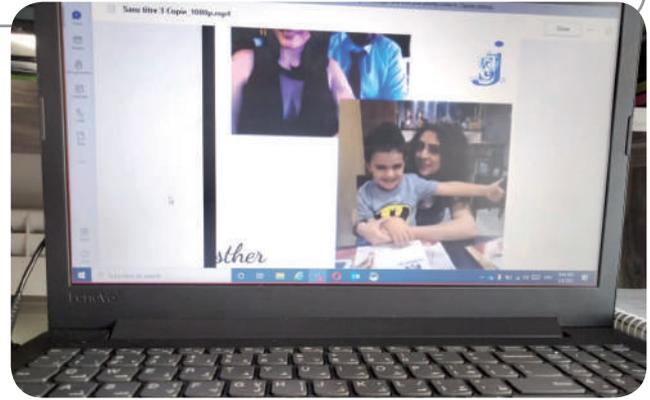
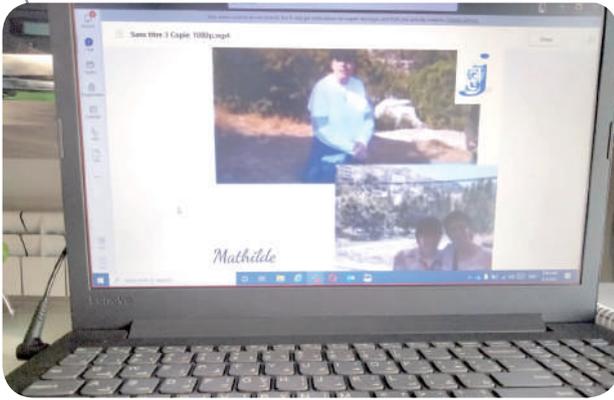
Cela fait un an que nous communiquons à travers les écrans bravant tous les obstacles . Pour la fête de l'enseignant, les élèves du cycle primaire ont voulu exprimer à leur manière leur reconnaissance à leurs enseignants. Ils ont exploité tous leurs talents pour exprimer leurs sentiments. Chers élèves, nous sommes très fiers de vous. Merci pour votre fidélité, Merci pour votre créativité.



30

...au cycle complémentaire

Les élèves du cycle complémentaire ont fêté leurs enseignants à leur façon pendant les heures de cours.

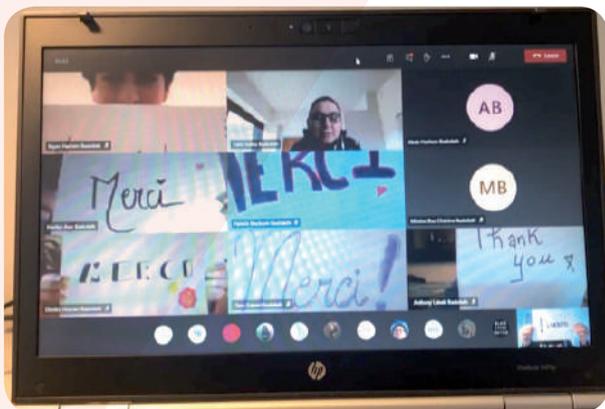


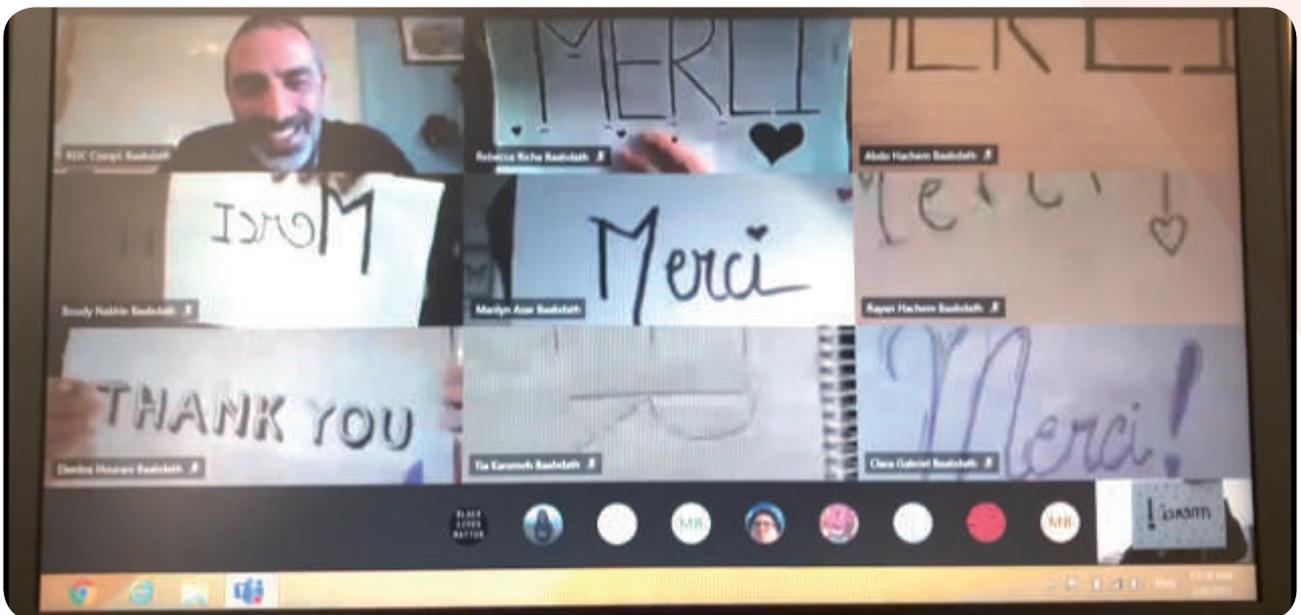
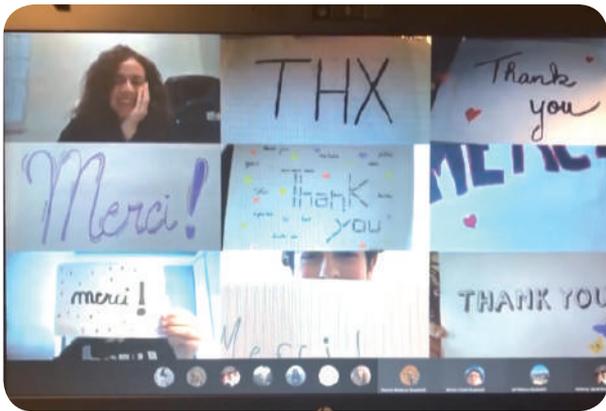
31

...au cycle secondaire

Enseigner, c'est beaucoup plus qu'exercer un métier...

Pour remercier ceux qui les ont guidés à faire leurs premiers pas d'adultes en devenir, les élèves du cycle secondaire fêtent encore leurs enseignants.





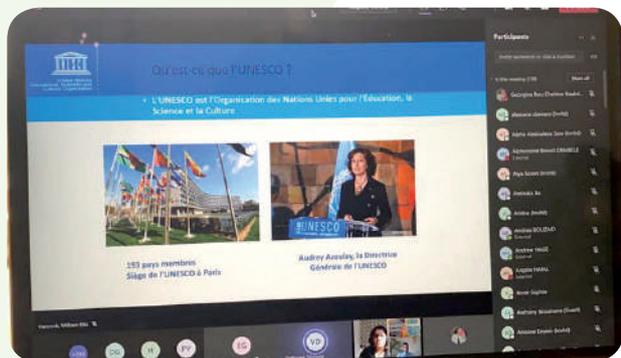
32

Journée internationale des femmes

À l'occasion de la journée internationale des femmes, l'UNESCO a réussi, à réunir dix classes de cinq pays différents : Liban, Sénégal, Turquie, Côte d'Ivoire et Île de la Réunion (France), dans une seule et même visioconférence sur Teams.

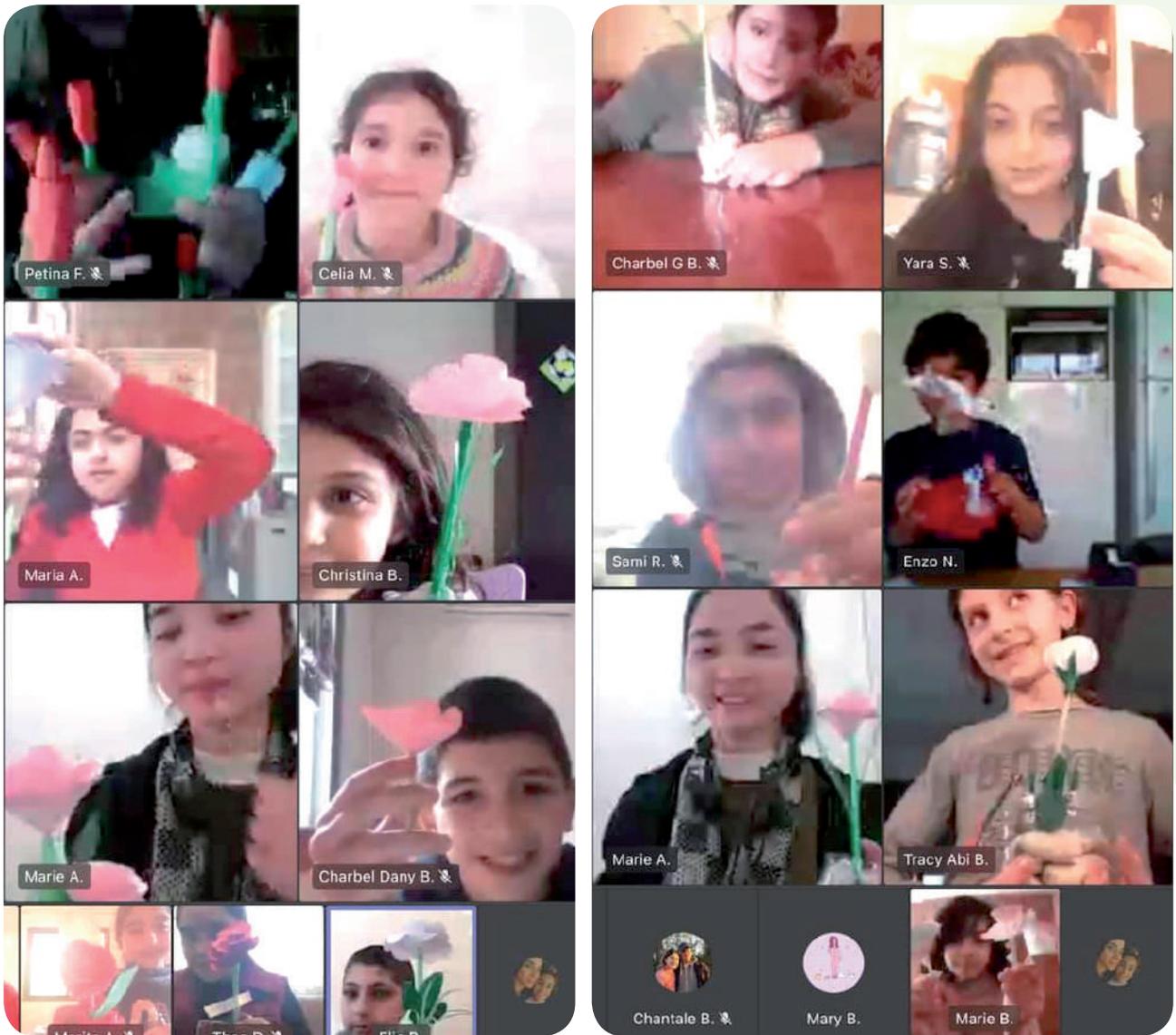
Au début de la réunion, Victoria Dellinger, chargée des relations publiques à l'UNESCO, nous a expliqué qu'UNESCO signifie The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization. Elle a aussi brièvement évoqué les mandats et les missions de l'organisation, à savoir la culture, les sciences naturelles, la communication, les sciences sociales et humaines, et l'éducation. Après cela, Victoria nous a donné plus d'informations sur l'UNESCO en général. Ensuite, les trois intervenantes de cette conférence se sont présentées et nous ont expliqué en quoi consiste leur travail : Chékéba Hachemi, première femme diplomate afghane et fondatrice de l'ONG Afghanistan Libre; Zahia-Dyhia Ziouani, chef d'orchestre franco-algérienne et directrice artistique et musicale de l'Orchestre Symphonique Divertimento en France; et Damiano Giampaoli, spécialiste de l'UNESCO à la division pour l'Égalité des Genres.

Un échange entre les élèves et les intervenantes a mis terme à cette rencontre et les participants ont eu la chance de poser des questions avant de clôturer sur une note optimiste concernant l'avenir de la femme qui est toujours en quête d'égalité avec l'homme.



33 Bricolons pour maman

Accompagnés par Sr Bich, novice chez les sœurs de la charité de ste J. Antide, les élèves de EB3 se lancent dans la création d'une fleur en papier pour l'offrir à leurs mamans à l'occasion de la fête des mères.



34

Des séances de Ping Pong

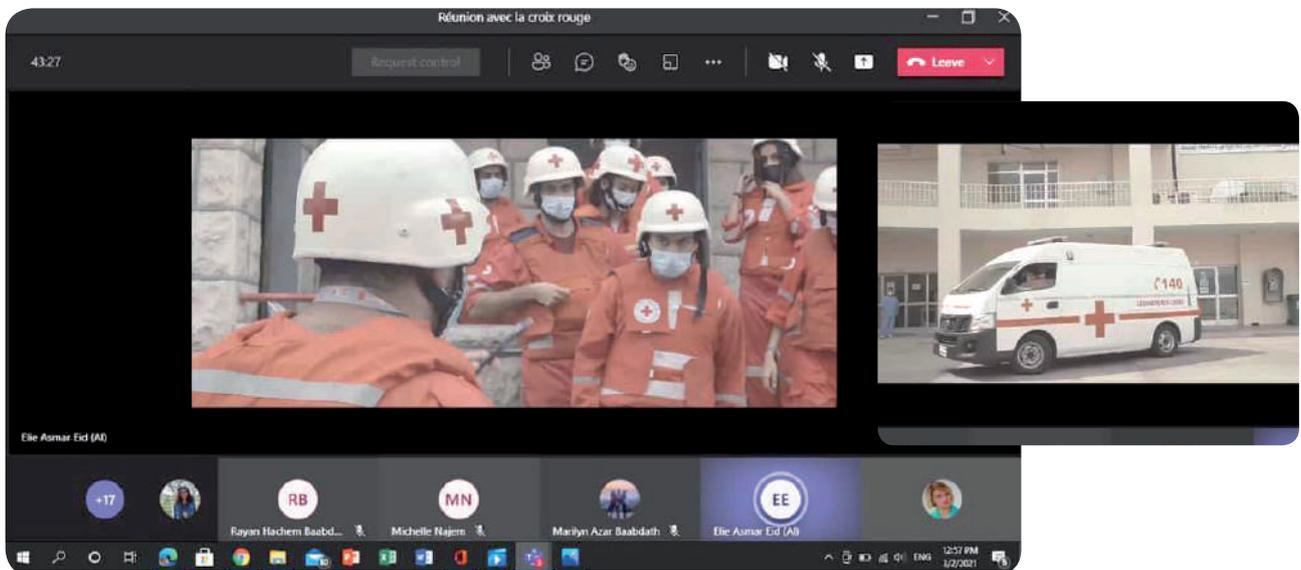
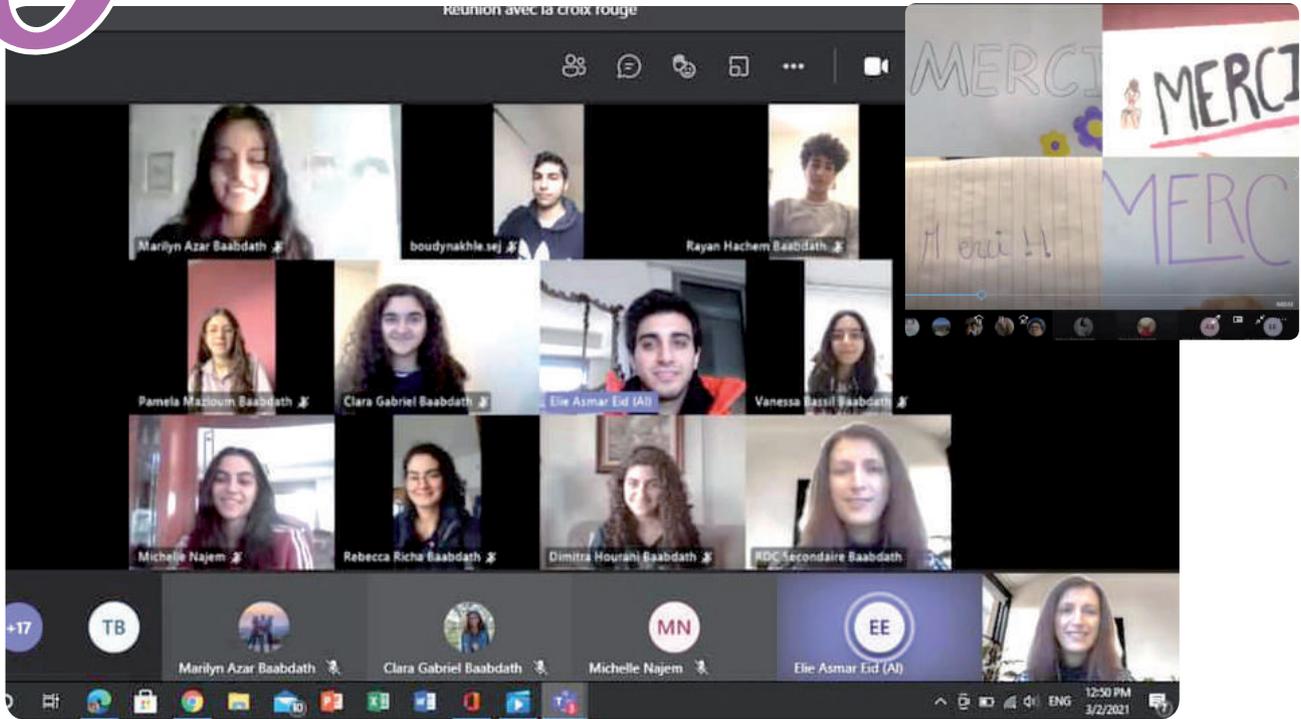


Le Covid a complètement désorganisé le quotidien de nos élèves, bousculant leurs habitudes, supprimant les lieux, les cours, la normalité de la vie scolaire... Pour leur épargner la morosité ambiante et l'anxiété qui parfois les minent, l'école du Saint-Enfant Jésus a proposé à ses chers élèves une séance gratuite de tennis de table les samedis de 9h00 à 10h30 sous la supervision de M.Georges Ghawi et de M.Nadim Abi Nakhoul qu'ils en soient remerciés.



35

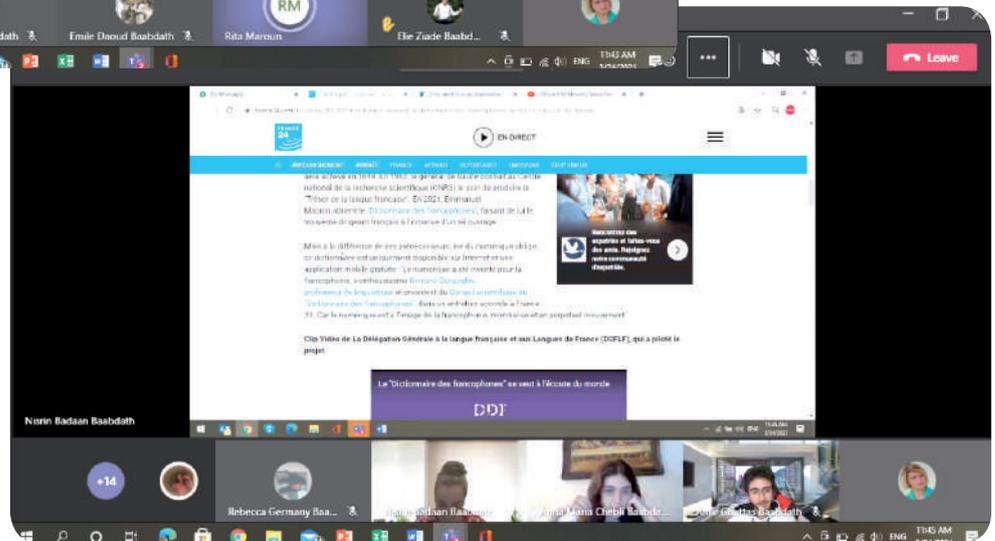
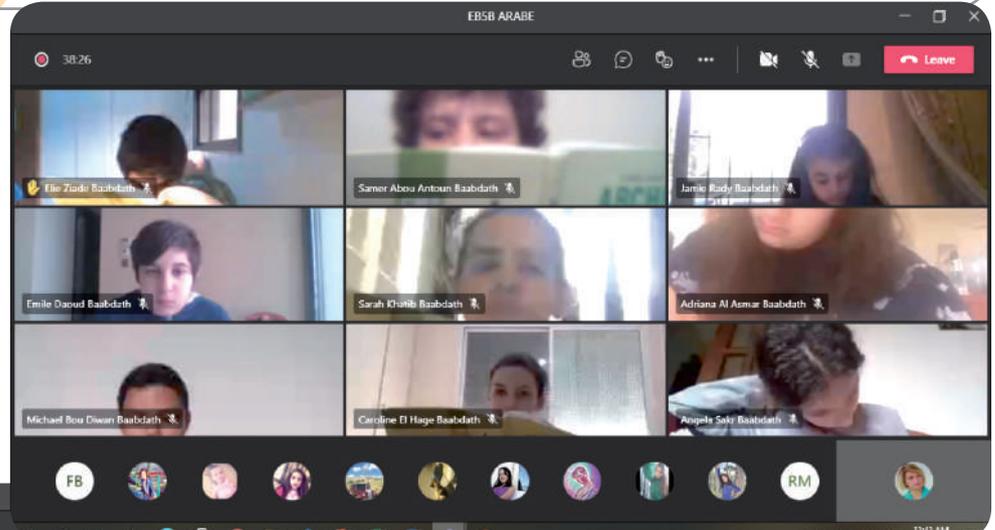
Rencontre avec la Croix Rouge



36

STOP! je lis

Dans le cadre de la quinzaine de la francophonie, l'activité "STOP, je lis" a redonné aux élèves le goût de la lecture. Pour une période de quinze minutes ils ont eu le nez plongé dans un livre de leur choix leur assurant un moment de détente avant la reprise des cours.



37

Brico Franco

A l'occasion de la quinzaine de la Francophonie, les élèves de la EB3 ont eu le plaisir d'accueillir Mme Blandine Yazbeck conseillère pédagogique à l'Institut français. Ils lui ont présenté quelques expériences et bricolages conçus pour le projet. Ils ont été à la hauteur de nos attentes. Nous sommes vraiment fiers de vous! Vous êtes exceptionnels!

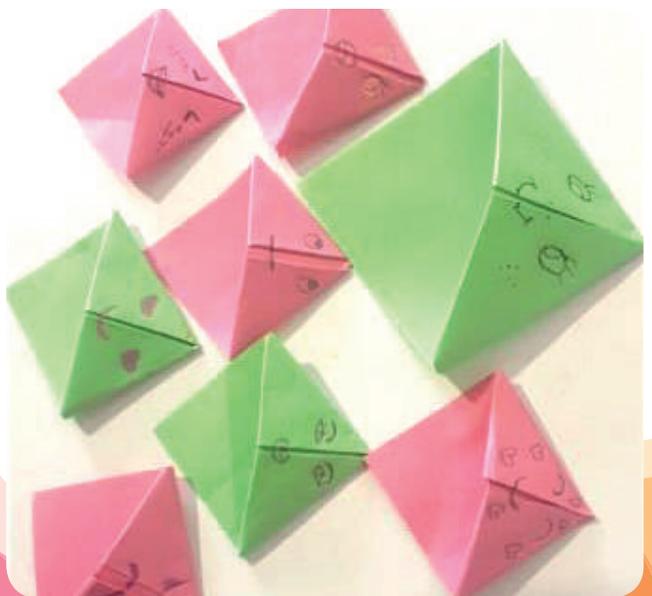


38

Origami et francophonie

A l'occasion de la semaine de la Francophonie, les élèves de la EB3 ont pratiqué une activité artistique : réaliser un marque-page en origami, un bricolage utile et simple à effectuer.

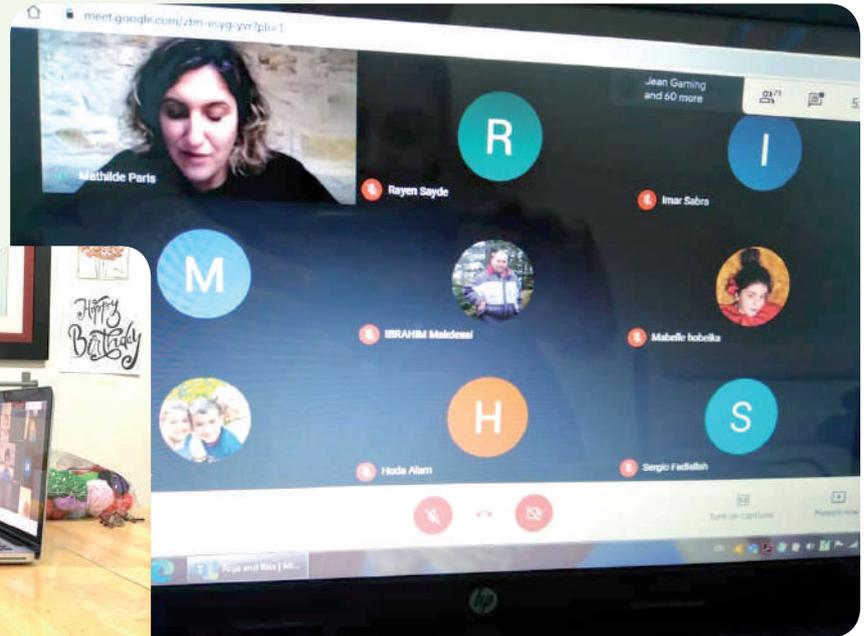




39

Contes et bracelets

Et si on s'amuse à écouter un conte et confectionner un bracelet ?
Les élèves des classes du cycle primaire ont participé aux activités de l'Institut Français " Lecture artistique et confection d'un bracelet coloré" avec l'auteure Mathilde Paris. Un moment de créativité et de détente pour eux.



40

Une rencontre pour quelques grammes d'or

C'est avec un vif intérêt que les élèves de la EB8 ont rencontré en virtuel Madame Claudine Aubrun, auteure du roman "Pour quelques grammes d'or" qui a remporté le premier prix JCL (jeunes critiques libanais).

Madame Aubrun a été généreuse de sa personne et de son temps, et c'est avec beaucoup de gentillesse et de patience qu'elle a répondu à toutes les questions qui lui ont été posées.

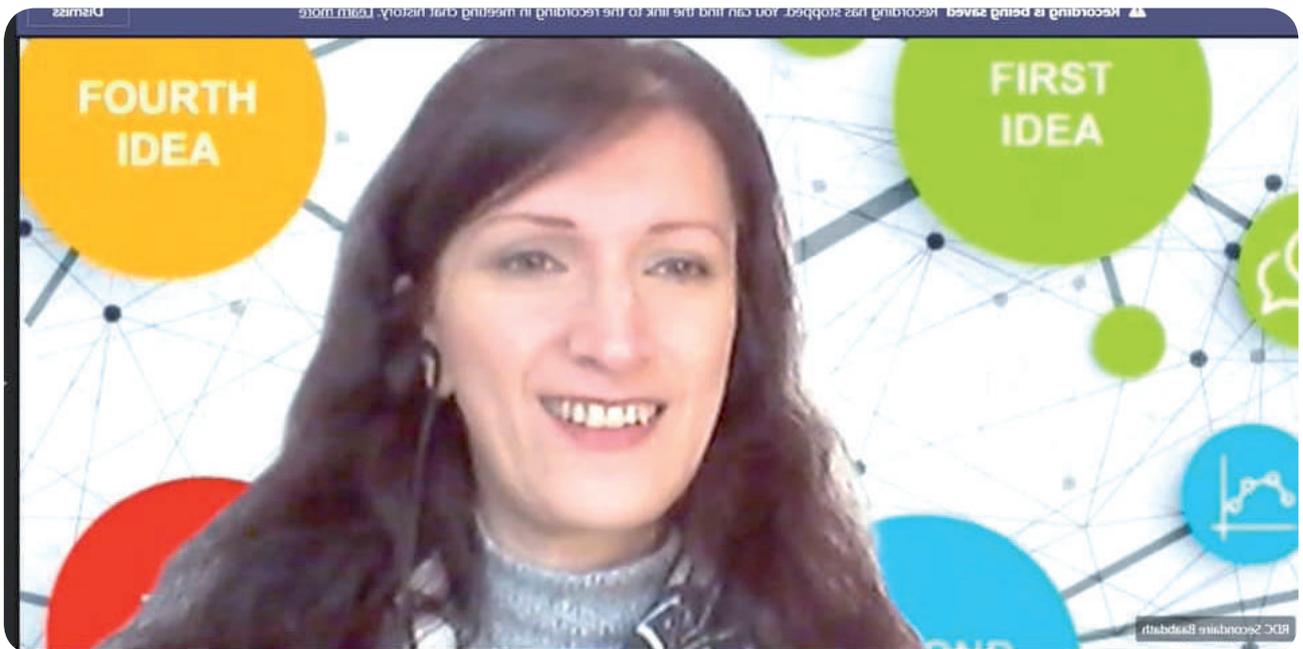


41

Deux ateliers aux coordinateurs des 5 écoles de Besançon

Deux personnes de notre communauté éducative ont animé deux ateliers aux coordinateurs des 5 écoles de Besançon:

Mlle Hâla Sakr, conseillère et formatrice pédagogique et responsable du cycle secondaire, et Dr Joëlle Faddoul, responsable du cycle primaire, coordinatrice et enseignante de langue arabe.



42

Leader de la lutte contre la Corruption !

Les élèves de la S2 et de la S3 ont eu la chance de participer à la formation organisée par l'USJ : "Deviens un leader de la lutte contre la corruption !"

A la fin de la formation, les participants ont reçu des attestations de participation, et ont eu la chance de participer à un quiz ouvert pour 24h, qui leur aurait permis de gagner des smartphones !



ا- Active & passive corruption

Active Corruption **Passive Corruption**

ATTENTION!
Both active and passive corruption are sanctioned in the same manner.

Difference between several corruption concepts

In the following section you will learn the difference between several corruption related concepts:

- A- **Active** and **passive** corruption
- B- **Direct** and **indirect** corruption
- C- **Public** and **private** corruption

TU VEUX FAIRE QUELQUE CHOSE DE POSITIF POUR LE LIBAN ?

Deviens un leader de la lutte contre la corruption !

Assiste au webinaire sur Zoom présenté par l'USJ et ALD:C dans le cadre de la campagne Dod El Fasad pour en savoir plus sur les moyens de lutter contre la corruption.

À la fin du webinaire, tu recevras un certificat ainsi que des cadeaux et plusieurs autres surprises.

Webinaire réservé aux élèves de 1^{ère} et de Terminale
Le jeudi 22 avril 2021 de 17h00 à 18h00

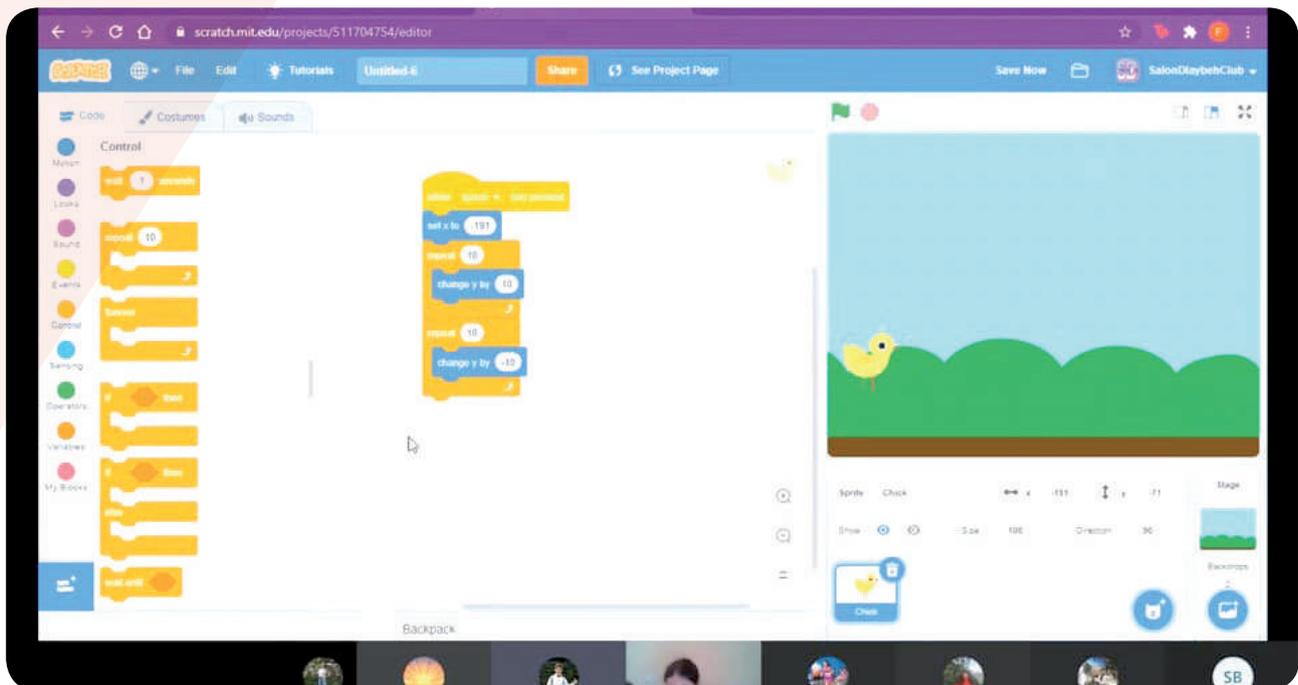
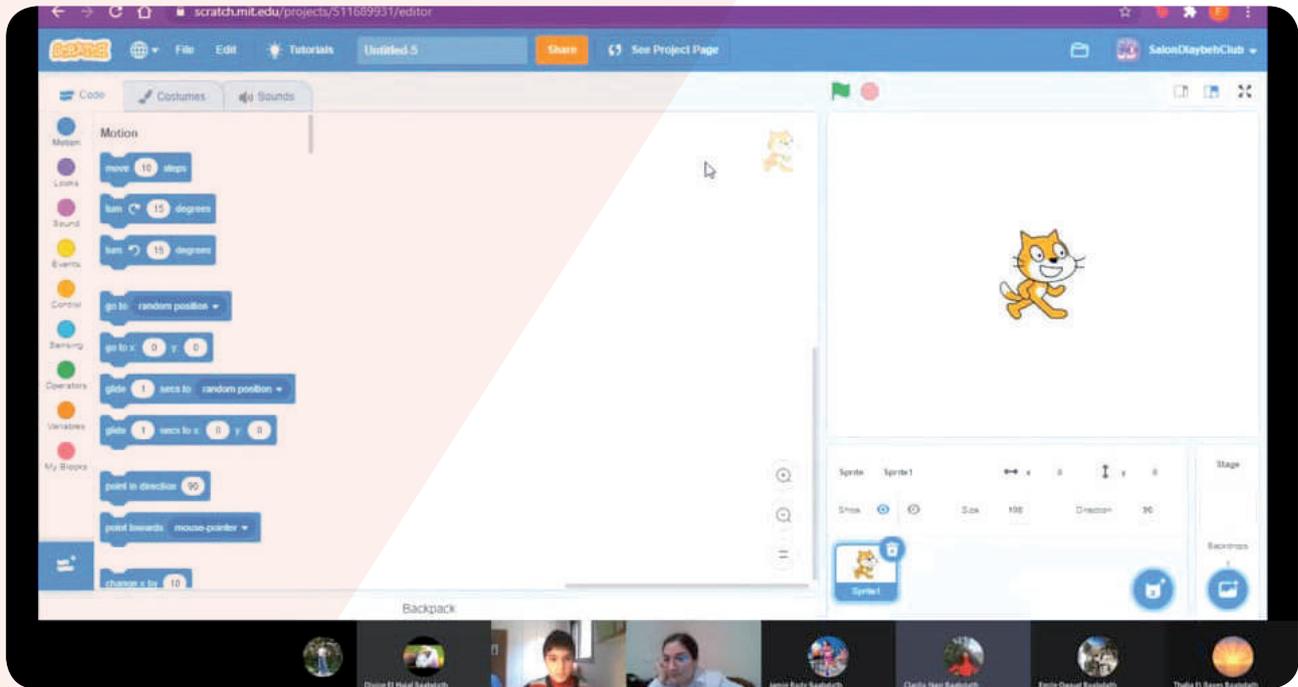
Meeting ID: 871 0963 9376
Passcode: 9177366

Logos: Act, USJ, ALD:C, EXPERTISE FRANCE

43

Elie Ziade formateur

En les initiant au logiciel Scratch, Elie Ziade élève en EB5 a permis aux élèves de se familiariser avec les concepts de base de la programmation et de développer un apprentissage ludique.



44

Félicitations à Dr Joëlle Abou Diwan !



La direction de l'école du Saint-Enfant Jésus félicite son ancienne élève Joëlle Abou Diwan pour l'obtention de son doctorat en sciences de l'information et de la communication avec mention très bien. Sa thèse porte sur un sujet d'actualité : le rôle des médias consacrés à l'environnement dans la sensibilisation à l'environnement au Liban. Cette réussite est l'aboutissement d'un grand investissement et d'un travail sérieux. Nous souhaitons à notre chère ancienne élève une bonne continuation !

45

Chant et Francophonie à l'honneur



Un festival en ligne pour mettre le chant et la francophonie à l'honneur!

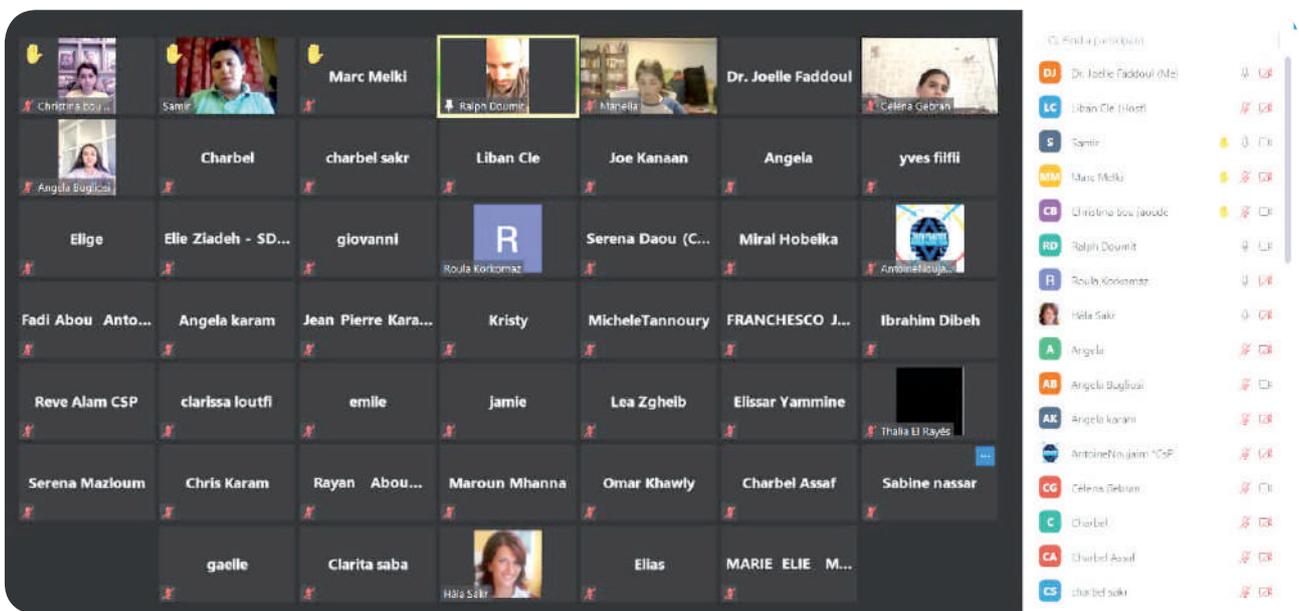
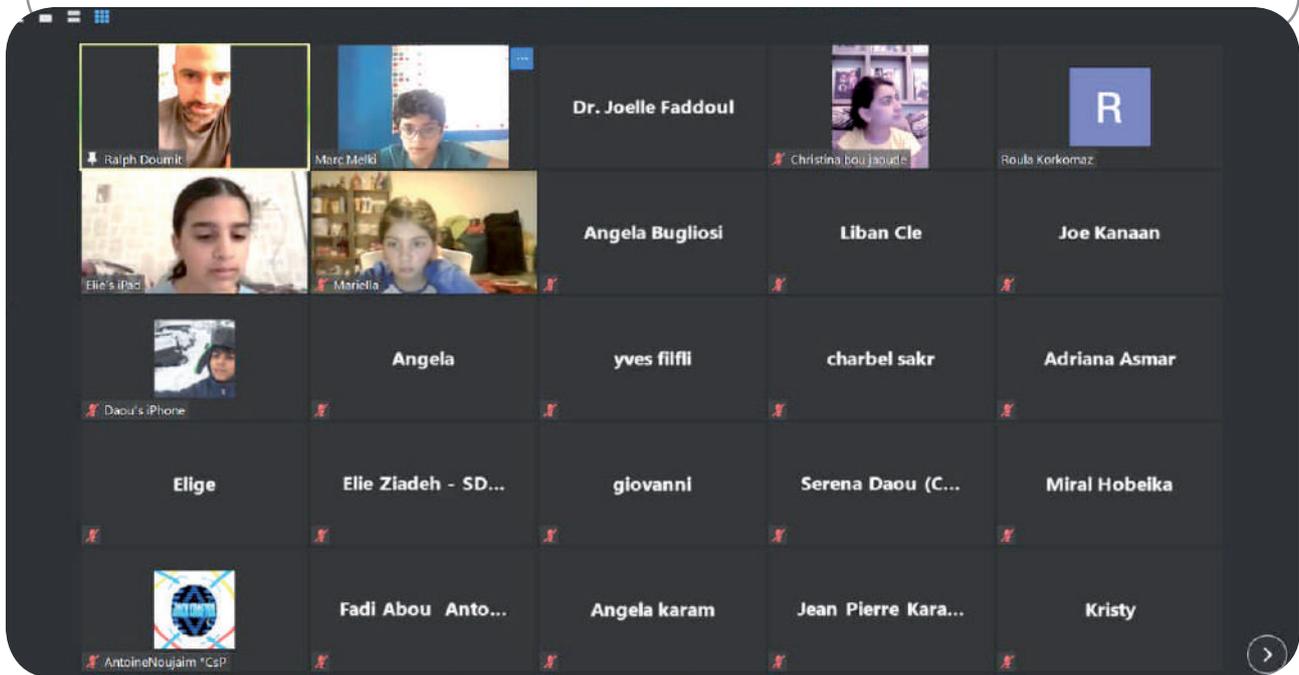
Dans le cadre de la 4ème édition du projet « Chœur FrancEducation » organisé par l'Institut Français du Liban, les élèves de la EB5 ont interprété à distance la chanson "Enfant de paix". Nous remercions M. Roger Melki d'avoir préparé les élèves, et nous félicitons la classe de EB5 pour son interprétation formidable.

46

Le patrimoine libanais en BD !

Dans le cadre du projet « Les petits écrivent aux grands : le patrimoine en BD » lancé par l'Institut Français du Liban, les élèves de la EB5 ont fait fleurir leurs talents littéraires et artistiques. Ils se sont inspirés de proverbes libanais afin de créer des bandes dessinées. Après avoir rédigé leurs intrigues, ils les ont illustrées à travers plusieurs dessins créatifs.

Nos élèves ont ensuite participé à une rencontre en ligne avec le bédéiste Ralph Doumit et lui ont présenté leurs bandes dessinées. Ils ont également échangé avec lui autour de sa carrière et de ses productions littéraires, en présence d'élèves issus d'autres établissements scolaires.



47

Une fin d'année en présentiel!

Dès le mercredi 19 mai, les élèves du cycle préscolaire ont repris le chemin de l'école; les coeurs et les cours ont été remplis des échos de leurs rires et de leurs chants. Vous êtes les bienvenus chez vous nos chers petits, quelle joie de vous retrouver!



48

Célébration de la fête de Sainte Jeanne-Antide

A l'occasion de la fête de Sainte Jeanne-Antide, Mgr César Essayan célèbre une messe aux côtés de la communauté éducative et de la grande famille de notre cher Abdo Hachem. Les élèves de la S2 ont voulu commémorer le nom de leur cher camarade regretté Abdo en plantant un cèdre en son nom dans le jardin de l'école.

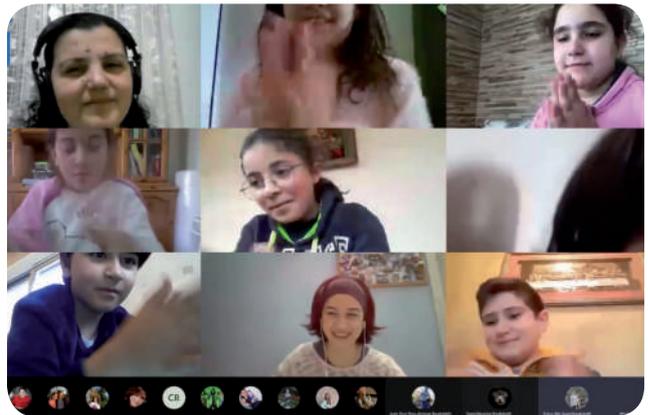
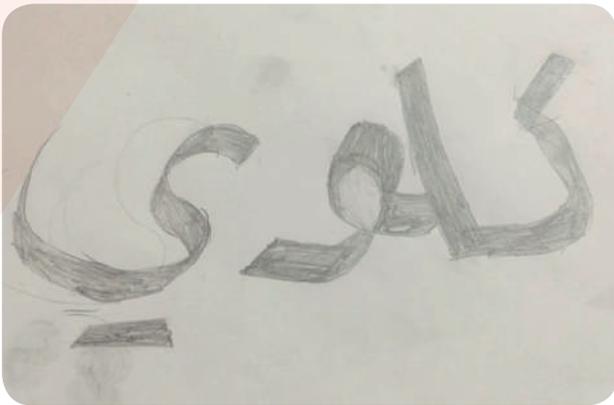
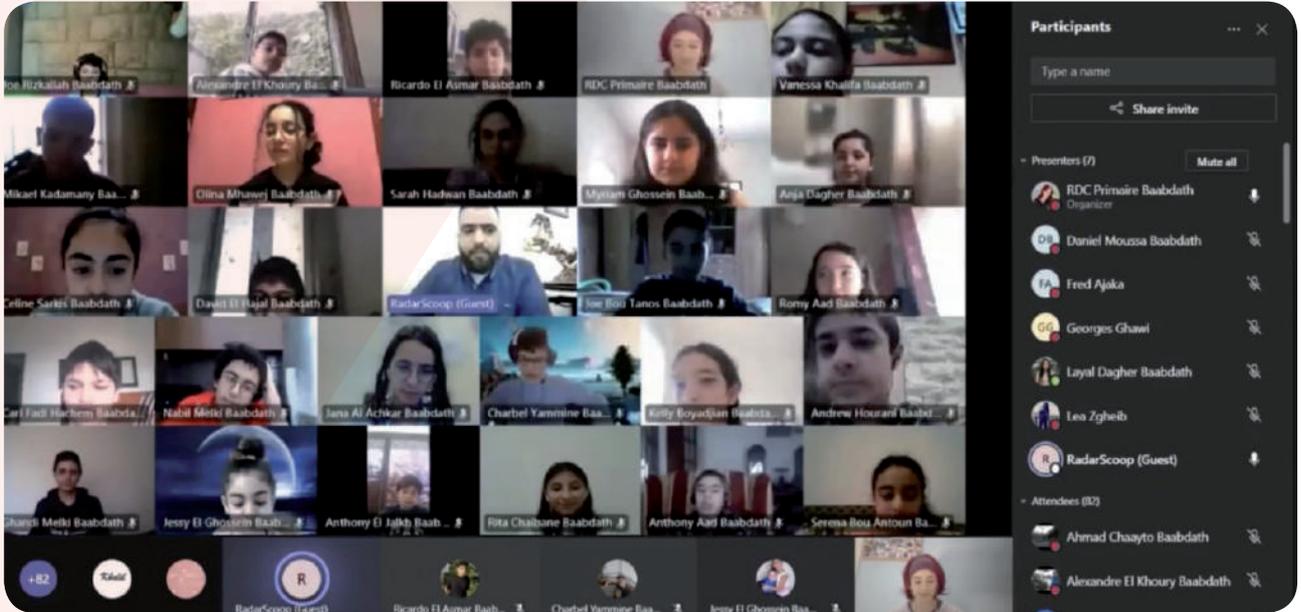




الاحتفال بيوم الأبجدية

لم يمرّ عيد الأبجدية مرور الكرام، على الرغم من كل ما تُعانيه البلاد. إذ كان للضّمين الثّاني والثّالث لقاء مميّز مع الأديبة ماري مطر، وذلك عبر منصة Teams مستخدمة مسرح الدّمي لشخبر تلاميذ الصّف الثّاني قصّتها بعنوان صديقتي الشّجرة» وتلاميذ الصّف الثّالث قصّة «أحلام خيال ولكن»، حاملةً بكلماتها التّلاميذ إلى عالم الأطفال، ومدخلةً إلى قلوبهم البهجة والسّرور من جهة، والبراءة والأمل من جهةٍ أخرى. وبما أنّه عيد الأبجدية، وبما أنّ خطّ الرّقعة فنّ يجب على التّلاميذ التّعريف إليه، كان للضّمين الرابع والخامس لقاء مع الفنّان التشكيليّ زاهد قببسي والذي عزّفهم إلى تاريخ الخطّ العربيّ، ثمّ باشر بتعليمهم تقنيّة خطّ الرّقعة بشكل مميّز. فتفاعل تلاميذنا وبدأوا برسم أسمائهم بطريقة مُبدعة ولافتة. أمّا تلاميذ الصّفين السادس والسّابع فكان لهم لقاء حواريّ غنيّ مع الضّمين على موقع رادار سكوب للتّعزّف إلى عالم الصحافة الإلكترونيّة، مُطلقين مسابقة لتحتّ التّلاميذ على الكتابة الصحيحة وفق الأصول. وهكذا، يكون قسم اللّغة العربيّة قد أحيا عيد الأبجدية وإن كان عبر منصة «تيمز»، إلا أنّ عالم التّعليم من بعد والذي شرع لنا أبوابه أتاح لنا فرصةً مُناسبة لنستفيد قدر الإمكان ممّا لدينا من ثروات فكريّة في لبنان.

الدكتور جويل فضّول



50

"ملاكي" للكاتبه نعمت الحاموش، معلمة ومنسقة اللغة العربية

حروف وكلمات تُطرب القلب فرحاً وسعادة، سُطورٌ ومقاطع تُحرك الأحاسيس والمشاعر، صُورٌ وعبارات تأخذك إلى عالمٍ آخر. إنه أسلوبُ الكاتبة المبدعة والمعلمة الخالقة، الأنسة نعمت الحاموش. تغدق علينا بكتاباتٍها الساحرة التي تُراقص أفكارنا وتوقد خيالنا على أنغام موسيقى ألفها قلمٌ يختال بين أناملها وكلماتها، فيُصبح كلُّ قارئٍ سجينٍ قصصها يعيش مراحل الحياة كلها مع أبطالها من حُبٍّ، وحُزنٍ، وفرحٍ، وموتٍ، وأملٍ، وشوقٍ...

لا يُمكننا إلا أن نقف مُتأملين ما خطته أناملها من حلو العبارة وفن المقالة في كتابها الرابع «ملاكي». من بعد «الرجل والوحش»، و«خواطر جرح»، و«مرساة في رمال» ولدت لنا كتاب «ملاكي» الذي تلاعب بعوالمنا وغاص في أحلامنا وجعلنا في حيرة لا متناهية، أفضل عالم الواقع أم عالم الأحلام؟ منك تعلمنا وأمتنا أن لا مستحيل في سبيل الإبداع والرفق. لك منا كلُّ التقدير والإجلال والاحترام. ونُدعو لك بالاستمرار والتميز أكثر فأكثر.

باسم الهيئة التعليمية أقولُ لك: نفتخرُ بوجودك معنا في مدرستنا الحبيبة ونطمع بالمزيد ونتمنى لك دائم التوفيق.

شكراً لك.
رئيسة لجنة الأساتذة
السيدة مارلين رزق.

نعمت الحاموش

ملاكي



الدار العربية للعلوم ناشرون
Arab Scientific Publishers, Inc.

51

مولود جديد لإيلي زياده "كوفيد والصابونة"

إحتفلت إدارة مدرستنا بالتلميذ إيلي زياده، مبدع من تلاميذها في الصف الخامس الابتدائي، بحضور نخبة من الأساتذة والأهل والتلاميذ والإدارة وعائلة التلميذ إيلي زياده والأديبة ماري مطر، وذلك لتبارك العائلة التربوية بمولود إيلي الجديد "كوفيد والصابونة". وكان ذلك خلال لقاء افتراضي أعيد وضعه على صفحة المدرسة كي يتمكن الجميع من مشاهدته. تبارك لإيلي زياده ولعائلته ولأساتذته ولمدرسته... وعسى أن تكون حياتنا جميعاً مليئة بالإنجازات والاحتفالات!





” المُبدِعُ خَلَقَ ومِعطاء، شُجاعٌ وصَبور؛
المُبدِعُ يَسْتخْرِجُ مِنَ العوائِقِ فُرْصًا،
ويُحوِّلُ الحَواجِزَ الَّتِي تَعترضُهُ إلى دَرَجَاتٍ في سُلَّمِ التَّجَاح.”
الأخت ماري راشد

وسط كلِّ هذه الصُّوفا وتلك التَّجاذُبات،
وسط كلِّ هذه الغيومِ الذَّاكئة الَّتِي تُحيطُ بنا،
يعيدُنَا الإبداعُ إلى براءةِ الكلماتِ ناحتًا على وجوهنا ابتسامه بريئة، ابتسامه غريبة، سرها أنَّها اشتاقت إلى الأخبارِ الحلوة، اشتاقت إلى مثل هذه الإنجازات.
نعم، إنَّه إيلي زياده، هذا المُبدِعُ الصَّغيرُ الكبير، الَّذي عرفَ بإبداعه وموهبته أن يذكُرنا بأننا لا نزال بخير على الرَغم من كلِّ ما تُعانيه في بلدنا لبنان.

ماذا أقولُ لإيلي، أو بالأحرى كيف أشكر إيلي؟
سؤالان لم أستطع حتَّى السَّاعة أن أجيبَ عنهما. كيف لي أن أختصر في كلماتٍ معنى الإبداع؟ كيف لي أن أختصر في لحظاتٍ وثوانٍ من عرفٍ كيف يجمَع بين الأدب والتَّكنولوجيا، بين الرِّسم والتصميم، بين الألوان والأحاسيس؟! كيف لي أن أشكر إيلي وعائلته وأساتذته ورفاقه على كلِّ ما يزرعون في صرحِ مدرستنا الغالية. صحيحٌ أننا نمزُّ بظروفٍ استثنائية، ولكن أنظروا إلى مولودِ إيلي، أنظروا إلى هذا الأمل الَّذي يزرعه إيلي في نفوسنا، أنظروا إلى قصَّته ”كوفيد والصَّابونة”، أنظروا إلى أنفسكم، أو تعلمون أن كلَّ واحدٍ منكم باستطاعته أن يكونَ مثلَ إيلي؟!
إيلي... مُبارك لك هذه القِصَّة الَّتِي تضحُّ صفحاتها ببراءةِ الأطفال، وترقص على أنغامِ كلماتها صورًا مليئةً بالحياة.
عسى يا مُبدعنا أن تكون لك أعمالٌ أخرى، وأن تتكلَّل حياتك بالتَّجاح، أمَّا إلى عائلتك وزملائك وأساتذتك ومدرستك فأختم كلامي قائلةً:
هنيئًا لنا جميعًا بمبدِعٍ مثلك في مدرستنا!

الدكتور جويل فضول





كلية رئيسة المدرسة
الأخت ماري راشد

RDC Primaire Baabdash



Sr. Marie Rached



Elie B.



Marie M.



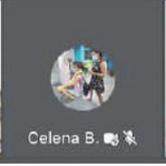
RDC Primaire B...



Elie B.



Chloe B.



Celena B.



Charline B.



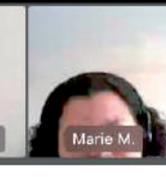
Marie M.



Rita M.



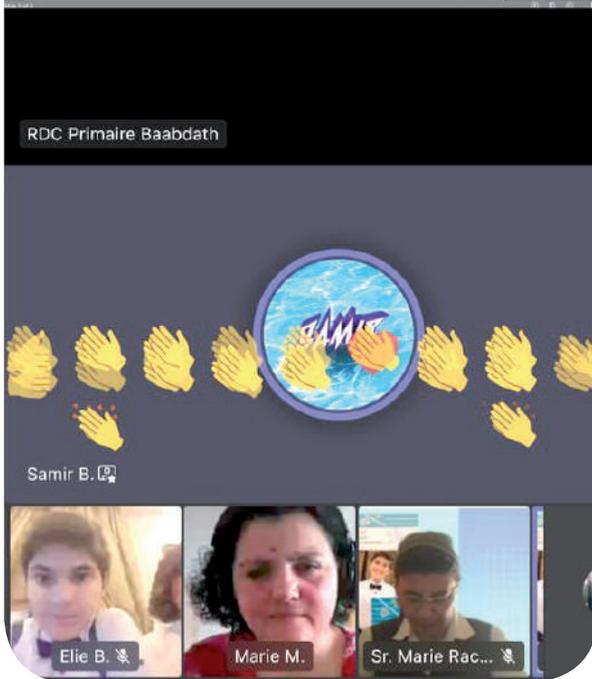
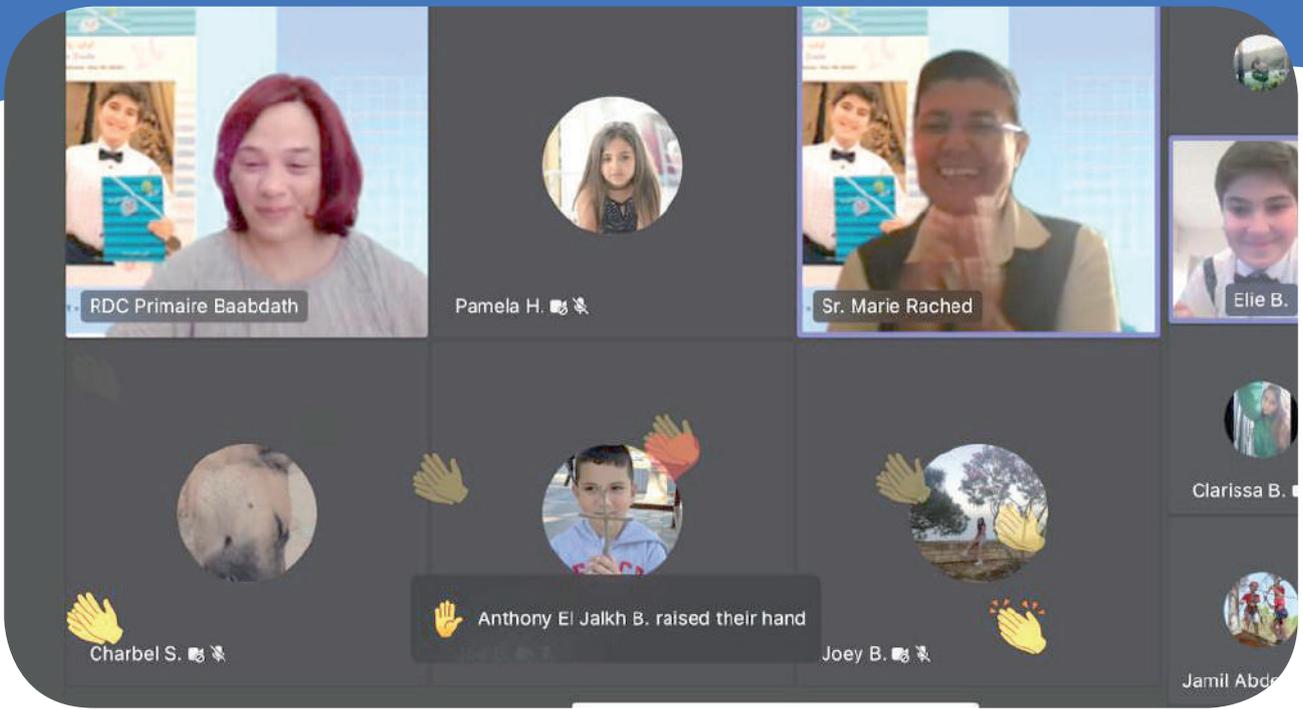
Charline B.



Marie M.



RDC Primaire B...



قالت ”وسط كل هذه الغيوم الذائنة التي تُحيط بنا، يعيدنا الإبداع إلى براءة الكلمات ناحيًا على وجوهنا ابتسامة بريئة، ابتسامة غريبة، سرها أنها اشتاقت إلى الأخبار الحلوة، إشتاقت إلى مثل هذه الإنجازات.“
الدكتور جويل فضول

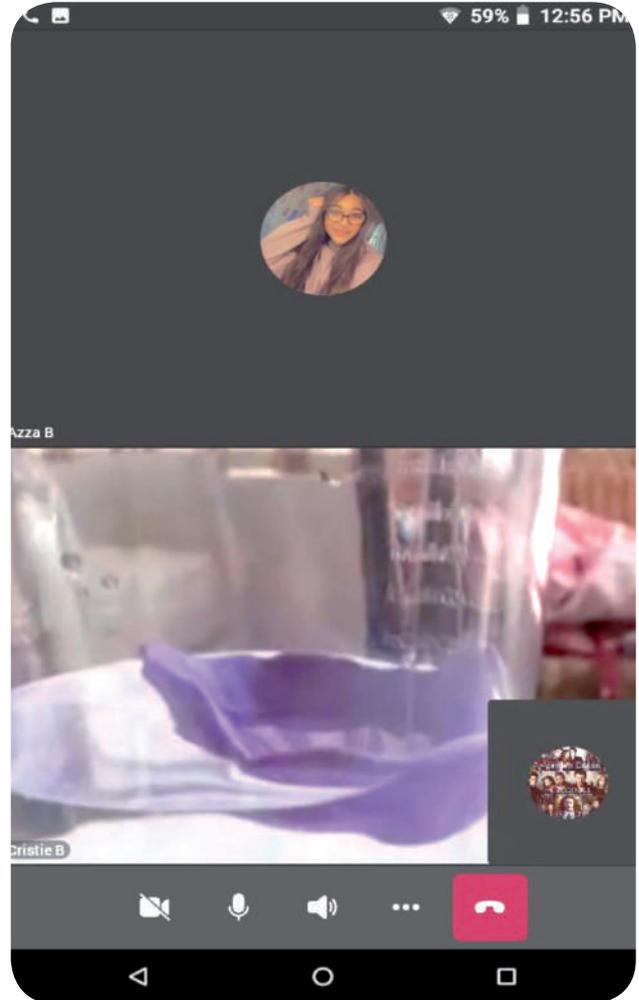
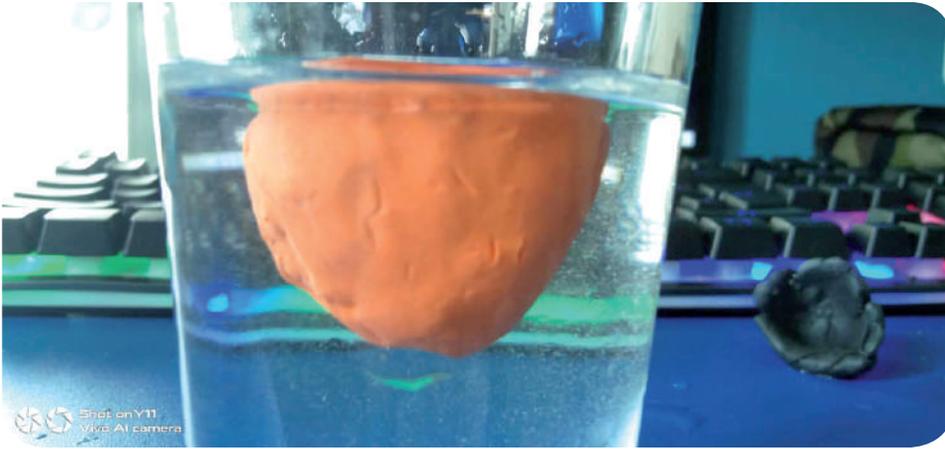
في لفتة مُميّزة، كَرّمت وزارة الثقافة بشخص الوزير عباس مُرتضى التلميذ إيلي وجدي زياده في الصَفِّ الخامس في مدرستنا، هو الَّذي حَوَّلَ فترة الحجر الصّحيّ إلى فترة إبداع ثقافي. وقد جرى اللقاء يوم الأربعاء ٩ حزيران ٢٠٢١ في مبنى وزارة الثقافة.
عسى أن تبقى راية الثقافة مُتألّقة في بلدنا عموماً ومدرستنا خصوصاً على الرّغم من كلّ هذه الأجواء الّتي نعيشها، إلّا أنّ أملنا على يد أطفالنا يبقى سيّد الموقف.
مُبارك لك إيلي!
مُبارك لعائلتك ولمدرستك!



53

Découvrir la masse volumique

Assistés par Mme Elissar Yammine, leur enseignante de sciences, les élèves de EB7 réalisent une expérience portant sur la masse volumique.



54

لجنة إدارية جديدة لنادي البنزنون

عقدت الهيئة العامة لنادي "البنزنون الرياضي" جمعيتها العمومية في مقر النادي بحضور غالبية الأعضاء لانتخاب لجنة إدارية جديدة لولاية سنتين. كما حضرت الأخت ماري راشد رئيسة مدرسة البنزنون (بعيدات) والرئيسة الفخرية للنادي الأخت ميرنا فرح (رئيسة مدرسة البنزنون - وادي ابو جميل).
ترأس الجلسة كبير السن عماد سماحة من غير المرشحين معلناً أن الجلسة قانونية بحضور اكثرية الثلثين مضيفاً انه وردت الى امانة السر كتب تراشيح قانونية لسبعة اعضاء لملء المقاعد السبعة ضمن اللجنة الادارية للنادي. واعلن سماحة فوزهم بالتركية.
ثم عقد الفائزون جلسة توزيع المناصب وجاءت النتيجة كالآتي : ألان بجاني (رئيساً)، ابراهيم شلح (نائباً للرئيس)، جورج سعيد (اميناً للسر)، ايلي بجاني (اميناً للصندوق)، انطوني الهاشم (مسؤولاً ثقافياً)، جورج غاوي (مسؤولاً رياضياً) ولويس عازار (مسؤولاً اعلامياً).

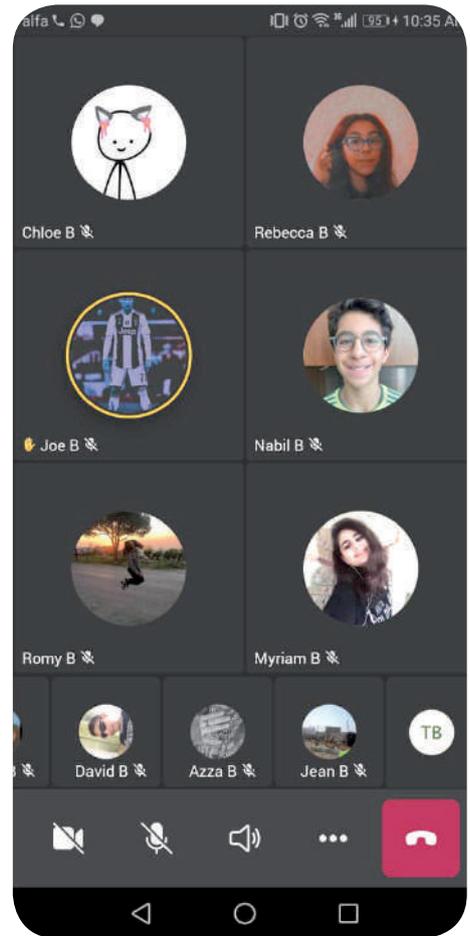
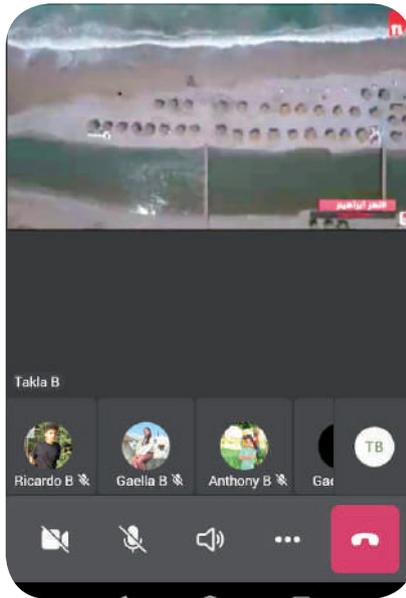
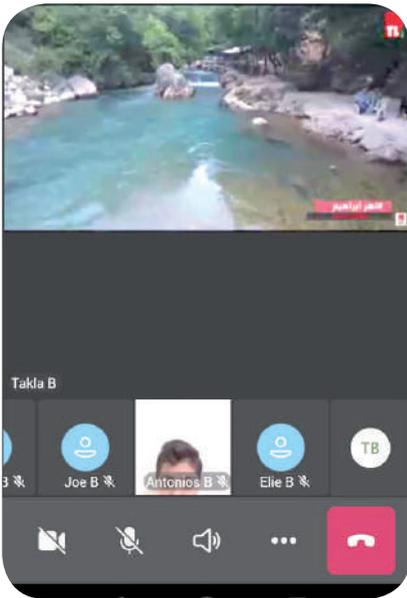
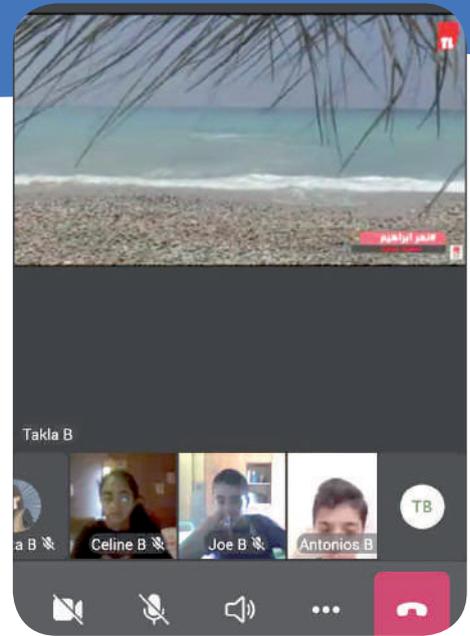
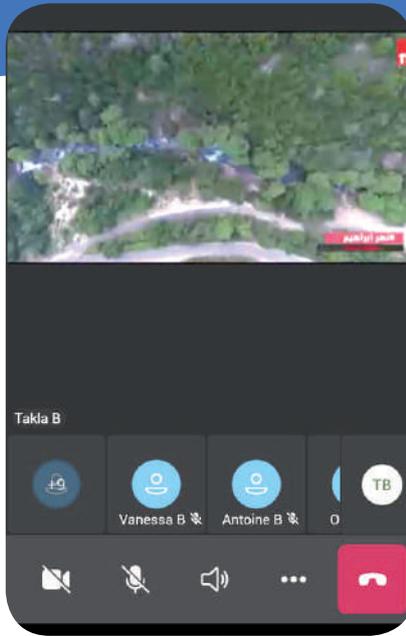
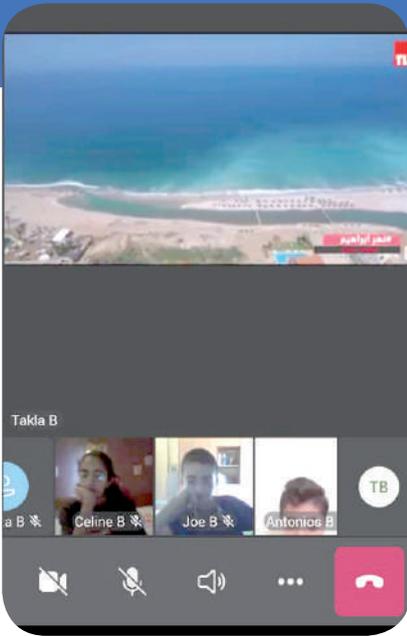


55

Des sorties virtuelles

Dans le confort de leurs maisons et guidés par leur enseignante Mlle Takla Saliba, les élèves de EB6, EB7 et EB8 ont visité virtuellement les réserves naturelles et ont fait la découverte des sites historiques de notre beau pays.

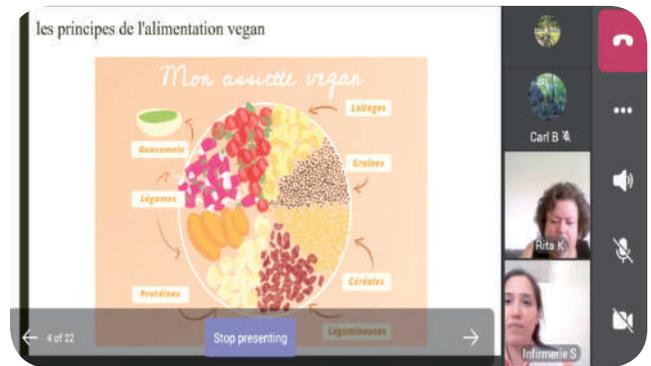
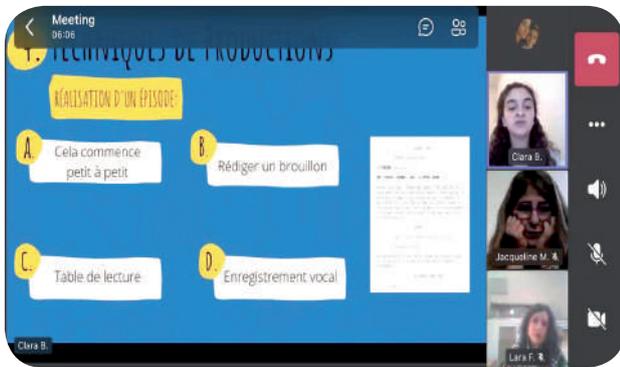
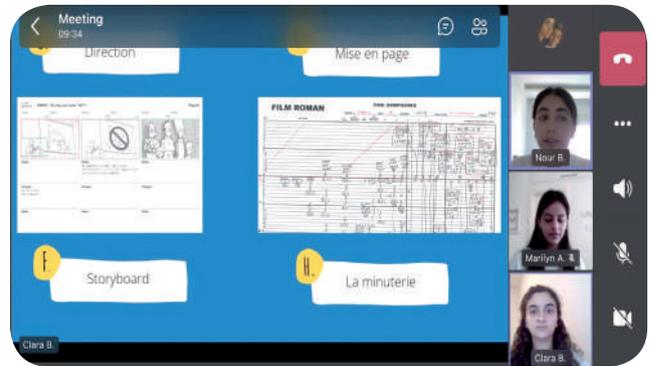


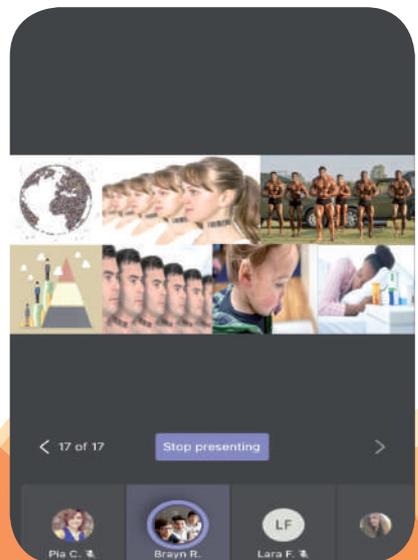
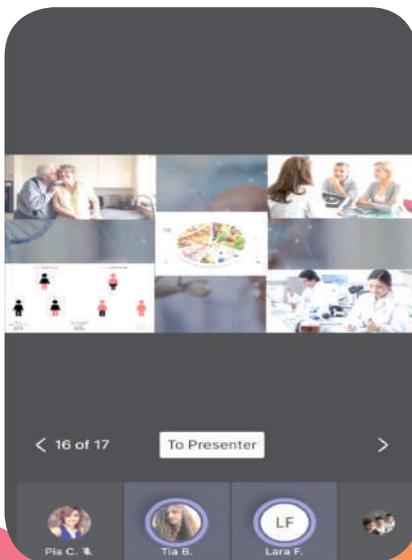
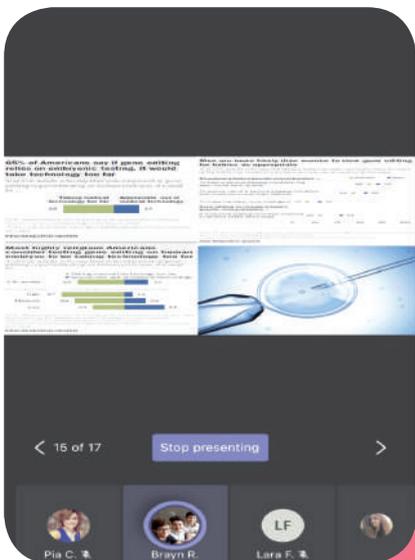
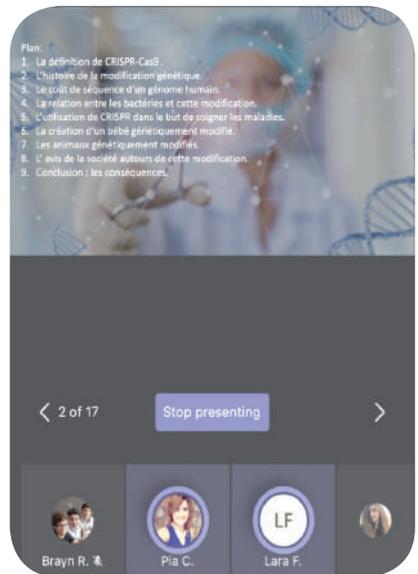
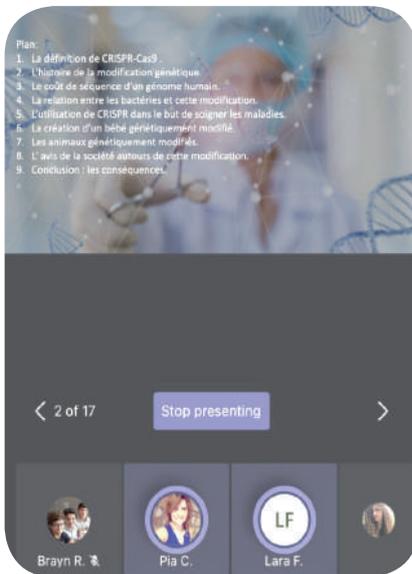
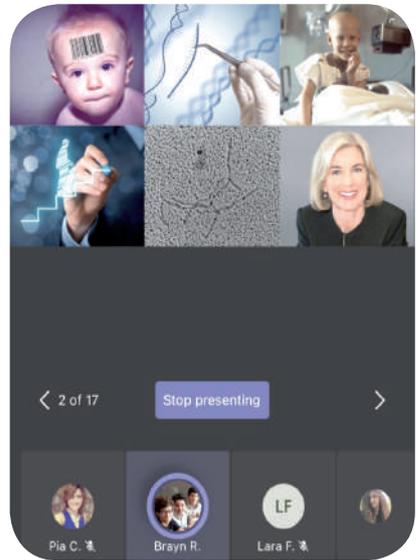
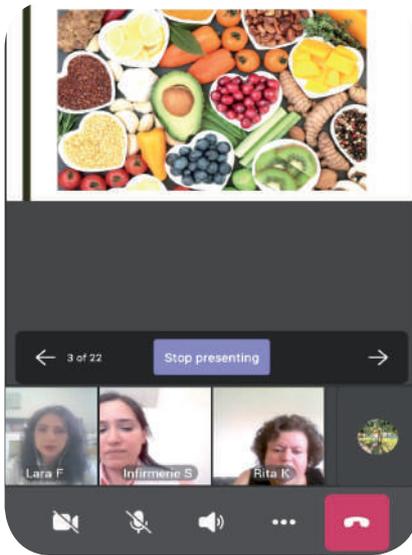
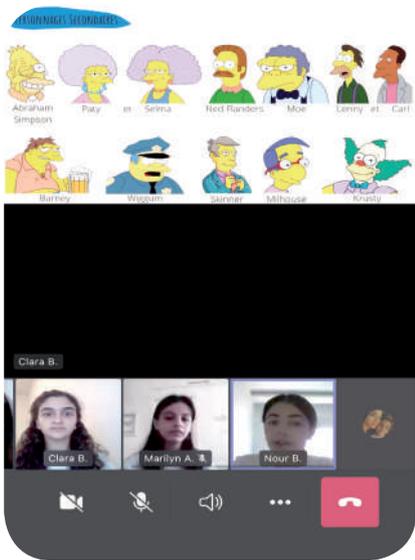


56

Initiation aux nouvelles méthodologies de recherche

Dans le but de préparer les S2 à la présentation de projets universitaires ainsi qu'à la rédaction de mémoires selon les normes mondiales, et afin de mettre en pratique leurs compétences transdisciplinaires et de les initier aux nouvelles méthodologies de recherche, les élèves, accompagnés par Dr. Lara Faddoul Saadeh, ont effectué des recherches avant de rédiger des TPE (travaux personnels encadrés) autour d'un sujet d'actualité tout en mettant en jeu une multitude de disciplines. Ils ont développé leur sens de la critique et de l'analyse scientifique en traitant avec toute objectivité des sujets relativement délicats comme l'appartenance politique. Ils ont abordé des sujets qui seraient utiles dans leur parcours universitaire et dans le monde du travail, à l'instar du langage du corps, de certains régimes alimentaires, de l'acceptation de la différence... Certains ont appris à créer des questionnaires et des programmes de sondage de statistiques aboutissant à des résultats précis. Un groupe a même mis en place un programme spécialisé pour les daltoniens, leur permettant d'apprendre à faire la différence entre les couleurs.





Ecrire pour la mémoire de notre école

Le confinement

Le confinement est
ennuyeux,
Je sors de chez moi très peu ;
La situation est compliquée et difficile,
Sans mes amis, je ne suis jamais tranquille.
Je me suis tellement ennuyée,
Que je me suis mise à cuisiner,
Pour ne pas tourner au tragique,
J'ai trouvé refuge dans la musique,
J'ai profité pour réviser toutes les matières,
Pour que de mes notes, je sois fière.
Même si mes journées sont remplies,
J'ai toujours besoin de mes amis,
Et lorsque le confinement sera fini,
Je leur ferai des bisous sans ce masque maudit.

Maria Ghazal
EB7 B

Les cours ces derniers temps

**Qu'elle soit en ligne ou en présentiel,
L'éducation est essentielle.
Mais avantages et inconvénients,
Partout sont présents.
Avantage des cours en ligne,
On évite la propagation du corona.
Un désavantage ?
Assez de connexion, y en a pas.
En présentiel pour certains c'est moins
compliqué,
Vu à quel point on y est habitué
Mais avec le virus qui représente un grand
danger,
Risques et périls nous risquons d'endurer.
On espère qu'un jour tout sera réglé,
Que ces nombreux problèmes seront dépassés,
Sachez que espoir il faut toujours garder
Et qu'il ne faut jamais baisser les bras ni
abandonner**

Gaëlle Fares
Eb7 B

À vos plumes, prêts...publiez!



En cette période trouble et stressante de pandémie, et dans la tourmente économique et financière sans pareil, le confinement forcé a été parfois vu par certains comme une angoisse encore pire que la maladie. D'autres au contraire ont vu le confinement à la maison comme l'occasion de mener à bien des projets inachevés, de se détendre et de se cultiver. Pour enrichir sa mémoire collective, l'école du Saint-Enfant Jésus a invité les élèves, les enseignants, les parents et les anciens à briser le silence et à libérer leurs sentiments refoulés en écrivant dans la langue de leur choix, écrire pour mettre des mots sur leurs émotions...et pour vider le trop plein de leurs coeurs... Jana el Ashkar élève en EB6 répond à l'appelle et partage avec nous ses pensées "لكن لا للتشاؤم" dans

لكن لا للتشاؤم ...
لقد سرقنا السّياسيّون ونهبوا أموالنا، ووعدوا ولم يفوا بوعددهم، لقد جعلونا نثق بهم،
وتكلموا قبل أن يفعلوا بدلاً من أن يتصرفوا قبل الكلام. أصلاً قليلٌ منهم من فعل شيء يُذكر.
لكن لا للتشاؤم فالقادم أجمل ويحمل أفضل المفاجآت.
لقد ارتفع سعر صرف الدولار لدينا، فصار استيراد الأغراض من الخارج أصعب بكثير
من قبل، وأصبح أيضاً سعر أبسط حاجاتنا باهظاً جداً.
ومع هذا لا للتشاؤم والإستسلام، فلنكلّ مشكلة حلّ ما.
ثمّ أتانا وباءٌ خطيرٌ يدعى باسم الكورونا، فأدخل الكثير من الناس إلى المشفى، ووجب
علينا وقاية أنفسنا منه بارتداء كمامة واقية والتزام منازلنا.
وهنا أيضاً لا للتشاؤم فقرينياً سيكون الجميع قد أخذ اللّقاح.
وبسبب قلّة مسؤوليّة الذين يدعون أنّهم المسؤولون، دخلت "نيترات الأمونوم" إلى
لبنان، فأحدثت انفجاراً كبيراً جداً ومات بسببه المئات وجرح الآلاف .
المساعدات قادمة لا للتشاؤم،
ولكن ماذا نفعل يا ترى للعائلات التي فقدت أحبائها كي نعيدهم إليها ؟؟
جنى الأشقر - أوضاع البلاد

L'explosion

L'explosion de Beyrouth
Nous a beaucoup fait peur
Chaque fois qu'on entend un bruit
On sent l'horreur.
L'image des immeubles détruits
Révèle la terreur.
Dans la rue on n'entend
Que des cris et des pleurs
Quelle tristesse de transformer
La joie et le bonheur en malheur !

Céline Sarkis
EB7 A

58

Tous gagnants au Rallye-Maths!

L'école du Saint-Enfant Jésus félicite les participants au Rallye Maths ayant eu lieu à l'institut Français:

Rita Bou Samra, Romy Aad, Ghandi Melki, Myriam Ghossein, David Bou Chaaya, Lara Mehawej et Serena Ghraichy.

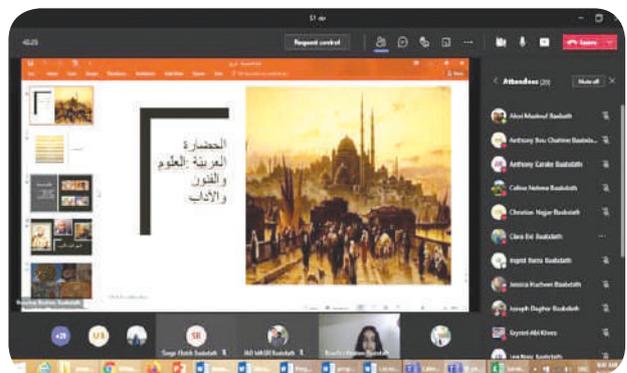
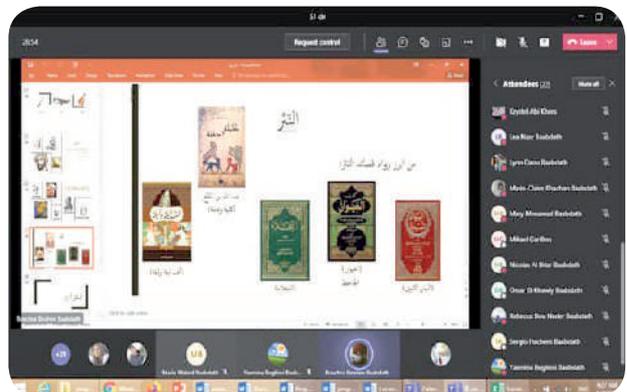
Ils se sont tous impliqués pour résoudre des problèmes, prendre des responsabilités au sein de l'équipe, bien s'organiser ou même conduire un débat sur les mathématiques... de quoi joindre le sérieux à l'amusant!



159

Le parcours d'éducation artistique et culturelle se poursuit au cycle secondaire!

Nos élèves de S1 accompagnés par M.Emad Samaha se sont lancés dans des projets de recherche sur les civilisations anciennes. Au cours de cette activité, qui intègre la lecture, l'écriture et les études sociales, les élèves ont réalisé une recherche sur un élément de la civilisation de leur choix, en consultant diverses sources d'information.



60

مسابقة حبات من على الطريق

Toute notre reconnaissance à Mme Doris Slim de nous avoir crée la bourse de notre cher professeur et coordinateur Issam Slim, décédé l'an dernier. Félicitations à Lea Chamoun et Maria Hachem en S3 et à Marc Khoury en S2 qui ont remporté les 3 prix!

مسابقة "حبات من على الطريق"

اردناها ثقافية و تعاضدية

فالمتبارون يستفيدون فكرياً من المواضيع الفلسفية والإجتماعية المطروحة في الكتاب ويقدمون المبلغ المخصص للرابحين، الى صندوق

التعاضد في المدرسة، مما يقوي عندهم التضامن مع بعضهم البعض

هذا ويحصل الطلاب الثلاثة الأول على دروع تقديرية

ادام الله صرح مدرسة البنسبون، التي ما بخلت بفرصة للتعبير عن وفائها لعصام، والتي وبطريقة غير مباشرة علمت طلابها واحدة من أفضل اسس العلاقات الإجتماعية!

عائلة الاستاذ عصام سليم



61

Félicitations aux gagnantes du concours de Jana Labaki !

Ce concours nous a donné la chance de rendre hommage à notre chère Jana en exprimant à la fois sa valeur, ses qualités et nos souvenirs communs. Mme Eliane Labaki, mère de Jana a décerné les prix aux gagnantes: le 1er prix à Rhea Melki et le 2ème prix à Serena Bou Antoun!



62

Un départ... ça se célèbre surtout quand il ouvre sur de nouveaux horizons !

A l'occasion du départ de nos élèves de S3, nous nous sommes retrouvés, élevant nos prières à leurs intentions pour confier leur avenir au Seigneur, au cours d'une messe de promotion à l'église de Saint Antoine de Padoue.

Cette célébration d'action de grâce a été aussi offerte en mémoire de leur camarade Marc Chakhtoura décédé il y a 5 ans.







63

2021 Une année exceptionnelle pour une promotion exceptionnelle !

Une promotion comparable à une moisson mûrie au soleil de l'endurance. Chaque épi s'est chargé généreusement d'amitié, d'assiduité, de savoir, de tolérance, de patience, de force. Cette promotion n'a craint ni les défis du confinement, ni les surgissements de l'imprévu, ni les pressions des exigences. Elle a progressé avec la confiance que l'avenir ne peut être construit par ceux qui baissent les bras mais par ceux qui luttent, se battent, persévèrent.



Good evening,

Head of our school Sister Mary Rached, dear Sisters, supportive teachers and staff, honored guests from parents and friends and most of all to my distinguished classmates - Class of 2021- Class of hope and solidarity welcome to our graduation ceremony.

I am honored to be standing in front of you to commemorate the memories and accomplishments of our great class.

It has been said "Your wings already exist, all you have to do is fly". We're gathered here to celebrate the end of a journey that embraced us all and formed a beautiful family, a family that lost a brother 4 years ago but gained a guardian angel in Heaven. We're blessed my friends, blessed to have our brother watching over us, guiding us, waving at us from the other side of the river, and mostly we're blessed to have him happily proud of us for the challenges we have overcome and the people we've become. Marc, as we throw today the graduation caps high in the sky, we send you our love and gratitude for everything you've given and offered us since the beginning of this journey. We deeply hope we could make you proud of every decision we would choose to make in our lives and we have faith in our hearts that you will always have an eye on us from above.

My beloved classmates, 15 years have passed 15 years of laughter, fun, stress, anxiety, ups and downs and now we are here waving goodbyes. The past two years were very challenging but I've seen us all discover and devote ourselves to our passions and grow immensely as a result. We faced hard obstacles but got through them, we lived failures but cherished success, and we did it all side by side. I'm pretty sure you are all excited and happy because "yay we're done with school" but no no my friends you will wish you could come back once you're out in the wild life.

The place we're leaving now had taken care of us since we were little caterpillars and had helped and led us to become today the butterflies we are, ready to spread our wings and fly away. As this said, I want you my friends to leave this place taking with you nothing but the best memories you've lived through this journey, all of it, from pranks, to bad grades, to staying out of class for not doing your homework, to the appreciation moments, to this very moment.

Those are the most important things you've got to carry with you, and not to forget the things you've learned as well. Now, as we are about to wave goodbye to this beautiful chapter of our life, let's remember that our wings already exist and I wish you all a safe flight.

So fly away and work hard with perseverance, determination and passion in your hearts for what you love. May our paths cross later in life where we would remember nothing but the good old days. This one's for you Marco.

Congratulations fellas.

Rafka Chakhtoura - SV



Tout départ est une naissance, c'est déchirant mais c'est une promesse inouïe de succès et de bonheur. Pour cela, on accueille les naissances avec des larmes de joie. Il en est de même pour chaque fête de promotion : nous sommes peinés de vous quitter mais il faut vous laisser aller et construire votre avenir, l'avenir, ailleurs.

La tradition veut que je dise une phrase à chacune et chacun, une phrase qui exprime ce que j'ai vu en vous au cours de nos échanges et activités. Le problème est que nous avons à peine eu le temps de nous voir : la pandémie nous a confinés derrière nos écrans et certains d'entre vous sont demeurés des mystères indéchiffrables. Alors ne m'en veuillez pas si je choisis de parler brièvement. Pour certains d'ailleurs, ce sera un soulagement !

Je n'oublierai point les SG, l'assurance déterminée de **Georges**, l'adorable discrétion de **Mirella**, la pétulance typiquement italienne d'**Emmanuel**, l'enthousiasme communicatif de **Chloé Dagher**, le talent indubitable de **Sara**, la verve inépuisable d'**Aurelio**, l'exubérance sympa de **Nicolas**, l'application constante de **Michaëlla**. Et comment oublier **Chloé Khoury**, si ponctuelle, si assidue, si douée ou **Charbel Mazloum**, si courtois et distingué, ou **Lucien** qui vous désarme par son amabilité ! Et que dire de **Paméla** si douce, si cordiale ou de **Yara** si responsable et amicale.

Je n'oublierai pas les SV : **Léa** charmante par sa délicatesse, **Myriam** remarquable par sa finesse, **Andréa** tant appréciée pour sa gentillesse. Et que dire de **Rana**, infatigable perfectionniste dont la persévérance et la résolution n'ont point de bornes ! Ou de **Charbel Bou-Gebrayel** qui impose le respect par la force de sa volonté ! Quant à **Rafka**, elle est incomparable pour son humour et sa perspicacité ! **Christina** est unique pour sa ténacité, son dévouement et sa bonté et **Nahy** se distingue par sa créativité et par sa soif d'apprendre illimitée !

Les LH sont une étoile à cinq branches : **Shirley** est la joie retentissante, **Léa** la pensée brillante, **Maria** la voix apaisante, **Alicia** l'âme sensible, **Sergio** l'énergie invincible.

Chez les SE, l'ambiance est super. **Céline** est adorablement angélique, **Jane** a l'esprit subtil, **Béatrice** maîtrise parfaitement le beat, **Elissa** est délicieusement expansive. La présence de **Jean-Pierre** met la joie au cœur, la culture de **Charbel el-Deek** est unique, la gentillesse de **Waël** est touchante, la bonne humeur de **Jimmy** est débordante. Le sérieux d'**Adèle** est admirable, la personnalité de **Charbel Mfarrej** est incomparable. **Mario** est indispensable pour les grands débats, **Jamil** est cool et sociable, **Gaëlle** est d'une sérénité suave. **Saliba** nous a séduits à tous par la facilité avec laquelle il a construit des amitiés. Enfin, comment oublier la bonne humeur d'**Anna** et sa spontanéité ?

Chacun est unique et chacun est indispensable pour construire le monde de demain et pour rétablir l'équilibre qu'on a perdu quand on a voulu faire des hommes des moutons aveugles et soumis. Pour ceci, je vous dis aujourd'hui en guise d'adieu : gardez et protégez votre unicité, nourrissez constamment votre esprit, rejetez la médiocrité, ayez le souci de préserver vos âmes belles et pures quelle que soit la fonction que vous serez appelés à remplir. Bonne route dans ce magnifique voyage qu'est la vie !

Mme Laure Akl







Une immense fierté unit nos âmes aujourd'hui. Émus, nous admirons le courage avec lequel vous avez relevé les défis et les imprévus. Notre école ne vous a pas seulement inculqué des connaissances mais elle vous a forgé des caractères remarquables. Nous, futurs diplômés, vous souhaitons le succès dans la conquête de vos aspirations.

Nous promettons de garder ce flambeau en sécurité, de le perpétuer à travers les générations et de toujours partager l'esprit d'amour au sein de notre établissement. Félicitations à vous tous, du fond du cœur, et que l'énergie que vous détenez vous donne le pouvoir de poursuivre vos chemins et de réaliser vos rêves.

Mot de Demitra Hourani- Major de la S2S

L'année dernière nous avons reçu de la promotion St Charbel, le drapeau de l'école et le flambeau de l'éducation ! Aujourd'hui, nous avons choisi la Vie, nous partons vers l'avenir, et j'ai l'honneur en ce moment de passer le flambeau de notre promotion à la vôtre pour qu'il éclaire votre itinéraire et vous guide toujours vers le Bien, le Vrai et le Beau. L'école fut le tremplin de nos ambitions, de nos espoirs et de nos rêves. Elle nous a indiqué le chemin de la sagesse. Puisse-t-elle être pour vous ce qu'elle a été pour nous, source de force et de réconfort.

Sur les pas de Sainte Jeanne-Antide, avec la foi pour bâton, et l'amour du prochain pour devise, allez vers l'avenir avec confiance et brillez partout où vous serez appelés à être.

Mot de Rana El-Masri- major de la SV





أيها الحفل الكريم أهالينا الأعزاء

حمر الوداع يرتسم دمعاً في العيون ونبض القلوب يكتب آيات الشوق الآتي صعبة
لحظة الرحيل صعب أن نفرق مطارح كبرنا في ربوعها براعم ذهبتها شمس المحبة
والمعرفة .

أهالينا الأحياء

شكرنا لكم كبير ولن يفيمكم تعيكم وتضحياتكم في سيلنا .
فاليوم نحن نختم مسيرة خمس عشرة سنة ، بدأت معكم أنتم، عندما رافقتونا
في اليوم الأول إلى هذا الباب ببسمة وكلمات لا تزال تشجعنا حتى اليوم . أنتم سبب
استمرارنا واستكمالنا لهذه المسيرة. لولا وجودكم بجانبنا في الليالي الحزينة عندما كنا
نمرض، لولا خوفكم علينا من كل خطر يمكن أن يهددنا ، لولا ووفؤكم بجانبنا قبل
ليالي الإمتحانات ، وسعيكم الدائم لمساعدتنا منذ بدأت حروفنا تحبو على الورق حتى
استعمال هذه الحروف لإلقاء القصائد، لولا استيقاظكم كل يوم قبل شروق الشمس ببسمة
وصبر رغم كل المصاعب التي نمر بها ، لما وصلنا إلى ما وصلنا إليه اليوم من نجاح و
لما استطعنا الاستمرار.

فاليوم هو يوم تقدير لجهودكم التي لا توصف ، يوم شكر لتعاونكم وعطاءاتكم الجمّة.
فها نحن اليوم ننطلق في الحياة ونبدأ مرحلة جديدة مزرودين بكل ما اعطيتمونا من دروس
و عبر ، نعدكم بأننا سنطبق كل ما ربيتمونا عليه وزودتمونا به ، في كل نواحي الوجود .
نبض قلوبنا يعزف لكم ترانيم الشكر لأن لولاكم ولولا تعيكم وسهركم ومحبتكم
وحنانكم لما كنا هنا الآن واقفين وحاضرين لمواجهة ما يعترض سبيلنا بشجاعة ونجاح.
أخيراً تعجز الكلمات ويجف الحبر ويخرس القلم عن شكر من كانوا علة وجودنا
على هذه الأرض .
أهالينا...نحبكم نحبكم جداً .
شكراً .

Mot de Léa Chamoun Major de la LH

Chers sœurs, responsables, professeurs et administrateurs,

Marcel Proust dit : « Soyons reconnaissants aux personnes qui nous donnent du bonheur ; elles sont les charmants jardiniers par qui nos âmes sont fleuries. » (fin de citation)

Au nom de la promotion 2020-2021, je tiens à vous remercier pour avoir permis à nos âmes de fleurir et de mûrir au soleil de l'amitié et du respect. Merci pour tous les efforts que vous avez déployés pour rendre cette exceptionnelle année inoubliable malgré tous les obstacles et les imprévus. Merci pour toutes les fois où vous nous avez encouragés à nous surpasser et pour le support que vous nous avez fourni au cours des années les plus importantes de nos vies : durant ces deux dernières années, vous vous êtes battus pour rendre notre éducation aussi accessible et exhaustive que possible, nous n'oublierons jamais votre suivi rigoureux durant le travail en ligne, surtout le matin, nous avons l'impression parfois que M.Nadim se tenait debout près de notre lit pour nous réveiller afin de ne pas rater les cours de nos chers enseignants qui, eux-aussi, leur angoisse ne se clamait que lorsqu'ils s'assuraient que tout le monde a compris même les après-midis !

Grâce à vous, nous avons été façonnés pour devenir les jeunes que nous sommes aujourd'hui, des jeunes prêts à affronter l'avenir, la tête haute, pleins d'espoir et du désir d'améliorer le monde. Grâce à vos efforts, nous avons acquis une confiance inébranlable en nous, en notre société et en notre futur et cela malgré toutes les difficultés, ou peut-être à cause des difficultés.

Cette école est plus qu'un établissement qui nous a vu grandir, c'est un repère qui guidera nos pas et tracera notre futur, c'est un point de départ vers lequel nous pourrons toujours nous tourner lorsque l'avenir sera moins certain ou moins lumineux. Cette école restera dans nos cœurs, elle nous accompagnera dans notre vie comme un sanctuaire où nous pourrons nous recueillir avec nostalgie.

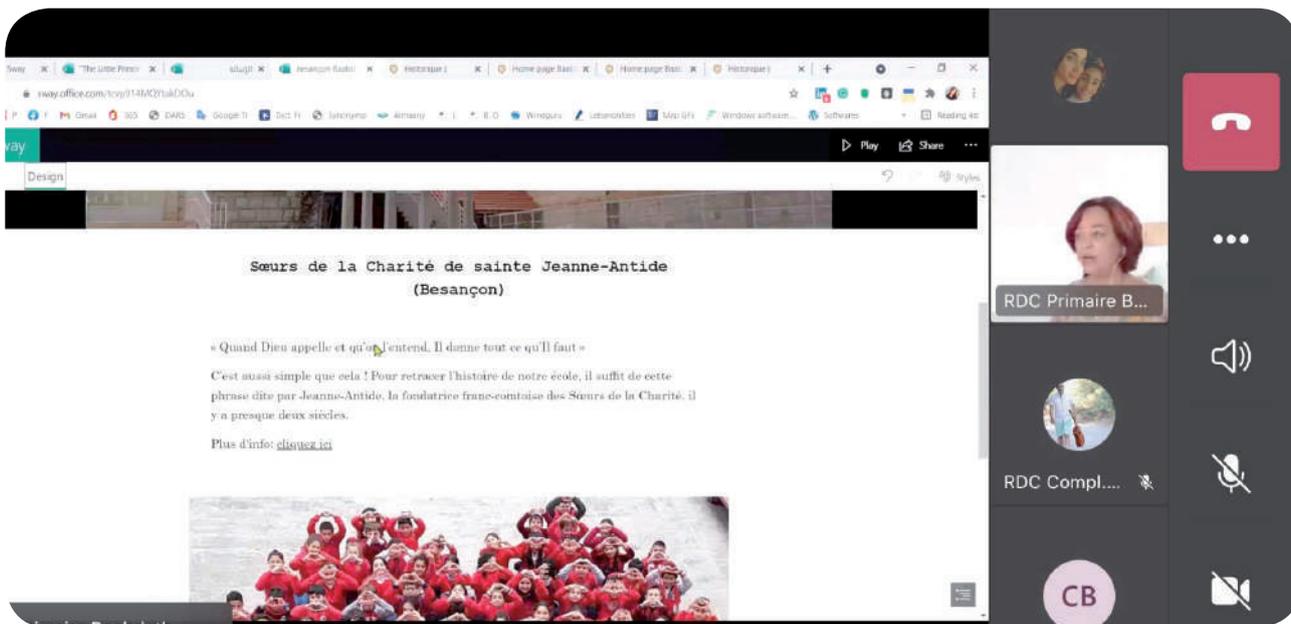
Oui ! nous partons mais nous portons la marque indélébile de ce lieu qui nous a accueillis enfants et qui a fait de nous des jeunes épanouis et confiants qui choisissent toujours la vie. Nous serons toujours fiers d'avoir fait partie de cette famille, famille Besançon.

Sarah Dargham - SG

64

Formation SWAY avec Dr Joëlle Faddoul

Les enseignants profitent du calme du mois de juillet pour dynamiser leurs communications dans Office 365 en apprenant l'usage de l'application SWAY avec Dr. Joëlle Faddoul, responsable du cycle primaire, que nous remercions énormément pour ces deux jours de formation!



65

Adieu à nos chers enseignants

L'école fait ses adieux à ses chers enseignants qui quittent vers de nouveaux horizons, en leur souhaitant une bonne continuation dans leurs projets futurs. Merci d'avoir planté la graine de la connaissance en nos élèves, merci d'avoir nourri leurs esprits et insufflé leurs rêves, merci de votre patience et votre écoute : sans enseignants la vie n'aurait pas de classe !





66

Bonne retraite à Mme Leila Daher!



L'école du Saint-Enfant Jésus fait ses adieux à Mme Leila Daher en célébrant une messe à son intention en la présence de sa famille, de la communauté éducative, du comité des parents et du comité des anciens sans oublier les représentants d'élèves qui se sont réunis autour d'un gâteau pour lui souhaiter bonne retraite!







Chère assemblée : religieuses, enseignants, administrateurs, parents et anciens,
Chère famille de Mme Leila Daher,
Notre très chère Mme Leila,
Vive la vie éveillée de couleurs, de fleurs épanouies et de
libres parfums.

Vive la vie habillée de sagesse, qui danse et danse sans
cesse, entre les soupirs et les charmes des saisons.

En chantant ainsi la vie, le temps et les saisons, un verset de
l'Écclésiaste de l'ancien testament vient faire écho en
nous : « Il y a un temps pour tout, un temps pour toute chose
sous les cieux ».

Et aujourd'hui, après 28 ans de bons et loyaux services à
l'École du Saint Enfant Jésus, Besançon Baabdash, vous avez
atteint, Mme Leila, le temps du départ.

Au fil des années, l'école était votre jardin bien-aimé. Avec
générosité et bienveillance, vous lui avez dédié irrévocablement
passion et patience. Avec votre beauté d'âme et votre humanité
attentive, vous êtes restée fidèle à la plus noble des vocations,
celle d'arroser la vie.

Oui, vous avez arrosé la vie d'élèves en pleine éclosion, de savoir-être tout d'abord, puis de savoir-faire et de
savoir. Vous avez enseigné la langue française, insufflé l'amour de la culture, dans le cadre d'un travail bien organisé
et d'une qualité sans faille. Vos compétences d'enseignante et vos performances de pédagogue vous ont amenée à
respecter chaque élève, à prendre en compte son propre rythme d'apprentissage et à soutenir ceux en difficultés. Et
au moment des imprévus, vous avez fait preuve de disponibilité et d'adaptabilité.

Oui, Mme Leila, vous avez arrosé la vie de vos collègues enseignants, et de toute autre personne ayant travaillé
dans cet établissement. Toujours à l'écoute et prête à toute collaboration et coopération, vous n'avez jamais manqué
d'offrir de précieux conseils et des fruits de votre longue expérience. De même, soucieuse du bien-être et du réconfort
de tous, vous avez caché dans vos fameuses tisanes les secrets des relations amiables.

Oui, vous avez arrosé la vie de notre école-maison, avec vos fleurs et vos plantes vertes, que vous parsemiez dans
les salles, au jardin et à la chapelle, et qui marquaient votre passage avec éloquence. Vous avez arrosé la vie de notre
école-mission, de votre engagement et de votre haut sens d'appartenance.

Dorénavant, la vie que vous êtes appelée à arroser, Mme Leila, vibre ailleurs, dans l'espace de votre famille, de
votre maison, et de vos rêves. Et nous sommes sûrs et certains que votre récolte sera belle et abondante.

MERCI infiniment pour toute la richesse que vous avez apportée à l'histoire de notre école, et au soutien que
vous allez assurément l'être pour son avenir. Désormais, vous faites partie de nos chers anciens enseignants qui
constituent toujours le socle sur lequel s'édifient les futures générations d'enseignants.

MERCI pour votre bonté et votre gentillesse qui se conjuguent à tous les temps, et demeurent solides quoiqu'il en
soit.

Enfin, nous vous souhaitons, Mme Leila, une bonne retraite. Qu'elle soit, par la grâce du Seigneur, le temps d'un
nouveau commencement. Que le Seigneur bénisse vos projets futurs, vous garde en bonne santé, et vous aide à
franchir la porte de cette nouvelle étape de votre vie, Lui qui a dit à son peuple par Jérémie, et qui le dit aujourd'hui
à vous aussi : « Car je connais les projets que j'ai formés sur toi, projets de paix et non de malheur, afin de te donner
un avenir et de l'espérance » !



Sr Marie Rached



PSA

De gauche à droite

Katherine El Khoury – James Al Ghawi – Gabriella Bou Tanios –
Christie Abou Antoun – Youssef Ali

Jacintha Hobeich – Miled Bou Tanios – Yvana Gerges – Ely Ayoub
– Rhea Karam

Absents: Marc Abou Antoun - Rita Mazloum



PSB

De gauche à droite

**Gabriella Antoun – Charbel Mazloum – Chloe Mrad – Scarlett Said
– Zoe Hawi –**

**James Jabbour – Marielle Krayem – Antoine Oueiss – Elyse Rady –
Cathalea Ziadeh**

Absents : Maria Rady

M.S.A
2020/2021



MSA

De gauche à droite

Alex Abi Nakad – Lama Ali – Peter Al Abiad – Rhea Bachour

Bassam Atallah – Angelina El Bitar Nehme – Michael Attieh –
Heaven Bou Sarkis – Jude Hilal – Serena Gemayel

Andrea Iskandar – Edward Karake – Christy Hawi – Jean Khabbaz
– Veronica Sarkis – Sky Njeim

Ghadi Khalife – Romy Takla – Joseph Obeid – Matheo Wehbe –
Matteo Nassar – Steven Dargham

M.S.B
2020/2021



MSB

De gauche à droite

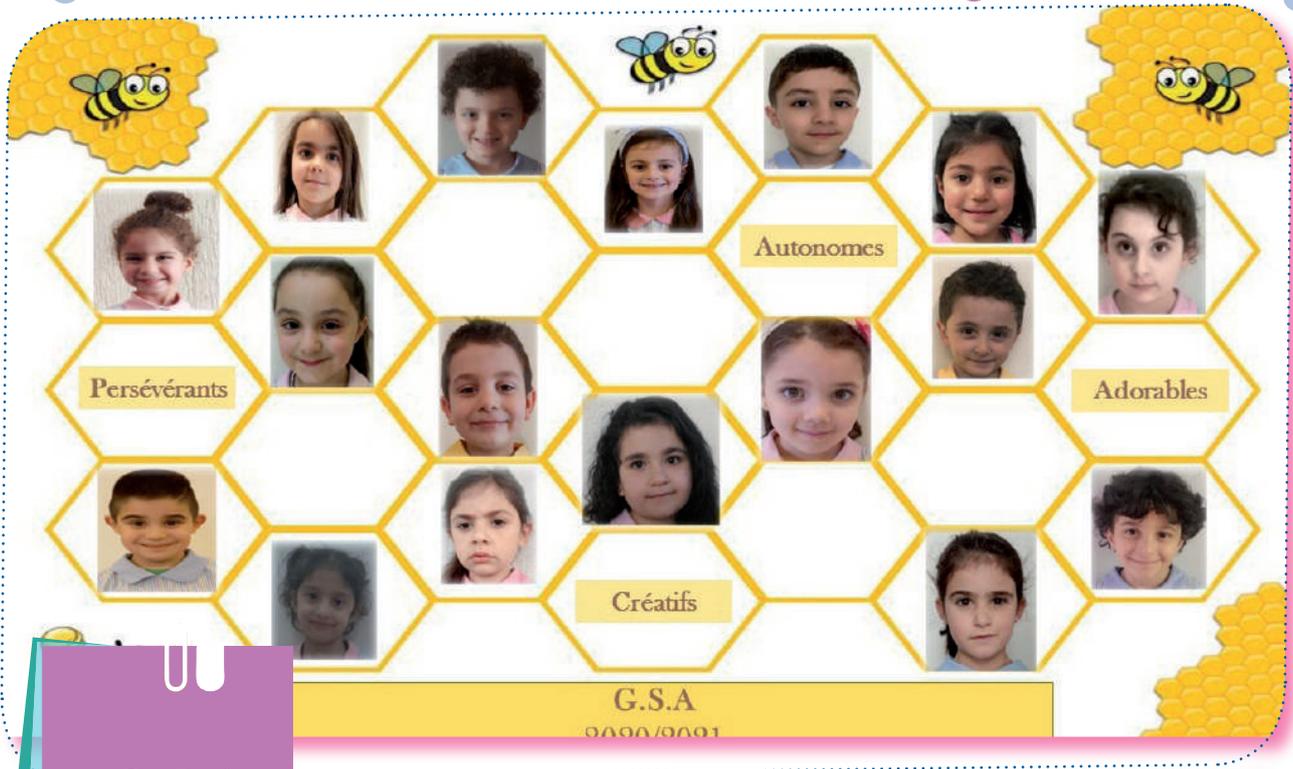
**Jessy Abdel Ahad – Michel Abou Diwan – Emmanuelle Bou Doumit
– Georgio Aoun**

**Michael Bachaalany – Heaven Bou Antoun – Chrystel Krayem –
Elio Kadamany – Nay Gerges**

**Jude Merheb – Thalia Oueiss – Raphael-Antoine Sader – Genia
Wehbe – Jacob Anthony Ziadeh**

**Eliya Al Alam – Michel Fardissi – Veronica Mazloun – Elias Haikal
– Thea Khattar**

Absents: Abdo Ghanem – Jane Mazloun



GSA

De gauche à droite

Michael Chamoun – Anthony Abou Antoun

Yasmine Mattar – Mia Achkar – Céline Yammine

Marie Belle Abdel Ahad – Elianor Karake

Joséphine Hanna – Marc Khalife

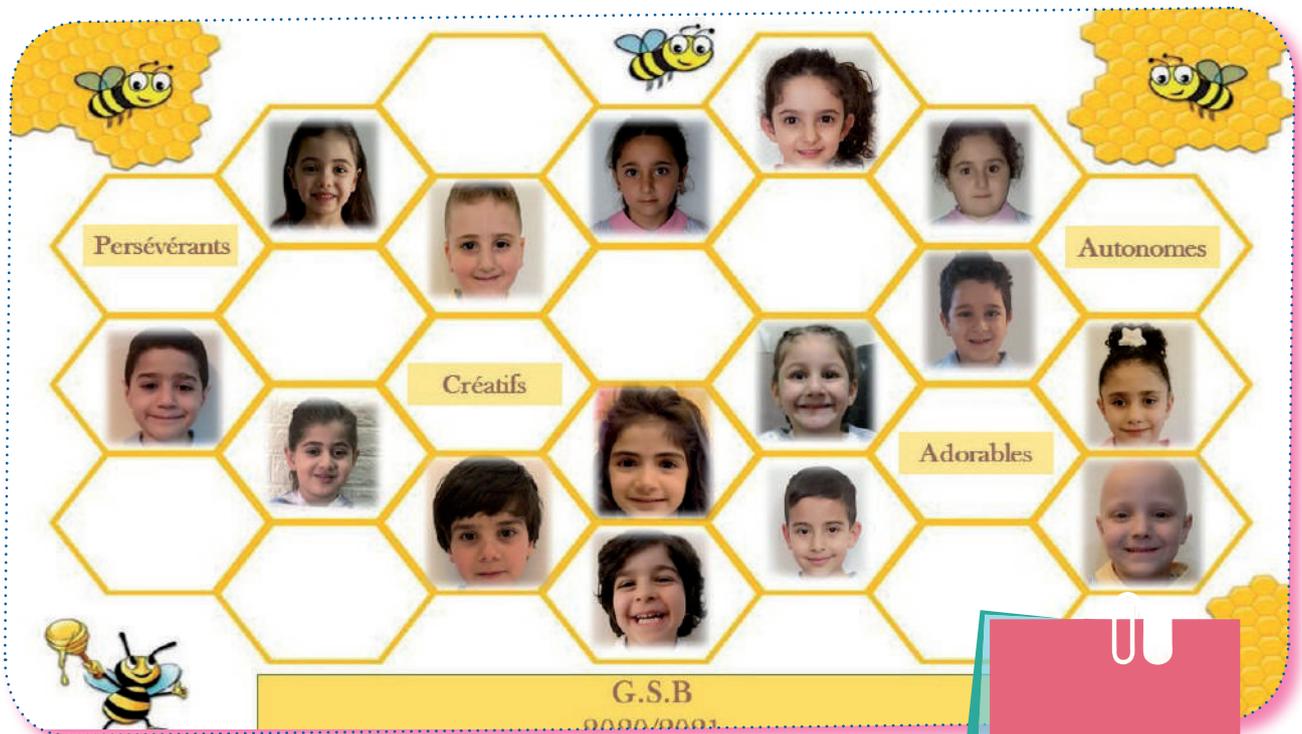
Michael Mazloun – Chloé Said

Jane Hamouch –

John Atallah – Karen Semaan – Amine Massoud

Charline Hajj – Kayan Semaan

Absents: Christelle Bou Jaoude – Geneviève Kandalaft – Giovanni Khoury – Anthony Souaiby Maria Souaiby – Jean Paul Souaiby



De gauche à droite

Clarita Jbeily

Angelina Antoun – Joya Aad – Rosario Tanios

Anthony Mazloum – Charbel Haddad

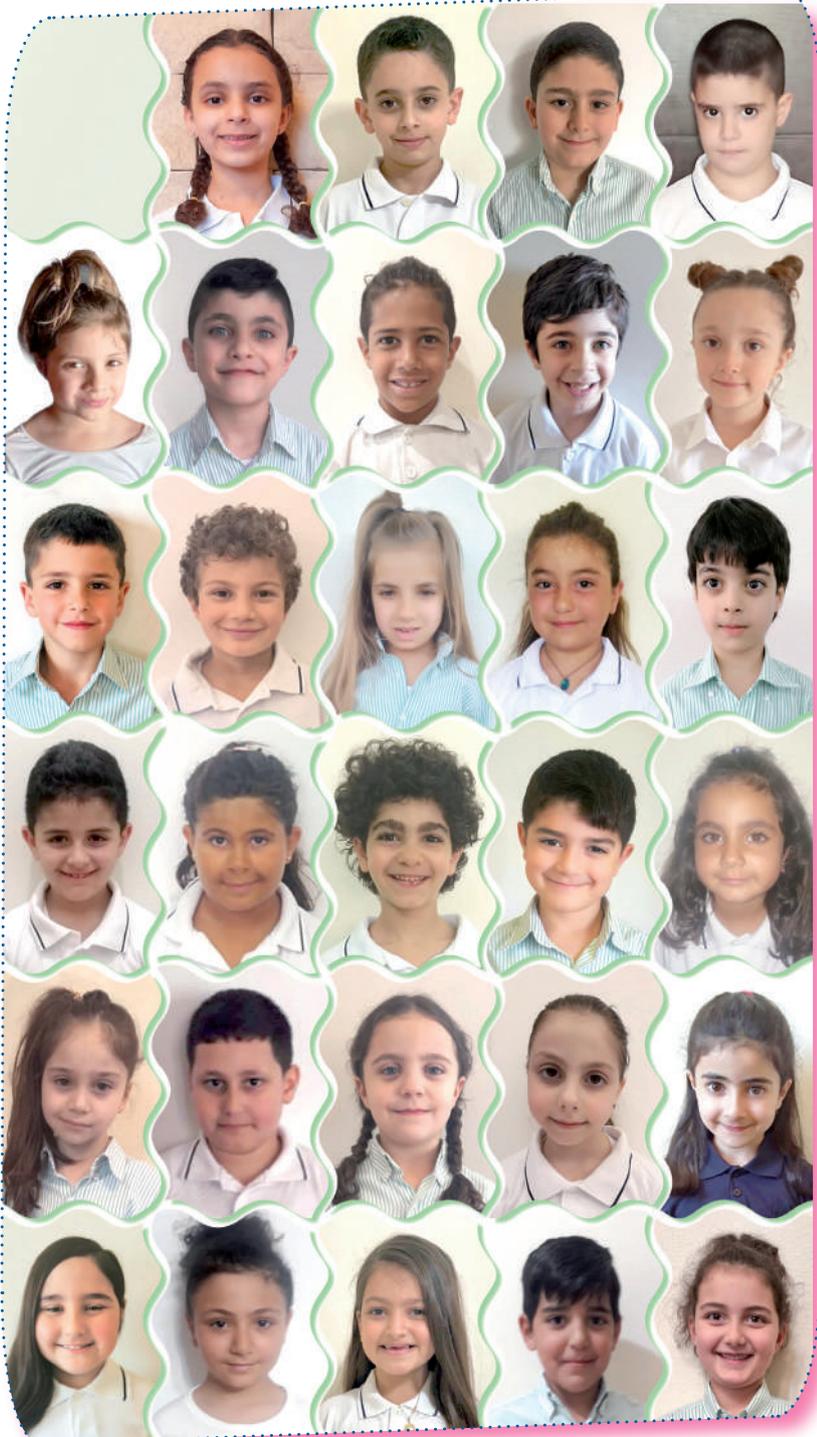
Robert Abou Jaoude – Chrystelle Koussa – Danielle Rady

Céline Al Ghawi – Chloé Said

David El Masri – Samer Takla – Alex Jabbour

Jovani Bechara

Absents: Thea Abou Jaoude – Lamar Achkar – Yara Daou – Reine Fawaz – James Joy Garillon – Youssef Ghanem – Joya Mazloum – Charbel Riachi



EB 1 A

De gauche à droite

Ely Abi Rached –
Emilio Abou Diwan
– Rafic Abou Fadel –
Theo Abou Jaoude

Melanie Adam –
Rayan Ali – Roy
Asmar – Elio Bou
Antoun – Rebecca
Bou Tanios

Joseph Chaoul –
Michael Dibeh –
Celina Fayad – Amale
Gerges – Jason Al
Ghawi

Jean Paul Hachem
– Angie Hajji – Roy
Hajjar – Majd Hawi
– Angelina Jalkh

Rebecca Kanaan
– Gabriel Kataya –
Celine Melki – Joya
Naaman – Clarelle
Obeid

Rita Oueiss – Lynn
Rayess – Celia Sham
Saadah – Charbel
Salloum



EB1 B

De gauche à droite

Jennifer Abi Saad – Marly Abou Naaman – Alexia Abi Tayeh – Rita Aoun – Joy Asmar – Mila Ayoub – Christina Bahout- Raphael Bou Doumith

Clara Joy Dimalanta – Nadia Ghossein – Marita Hachem – Elio Hanna – Georges Ibrahim – Marie Joe Khabbaz – Gabriel Krayem – Rosy Naaman – Marylee Nassar

Tony Rady – Clara Saad – Thomas Saad – Eliya Salloum – Julien Tarcha – Rebecca Wehbe – Kevin Younes – Yvana Zamroud



EB2 A

De gauche à droite:

Mike Abou Antoun – Ivana Abou Nemer – Liana Al Abiad – Rita Maria Ayoub – Helene Bou Samra – Lea Chaoul – Evie El Khoury – Lilly Hawi – Christopher Iskandar – Clara Maria Jalkh – Mark Kaltrachian – Thea Karaki – Toni Karaki – Charbel Khalife – Gabrielle Mattar – Diala Melki – Serena Saad – Chris Semaan – Thea Semaan – Tony Tannoury – Leonardo Wazen – Paul Youakimian.



EB2 B

De gauche à droite:

**Marie Ange Abou Jaoude – Lama Al Achkar –
 Celine Al Asmar – Mikaella Bahout – Gabriella Bechara – Samer
 Bou Antoun – Chris Chalhoub – Takla Charabaty – Marie Josee
 Daniel – Marie Raymond Daniel – Lynn Daoud – Francesco Elias
 - Matthew Elias – Jimmy El Hajjar – Alexi Kassab – Charbel El
 Khoury – Tatiana Al Masri – Celine Mazloun – Remy Naaman –
 Johnny Pharaon – Cynthia Rahal – Rani Al Rammouz**



EB3 A

De gauche à droite

Maria Ali – Marita Andonian – Gaele Asmar – Manuella Attie – Charbel Ayoub – Elena Bejjani – Theresa El Bitar Nehme – Charbel Bou Jaoude – Thea Daou – Christina Dibeh – Elise El Ghossein – Petina Fayad – Theo Hachem – Talia Khalife – Christelle El Khoury – Charbel Mazloum – Celia Melki – Terezia Mitri – Jean Nassar – Sami Neaime – Pedro Saad – Peter Saadeh – Sibelle Yammine – Elie Zeait



EB3 B: De gauche à droite

EB3 B

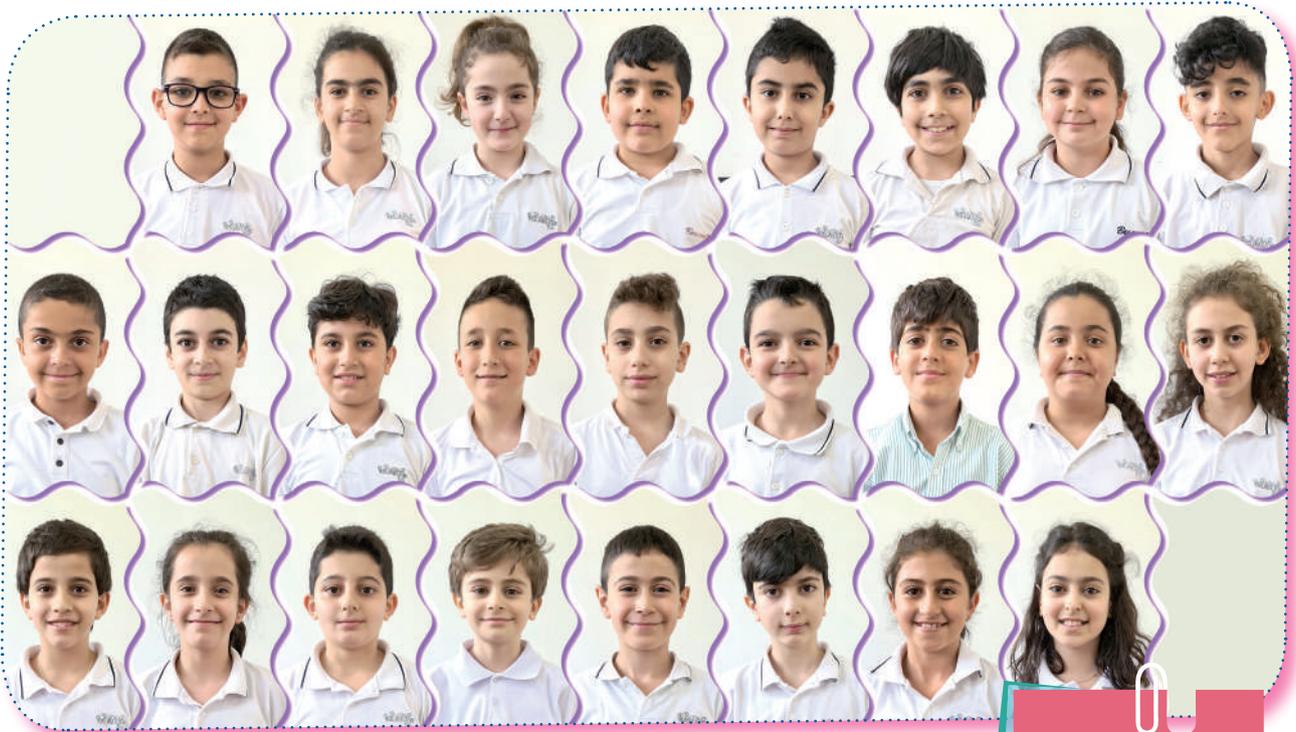
Romy Abdo – Tracy Abi Saad – Mary Antonios – Elise Bassil – Jean Paul Bou Antoun – Ralph Bou Saleh – Marie Bou Tanos – Karim Daou – Georges Gemayel – Chantale Gerdak – Stephan Ibrahim – Elie Kfoury – Marie-Lynn Kfoury – Charbel Mazloum – Jerome Mazloum – Nay Musselmany – Joe Njeim – Sami Rahal – Enzo Nasri Sakr – Yara Skaff – Chris Younes – Carelle Zamroud



EB4 A

De gauche à droite

**Christy Al Achkar – Fadi Al Achkar – David Barza
 – Joya Bou Jaoude – Joe Chalfoun – Lynn Chaoul – Cynthia El
 Ghossein – Raya El Khoury – Serena Hachem – Pamela Hage –
 Sophie El Hajj – Thea Hamouche – Joey Kaltrachian – Chloe Karaki
 – Rayan Khatib – Matheo El Khoury – Rebecca Khoury – Marilie
 Maatouk – Yara Maatouk – Aya Mansour – Serena Mehawej –
 Marie-Belle Mrad – Toni Nassar – Maria Saliba – Anthony Waked
 – Nay Youakimian.**



De gauche à droite

EBA B

Jamil Abdel Ahad – Pamela Abou Jaoude – Melissa Al Haro – Pierre Aratimos – Christian Asmar – Peter Atallah – Sarah Bou Antoun – Jean-Pierre Bou Jaoude – Theo Bou Jaoude – Abdo Bou Tanos – Charbel Daher – Rayen Daou – Georges Dargham – Khalil Gabriel – Charbel Al Ghawi – Lynn Karame – Elina Mazloum – Jean-Paul Melki – Marie-Ange Melki – Michael Mehawej – Georges Pharaon – Adrean Rammouz – Matheo Tannous – Serena Wehbe – Charline Yammine.



EB5 A

De gauche à droite

Angelina Abou Diwan – Celina Abou Diwan – Charbel Assaf –
Mariella Attie – Kristy Bejjani – Christina Bou Jaoude - Angela
Bugliosi – Ibrahim Dibeh – Divine El Hajal – Thalia El Rayes – Yves
Filfi – Celena Gebran – Georges Ibrahim – Franchesco Jalkh – Joe
Kanaan – Bachir El Khawly – Giovanni Makhoul – Christie Melki –
Marc Melki – Clarita Nasr – Samir Njeim – Charbel Sakr – Maroun
Tannoury



EB5 B

De gauche à droite

Fadi Abou Antoun – Samer Abou Antoun – Jane Abou Kasm – Adriana Al Asmar – Chloe Azzi – Elige Bou Antoun – Michael Bou Diwan – Marita Bou Jaoude – Emile Daoud – Caroline El Hage – Charlize Elias – Lea El Jalkh – Sarah Khatib – Clarissa Loutfi – Joe Makhlof Kassab – Serena Mazloum – Rebecca Merheb – Sabine Nassar – Gaele Nohra – Jamie Rady – Marc Rizkallah – Angela Sakr – Elie Ziade



EB6 A

De gauche à droite

Rita Abou Fadel - Jana Al Achkar – Christelle Asmar – Marc Anthony Attie – Christopher Bou Jaoude – Rita Chaibane – Charbel Chalfoun – Fawzi Chamoun – Anja Dagher – Jessy El Ghossein – Carl Hachem – Ellie Hachem – Marguerita El Hajj – Charbel Ibrahim – Marc Anthony Kadamany – Michael Karaa – Vanessa Khalifa – Alexandre El Khoury – Amabel Mansour – Nour Massoud – Rhea Melki – Christopher Saad



EB6 B

De gauche à droite

Anthony Aad - Layla Aouad - Mikaella Al
Bachaalany - Serena Bou Antoun - Maria Bou Tanos - Kelly
Boyadjian - Elie Dargham - Antonio Fardissi - Sam Charbel
Gurbaxsingh - Edmond Hachem - Elias Hachem - Rhea Hachem -
Sami Hallak - Khalil El Helou - Andrew Hourany - Mary Kassab
- Elie Kataya - Alice Makhoulf Kassab - Vera Mazloun - Rita
Merheb - Joe Rizkallah - Charbel Yammine

Absent: Anthony El Jalkh



EB7 A

De gauche à droite

Romy Aad – Jean Claude Ajjour – Tia Maria Atachian – David Bou Chaaya – Rita Bou Samra – Ahmad Chaayto – Tracy Chamoun – David El Hajal – Chloe Filfi – Myriam Ghossein – Joe Ghoussein – Serena Ghraichi – Sarah Hadwan – Maria Ibrahim – Azza Jumah – Mikael Kadamany – Ghandi Melki – Nabil Melki – Lara Mhawej – Tracy Moubarak – Cristie Mrad – Elie Rachkidi – Fouad Sakr – Rebecca Sakr – Charbel Tannoury – Ricardo Wazen



EB7 B

De gauche à droite

Antonios Abou Antoun – Gaele Al Haro – Charbel Bou Antoun – Charbel Bou Jaoude – Krista Bou Jaoude – Anthony Bou Saleh – Joe Bou Tanos – Serena Dasilva El Ghoul – Ricardo El Asmar – Elie El Khoury – Gaele Fares – Elio Germany – Maria Ghazal – Darius Ghoussoub – Sami Hachem – Antoine Hourany – Vanessa Mazloun – Olina Mhawej – Cloey Nohra – Jason Sakr – Yasmine Sakr – Celine Sarkis – Eve Sarkissian – Thea Tannous – Gaella Wehbeh



EB8 A

De gauche à droite

Georges Abdel Ahad – Joe Akl – Anthony Akrouch – Giovanni Arzoumanian – Ray Atallah – Charbel Azzi – François Ballouz – Yorgo Bou Antoun – Said Bou Nader – Yorgo Chaibane – Abdo Corbani – Charbel Dagher – Tiffany Dagher – Christie-Maria Ghanem – Carlo Hachem – Samuel Jaafar – Joe-Paul Kayrouz – Peter Khachan – Georges Maatouk – Charbel Mazloum – Karim Mazloum – Jason Milan – Maribelle Al Najjar – Jane Nassar – Christopher Salhab



EB8 B

De gauche à droite

Elissa Andonian – Remy El Asmar – Geryes Bou
 Antoun – Michel Bou Antoun – Rosa Chebli – Elie
 Choueiry – Wael Daou – Charbel Dargham – Clara El Khoury –
 Ilario Fardissi – Myriam Fares – Alexia Gabriel – Michelle Gerdak
 – Mike Hajj – Romy Hajj – Jad Karame – Joya Khazen – Charbel
 Mazloum – Marc Mazloum – Anthony Marc Mhaweij – Elia Mhaweij
 – Cristelle Nassar – Yvan Rammouz – Rhea Tadros – Aurelie Tannous



EB9 A

De gauche à droite

Gaëlle Abi Khers – Georges Al Asmar – Amer Al Masri – Rhea Assaf – François Awad – Joseph Bolbol – Cynthia Bou Chahine – Georgina Bou Chahine – Joseph Bou Samra – Amal Bou Reslen – Clara Chakhtoura – Mira Dargham – Antonio El Ghazal – Eric El Rayes – Charlie-Mae Hachem – Kevin Harb – Mariline Ibrahim – Elio Jamil – Charbel Labaky – Rayan Maatouk – Elie-Noël Mitri – Thalia Moubarak – Larissa Saade – Dia Sakr – Celestine Saleh – Marc Saliba



EB9 B

De gauche à droite

Vanessa Abou Antoun – Jessy El Asmar – Kristy Boyadjian –
Helena Choueiry – Charbel Fardissi – Lea Fares – Charbel Gerdak
– Charbel Germany – Christy Hachem – Esther Hachem – Rowe
Hachem – Aya Hallak – Mathilde Hamouche – Kora El Helou –
Clarissa Ibrahim – Jad Khatib – Beatrice Labaki – Marc Labaki
– Christian Lahoud – Chris Rady – Dayane Rammouz – Tia Maria
Wakim – Rayan Younes



S1A

De gauche à droite

- Krystel Abi Khers –
- Nicolas Al Bitar – Caline
- Ballouz – Ingrid Barza
- Jean-Paul Bou Antoun
- Anthony Bou Chahine
- Rebecca Bou Nader –
- Yasmina Bugliosi – Maria
- Charabaty – Joseph
- Dagher – Lynn Daou
- Clara Eid - Mikael
- Garillon – Jessica
- Hachem – Sergio Hachem
- Bouchra Ibrahim –
- Anthony Karake – Marie
- Claire Khachan – Serge
- Khatib – Omar El Khawly
- Alexy Maalouf – Jad
- Masri – Lea Mazloun –
- Maria Mehawej – Mary
- Mouawad – Christian Al
- Najjar – Lea Nasr – Celine
- Nehme – Maria Waked



S2H H

De gauche à droite

Maria Abou Jaoude – Michel Abou Touma – Rebecca Andonian –
Elsy El Asmar – Christian Aya – Catherine Ballouz – Carl Bechara
– Nour Bou Tanos – Abdo Chakhtoura – Anna Maria Chebli – Marc
El Khoury – Rebecca Germany – Amir Ghattas – Lynn Labaki –
Maria Nassar – Tracy Nohra – Mia Salem – Rita Salim



S2S S

De gauche à droite

Jad Abdo – Brayn Abou Rizk – Maryline Azar – Maria Helena Al Bachaalany – Vanessa Bassil – Mireine Bou Chahine – Nour Bou Fadel – Michel Chebli – Clara Gabriel – Tracy Gerdak – Abdo Hachem – Rayan Hachem – Demitra Hourani – Tia Karame – Anthony Labaki – Pamela Mazloum – Jad Morkos – Boudy Nakhle – Rebecca Richa – Serena Souaiby

Décédé: Abdo Hachem



SV

Du haut vers le bas, de gauche à droite :

1er rang : Nahy Wehbeh, Charbel Bou Gebrayel, Rafka Chakhtoura

2eme rang : Myriam Abou Jaoudeh, Rana El-Masri, Andréa Akl,
Christina Salhab, Léa Abou Jaoudeh



SE

Du haut vers le bas, de gauche à droite :

1er rang : Saliba Saliba, Jimmy Harb, Anna Thérèse Waked, Charbel El-Dick, Charbel Mfarrej

2eme rang : Waël Ghazzawi, Céline Akrouch, Jamil Nassif, Mario Naaman

3ème rang : Béatrice Bassil, Adèle Hachem, Elissa Bou Chahine, Jane Assaad, Gaëlle Saber, Jean-Pierre Bou Tanos.



SG

Du haut vers le bas, de gauche à droite :

1er rang : Emmanuel Bugliosi - Charbel Mazloum - Lucien Melhem
- Nicolas Ghousein - Georges Abou Serhal - Mikaella Kanaan

2eme rang : Aurelio Eid - Mirella Awad - Yara Sakr - Chloe Dagher
- Sara Dergham - Chloe khoury

Manque: Pamela Saadeh



LH

De gauche à droite

Lea Chamoun - Maria Hachem - Sergio Makhoul - Alicia Labaki -
Shirley Ajjour

67

Adieu, Mlle Najwa Abboud

Que dire de toi chère Najwa?
De ton amour pour les enfants
De ton dévouement pour l'école
De ton respect envers tous
De ton attention et affection?

38 ans de service, tu n'as jamais montré fatigue ou mauvaise humeur.

Chère Najwa, ton visage souriant et aimable sera toujours gravé dans la mémoire de notre école.

Repose en paix dans le coeur de Jésus et entre les bras consolants de Marie.

Mme Désirée Njeim

« Adieu, belle âme, épouse de l'amour qui a dévoué sa vie à sa famille, grands et petits, leur apportant soutien et réconfort

Adieu, âme généreuse, qui a tout donné ne gardant pour elle que les rires des petits et leurs mains tendues avec confiance

Najwa, dont le nom rime avec joie,

Ton école ne t'oubliera point, les générations d'enfants dont tu as guidé les premiers pas ne t'oublieront point

Ton sourire bienveillant et ta douceur incomparable resteront toujours dans la mémoire de cet établissement que tu as aimé et qui t'a aimée. »

Mme Laure Melki



Très chère Najoie, présente parmi nous

« Laissez venir à moi les petits enfants » !

Parole sacrée de Jésus, car la pureté de leurs cœurs et leur fraîcheur, les enveloppent de son Amour.

Et Najoie, à la suite du Christ, a bien choisi son rôle de Jardinière d'enfants pour vivre dans la joie avec les petits qu'elle aidera à s'épanouir et grandir.

Petite Maman auprès des trois ans, Najoie que nous aimons beaucoup, merci pour tant d'années toute donnée auprès des petits : leur faire aimer Jésus, ouvrir leurs intelligences aux sciences humaines de leurs âges, les développer sur tous les plans par des dessins, des jeux et du matériel pédagogique.

Leurs sourires fleurissent sur leurs visages et leur travail une excellente réussite. Les « bravos » retentissaient de joie : une envie de les admirer !

Najoie y mettait le prix par de belles préparations afin de les instruire et de les épanouir continuellement.

Merci bienheureuse Najoie ! Que le Seigneur te récompense de ta vie toute offerte à Lui et à ses belles créatures de petits qui lui ressemblent.

Sœur Yvonne Marie



L'école a fait ses adieux à son cher élève en S2S, Abdo Tanios Hachem, décédé le 4 mai suite à un malheureux accident. Surprise et peinée, la communauté éducative lui a rendu hommage lors de ses obsèques.

Le cortège funèbre a sillonné les rues de Baabdash alors que les cloches des églises carillonnaient à son passage. Lors de son arrivée à Besançon, il fut accueilli par la communauté éducative : direction, enseignants, élèves et membres des mouvements scout et guide ont reçu Abdo avec de chaleureux applaudissements, lançant au passage du cortège des fleurs.

Ses camarades de classe en S2 ont prononcé un mot dans lequel ils ont mis en exergue les dons que Dieu lui a accordés et dont il a témoigné tout au long de son parcours scolaire : la foi, la solidarité, l'humilité, l'entraide ... Abdo n'a pas seulement précédé ses camarades au ciel, il les a également précédés académiquement : afin de lui rendre hommage, le conseil de direction, fier de sa réussite académique et des valeurs qu'il prône, lui a décerné un trophée.

Lors de ce dernier adieu, la communauté éducative s'est unie pour prier à son intention, répétant avec confiance les paroles de Sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus : « Je ne meurs pas, j'entre dans la vie ».



عبد التلميذ اللي فات عحياتنا سنة ال ٢٠١٥ بالصنف الخامس و اللي ما فشل ابداً بي اتو يضحكننا و يسلينا من اول وجودو معنا. و الاشيا اللي بتميزوا هي اتو حتى روحو الحلوة و المرحه فيا ذكا كبير و اراد تو اللي خلنو يقاوم بكل لحظة من حياتو و عملت متو الشخص المحترف بأخلاقو و علاماتو و بكل خطوة بيخطيا لقدام. عبده الصديق و الخي لكتار منا، كان الشخص اللي دايمنا حاضر لأي مساعدة بحيلنا شكل، هوي الشخص اللي ما بيتكرنا بأصعب المواقف، اللي بيبقى دايمنا حدنا و بيعمل كل شي تنكون مسبوطين. نظرة يسوع اللي بعيونو كانت تخلي يطلع بكل حدا حزين او وحيد و ما يقبل إلا ما يشاركو بالمحبة اللي كانت ملاية قلبو. ٦ سنين مع بعض و بكل سنة فرجانا قيمة الإنسانية و علمنا شو يعني القلب الطيب. و ما حدا منا بينسا ركدة ال "sortie"، كتا نسأل حالنا اذا مستعجل على الأكل او على ال basketball و رغم



ال "عمهلك يا عبده" ضل يركض بلا ما يوقف لحتى ربح السبق، بشهر إمانا مريم، مسكتو بإيدو تيسبقنا عالسما. عبده مدرستنا رح تفضنا بلاك، ملعينا رح يفتقد للشخص اللي ما بخضرو حدا بالرياضة، صفنا رح يستفقد للتلميذ البار، أستاذنا رح يشتاقو للتلميذ اللي بيترك أثر بقلب كل واحد من و رفقاتك يا عبده رح يشتاقو لخين. و قبل كل شي، عيلتك رح تشتاق لكل لحظة معك، شو رح يشتاقوا اهلك تجي تخبرن عن نهارك بالمدرسة و قدي اخواتك رح يشتاقوا يلعبوا معك. كل عيلتك يا عبده رح تشتاق لإبنا المميز و المحبوب من الكل. تركت فراغ كبير بغيابك و جرح كثير غميق بس مليت قلوبنا من الفرح و الحب و الذكريات الأكثر من حلوة و تركت صدى الضحكات اللي ما بتوقف ابدا. السما فرحت بوجودك و بينا السماوي بدون اي شك كان ناظر يلاقيك عندو و اكيد انت كمان. قدي حلو إنو خينا و رفيقنا ما قبل يساعدنا من هون بس، صار هلق ملاك بالسما مراقبنا دايمنا، شفيع لإلنا و بكل لحظة بذكرنا بالقيامة و إنو حب الله ما بيتتهي ابدا. صار فينا نقول هلق انو كان عندك بيت على الأرض، و انو بيتك بالسما حاميك اكثر، بس بيتك بقلوبنا رح يضل ابيض مثل روحك. رح تضل عايش بذكرياتنا و بصورنا و بكلماتنا. هودي الكلمات اللي هني قلال، و يمكن قيمتن خفيفة بس موجودة، هني الأسلوب اللي بقالنا اليوم بتودعك، لو بالنهاية هيدا منو وداع بس بداية لطريق جديدة انت بنتنا لإلنا كلنا. طريق صحيح صعبة بس حلوة لأنك دايمنا موجود فيا. اليوم كلنا مجموعين مثل ما كنا دايمنا، و صحيح ما في ابتسامات عوجوهنا، بس منضمنا انك مفرح قلوبنا كثير، لأن الموت هوي مرحلة من مراحل هالحياة و بداية لحياة جديدة أبدية. حياتك ما وقفت و انت ما بتموت رح تضل عايش بين اهلك و رفقاتك، و مع مرور السنين و الزمن كلنا منعرف انو انت الخي اللي حارسنا، و رح تبقا ابد الأبدين ملاكنا. نبالنا فيك يا عبده، يا نعمة كبيرة من ربنا، يا أجمل ملاك. منحك كثير و رح نضل نشترك دايمنا. تكون نفسك بالسما و تقبل منا هالكلام، بذكراك اليوم، منرفع اسمك قدام بينا السماوي ب ٢٠٢١/٥/٥ و منفتخر نقول انو عرفنا بيوم من هالإيام صديق عزيز ما بينتسا، عبده هاشم. صليلنا يا عريس السما.

A golden heart stopped beating,
hard working hands at rest,
it broke our hearts to see you go,
God only takes the best.

They say that memories are golden,
Well maybe that is true,
But we never wanted memories,
We only wanted you.

Your life was love and labour,
Your love for your family true,
You did your best for all of us,
We will always remember you.

We sat beside your bedside,
Our hearts were crushed and sore,
We did our duty to the end,
Til we could do no more.

In tears we watched you sinking,
We watched you fade away,
And though our hearts were breaking,
We knew you could not stay.

Our lips cannot speak how we loved you,
Our hearts cannot tell what to say,
But God only knows how we miss you,
In our home that is lonely today.

Forever and always, in the memory of our dearest brother, Abdo Hachem.

Amir S. Ghattas.



Congrats



NAISSANCE:

Bébé John, né le 8-07-21 Nous rendons grâce à Dieu avec notre chère collègue Elza Diab Roupheal, psychologue aux cycles primaire, complémentaire et secondaire pour son second bébé John. Un vrai cadeau du ciel, une bonne nouvelle qui illumine notre monde si obscur.